

SUPLEMENTO ESPECIAL

50 AÑOS DE LA REVOLUCION CHINA



Opinan: Alfredo Grieco y Bavio, Andrés Rivera, Beatriz Sarlo, Jorge Lafforgue, Bernardo Kordon

DOCUMENTO

SEMINARIO DE LA ASOCIACION MADRES DE PLAZA DE MAYO

Escribe Osvaldo Bayer

RECLAME LAS/12



Los que fueron rehenes

Página/12

el país a diario

Buenos Aires, viernes 1° de octubre de 1999 - Año 13 - Nº 3894 - Precio de este ejemplar: $1,60
Recargo venta interior: $0,20 - En Uruguay: $20 - En Brasil: R$3,90

SUITE

El jueves a la noche, llegó cansado a Miami, después de una breve e intensa visita a Bogotá. Fue directo al lujoso e histórico hotel Biltmore, en Coral Gables, donde tenía reservada la suite Presidencial. A Carlos Menem le gustaron sus habitaciones: Eran las favoritas de Al Capone, otro cliente frecuente del hotel que siempre reservaba esa suite.

REPORTAJE A CARLOS MENEM

Ataques a la oposición y defensa de Pinochet:

"La Alianza es la corrupción total"

Páginas/10/11

25

Günter Grass, Premio Nobel de Literatura, *por Juan Forn*

32

El fin de los tiempos, *por Rodrigo Fresán*

El FMI contra los gobernadores

"Las provincias despilfarran"

Páginas/14/15



TODO MAL

Un documento compromete aún más a María Julia: su colaborador no sólo se autocontrataba. **Página/12** tuvo acceso al informe de la Auditoría General de la Nación que revela su absoluto desmanejo y la falta de transparencia necesarios para la corrupción

Páginas/2/3

La rehén sobreviviente le contó al juez lo que pasó dentro del banco:

"Uno de ellos dijo: matemos a un rehén y tirémoslo afuera"

Páginas/4/5

...Julia Alsogaray dijo a los diputados que se conformó con la respuesta de De Marco Naón cuando le dijo que él estaba tranquilo con su actuación. La Alianza la acusó de "no tener ánimo de investigar" y afirmó que es responsabilidad del ministro o el secretario lo que pasa por debajo.

Adrian Perez



Silvia Vázquez, de la Alianza, y Mabel Müller, del PJ, en la interpelación de Diputados.
La Alianza buscó probar la culpa de María Julia. El PJ no la defendió demasiado.

"Naón me dijo que estaba tranquilo y yo no tenía por qué indagar más"

Por Adrián H. Mouján

"Al señor De Marco Naón le hice una pregunta general: '¿Estás tranquilo con tu actuación?'. El me dijo que sí. Y yo me conformé con su respuesta; no tenía por qué indagar más." Con esta afirmación, fría y sin la menor alteración en su tono de voz, María Julia Alsogaray intentó evitar que los diputados de la oposición pudieran demostrar su responsabilidad en el caso de enriquecimiento ilícito y malversación de fondos públicos por el que se investiga a Mario De Marco Naón, titular del Instituto Nacional del Agua y el Ambiente (INA).

En su presentación en la Comisión de Recursos Naturales de la Cámara de Diputados, María Julia contó con la ayuda de los legisladores del PJ, que casi no preguntaron. Cuando el clima se tornaba desfavorable a la funcionaria incluso buscaron que los diputados opositores cayeran en polémicas secundarias, y a veces hasta lo lograron.

La Alianza buscó probar que Alsogaray tiene responsabilidad política y administrativa en el escándalo que gira en torno al crecimiento del patrimonio de De Marco Naón.

"Yo recibí una denuncia anónima a fines de julio, en donde se detallaban una serie de denuncias contra el señor Naón y el auditor del INA, que incluían el tema de su patrimonio, de su casamiento en Alaska, y de las contrataciones directas por parte del INA. Como no contenía documentación, la elevé inmediatamente a la Sigen (Sindicatura General de la Nación)", fue el argumento que María Julia repitió toda la tarde.

"¿Pero usted no cree que debía iniciar una investigación sobre Naón y el auditor y suspenderlos o sancionarlos, además de iniciar un sumario interno?", fue la pregunta reiterada que le hicieron los aliancistas Silvia Vázquez, Rafael Flores, Darío Alessandro, Nilda Garré y Héctor Polino, y que no encontró eco en la funcionaria.

Precisamente Polino fue el primero en acusar a María Julia de "no tener ánimo de investigar". Acababa de escuchar una largo discurso de introducción de María Julia, quien sabiendo que existía un pedido de Eduardo Duhalde para que

> **Contradicción:** ***"Si, como usted dice, no controla al INA, ¿cómo conoce los recursos que maneja si ni siquiera están sistematizados?", preguntó Garré.***

renunciara les recordó a los justicialistas presentes que ella dependía directamente del presidente Carlos Menem. En esa presentación, María Julia dijo que no podía "dejarse llevar por lo que los medios publican". Reconoció haber recibido una denuncia anónima sobre la actuación de Naón al frente del INA, y cometió un olvido que luego subsanó el aliancista bonaerense Jorge Giles.

Según Giles, en esa denuncia anónima había un memorándum interno del INA firmado por De Marco Naón en el cual el funcionario indicaba que el 20 por ciento del dinero que ingresara al organismo por contrataciones directas debía ser girado a una cuenta particular. "Sí, es verdad, la recuerdo y también se la envié a la Sigen", contestó la secretaria de Recursos Naturales. Esta situación la obligó a explicar a qué se referían las denuncias:

◆ la fastuosa boda de Naón en Alaska
◆ las pepitas de oro que repartió como souvenirs
◆ la información sobre las propiedades y los caballos de carrera que adquirió el auditor del INA en San Luis

–Y así y todo, decidió no investigar –le dijo Giles.

–El INA es un organismo descentralizado y no me compete a mí iniciar una investigación porque no está dentro de la responsabilidad de mi área –respondió María Julia.

El diputado de Acción por la República (AR) Guillermo Francos intentó romper con la estrategia al preguntarle a María Julia si creía, cuando le solicitó a Menem que firmara el decreto que designaba a Naón como titular del INA, que su subalterno era idóneo.

–No existe razón alguna para pensar que (Naón) no era idóneo para el cargo –contestó la secretaria.

Inmediatamente la justicialista bonaerense Norma Godoy le dio una gran mano a María Julia al sacar del arcón de los recuerdos el escándalo IBM-Banco Nación, que afectó a Aldo Dadone, colaborador del titular de AR, Domingo Cavallo. Francos evitó la emboscada, pero Mary Sánchez cuestionó a las legisladoras justicialistas su comportamiento. "Las mujeres debemos honrar los cargos que ocupamos, pero cuando defendemos el cupo de esta manera, me da vergüenza", dijo la dirigente frepasista. "¿Vos, que le pegaste una cachetada a (Jorge) Matzkin en el recinto, venís a decir a eso?", le enrostró la ultramenemista Elsa Melonio, recordando un sonado episodio que ocurrió cuando el actual viceministro de Interior era el jefe de la bancada justicialista.

Luego de sacar la reunión del bache en el que había caído, la Alianza, encabezada por Alessandro, Garré y Flores, sustentó su posición acerca de la responsabilidad de María Julia. El diputado porteño del Frepaso citó a Roberto Dromi, el ex ministro de Obras Públicas de Menem, y al propio jefe de Gabinete, Jorge Rodríguez, quienes, en un ensayo el primero, y en una causa judicial el otro, dejaron en claro que es responsabilidad del ministro o el secretario de Estado todo lo que sucede en un organismo, aunque sea autárquico, que dependa de su área.

"Es indudable la responsabilidad política y administrativa de la secretaria de Recursos Naturales", afirmó Alessandro, mientras que Nilda Garré le dijo a María Julia: "Si, como usted dice, no controla al INA, ¿cómo conoce los recursos que maneja si éstos ni siquiera están sistematizados por el organismo?". Allí Francos preguntó: "Si

> **Obligación:** ***"¿Usted no cree que debía iniciar una investigación sobre Naón y suspenderlo o sancionarlo, además de iniciar un sumario?", fue otra pregunta.***

una provincia se ve afectada por una crisis hídrica, ¿quién le da las ordenes al INA?". "Yo fijo las políticas", dijo María Julia, olvidándose de su estrategia.

Luego Mary Sánchez le preguntó sobre la actual situación de Naón. "Pidió una licencia por tiempo indefinido hasta tanto se esclarezca su situación", precisó María Julia.

–O sea que ni siquiera lo suspendió; aceptó la licencia en lugar de aplicarle una sanción.

–Me amparé en el derecho de presunción de inocencia.

–¿La suspensión de Naón es con o sin goce de haberes? –insistió Sánchez.

–No sé, tendría que consultarlo bien –fue la frágil explicación de Alsogaray.

UN LAPIDARIO

Lo que

Por Julio Nudler

Evaluar la gestión del Instituto Nacional del Agua y del Ambiente (INA) no es sencillo, como descubrieron los expertos de la Auditoría General de la Nación. Su dictamen, concluido el 31 de mayo último, realiza 28 recomendaciones, que corresponden a otras tantas fallas descubiertas en la operación del organismo. Esas fallas pueden no ser sólo indicadores de ineficacia e ineficiencia, sino también indicios de prácticas corruptas por la falta de transparencia que implican, pero la AGN, dependiente del Parlamento, no tiene entre sus propósitos establecer fraudes ni otros ilícitos. Por tanto, sus informes se detienen un paso antes de extraer esas conclusiones. En todo caso, de la lectura del documento surge claramente la impresión de un desmanejo generalizado y una notoria ineficacia en esta repartición que depende de la secretaría de María Julia Alsogaray. Por lo demás, la Auditoría resolvió ampliar la investigación, para escarbar en algunas incompatibilidades –como el presunto autocontrato del titular del Instituto, Mario De Marco Naón, a una empresa suya– y en la falta de presentación de las declaraciones juradas de bienes, que constituyen en sí mismas faltas graves y pueden determinar la cesantía del funcionario en infracción.

El grueso dictamen señala que "no se ha podido observar (en el INA) una planificación que tienda a relacionar los objetivos institucionales con las metas definidas presupuestariamente, ni con las actividades llevadas a cabo por el Instituto". Además, "la Coordinación de Gestión Técnica, dependiente de la Presidencia (es decir, De Marco), que recopila datos recibidos de los centros sobre los proyectos y elabora la memoria del Instituto, no tiene asignada la competencia para realizar el seguimiento y evaluación de las actividades". Es más: "El INA no cuenta con un sistema de control de gestión que permita el análisis y evaluación del rendimiento de la organización como un todo..."

Otra comprobación sugestiva es que "el INA no cuenta con información sistematizada para la determinación de costos. En los proyectos externos la valoración de cada uno de los servicios y productos no se realiza en forma sistematizada. De esta manera no es posible determinar el cálculo de los márgenes de utilidad que se generan por cada proyecto." Tampoco es fácil enterarse de lo ocurrido con tales proyectos, porque "no se encuentra sistematizada la confección de expedientes... La información de los proyectos releva-

Paso al costado de Bagnasco

El juez federal Adolfo Bagnasco se declaró incompetente en la causa en la que se investiga el presunto enriquecimiento ilícito del titular del Instituto Nacional del Agua (INA), Mario de Marco Naón. El magistrado remitió el expediente al juez Rodolfo Canicoba Corral, porque fue quien había tomado intervención primero en el caso. Bagnasco había hecho ya varios allanamientos en la sede del INA y en dos departamentos de Naón ubicados en Barrio Norte, en los que se obtuvieron elementos que acercan la investigación a la propia secretaría de Medio Ambiente, María Julia Alsogaray. La pesquisa también podría tocar al auditor del INA, Guillermo González Rueda, quien integra junto con Naón el directorio de Servicios y Transportes S.A.

DICTAMEN DE LA AUDITORIA SOBRE LA GESTION DEL INA

María Julia dejó pasar

El dictamen contiene 28 recomendaciones que corresponden a otras tantas fallas reveladoras de grave ineficacia e ineficiencia que también podrían ser indicios de corrupción. Demuestra un desmanejo y un descontrol totales en la repartición que dependía de la Secretaría de Medio Ambiente.

Adrian Perez



María Julia desmintió su responsabilidad el miércoles antes los periodistas y ayer en el Congreso.
Pero un dictamen oficial datado en mayo revela ineficacia y falta de transparencia en el INA.

Claves

◆ Un informe de la Auditoría General de la Nación sobre el área cuestionada de Recursos Naturales indica ineficacia y desmanejo.

◆ Ambas características son propicias para prácticas corruptas.

◆ El INA que dirigía De Marco Naón no tiene sistematizados sus costos.

◆ Tampoco hay un mecanismo de control de gestión.

◆ El desorden lleva a niveles extremos.

◆ No existe un banco de datos de contaminación hídrica, como tampoco del aire y del suelo.

◆ Las áreas no conocen el monto que les corresponde durante el año.

◆ María Julia Alsogaray intentó desesperadamente separarse de Naón.

◆ Los diputados opositores insisten en que ella es responsable también por su subordinado.

◆ Citaron a Dromi y Jorge Rodríguez para demostrar que los funcionarios son responsables incluso sobre las áreas autárquicas.

dos se halla archivada en distintas áreas, sin que exista una guía o referencia única que permita conocer todo lo actuado y la sucesión cronológica de los hechos relevantes en cada uno...”

El desorden (¿espontáneo o fabricado?) llega a niveles extremos. Como ejemplo, los auditores citan un

Investigación: ***La Auditoría escarbará algunas incompatibilidades como el presunto autocontrato del titular del Instituto, Mario De Marco Naón, a una empresa suya.***

proyecto celebrado entre el INA y una empresa, que se puso a consideración del gerente de Programas y Proyectos cuando ya lo habían aprobado el presidente del Instituto y el director del Laboratorio de Hidráulica. Por otra parte, “el convenio final del proyecto mencionado establece un cronograma de pagos y aportes sin que conste un presupuesto aprobado por el INA. Asimismo, falta la intervención de la Asesoría Legal y el Departamento Administrativo en la revisión y visado del convenio.” Para abundar, la AGN comprobó que en el INA no existen manuales de normas y procedimientos para áreas relevantes del Instituto.

Respecto de la gerencia de Programas y Proyectos, los auditores no pudieron realizar un análisis en profundidad de los recursos generados por el organismo porque esos recursos no están sistematizados, lo que no permite “tener una visión de la totalidad de lo presupuestado, recaudado y cómo fueron ejecutados”. Por de pronto, el INA no cumple con la obligación de que la referida gerencia elabore y controle el régimen arancelario por los servicios que el Instituto presta a terceros.

Del extenso y crítico informe de los auditores surgen falencias e irregularidades a todo lo ancho del INA. Como ejemplos para diferentes áreas pueden citarse los siguientes:

◆ Dirección de Control de la Contaminación. El INA sólo lo efectúa en algunos recursos hídricos. Otros están fuera de toda vigilancia. Por otra parte, las industrias deben presentar una declaración jurada anual, pero los plazos son más que laxos. Se menta el caso de una empresa que no presentó su declaración corres-

Costos: ***Otra comprobación sugestiva del dictamen es que “el INA no cuenta con información sistematizada para la determinación de costos”.***

pondiente a 1995, y a la que recién en abril de 1997 se le notificó una multa. Durante 1998 fueron inspeccionadas apenas 72 plantas fabriles sobre un universo de 5000 empadronadas, cada una de las cuales debería haber sido visitada dos veces en el año, con toma de muestras en cada caso y cobro de un derecho especial cuando la concentración de contaminantes fuera muy alta. El INA sólo les cobró en 1998 a 12 establecimientos ese derecho, como resultado, no respecto del medio ambiente sino de las también poquísimas inspecciones efectuadas en 1997. Por lo demás, no existe un banco de datos de contaminación hídrica, como tampoco del aire y del suelo.

◆ Situación presupuestaria. La Auditoría halló que “no se realiza un presupuesto preliminar del Instituto”, que no hay apertura en subprogramas, actividades y tareas, y, como tampoco se elabora un presupuesto de requerimientos sectorizados de las necesidades de cada centro, éstos no pueden autocontrolarse. Más aún: “Las áreas sustantivas del Instituto –señala el documento– no conocen los montos que les corresponden por el presupuesto anual aprobado”, y “los gastos incurridos para llevar a cabo los proyectos externos no se imputaron correctamente en el presupuesto”.

◆ Eficacia. La AGN encontró imposible el desarrollo de indicadores y la extracción de conclusiones por carencia de información. Un ejemplo ilustra la situación: “En la meta ‘análisis químicos especiales’, la cantidad programada era de 1100; como cantidad ejecutada se indica que fueron 900, mientras que en la columna de desvíos se informa cero en lugar de 200 análisis. Tampo-

Confusión: ***“No se encuentra sistematizada la confección de expedientes. La información de los proyectos relevados se encuentra archivada en distintas áreas”.***

co se indican las causas de los desvíos.”

◆ Economía. Se comprobó que “no existe en el Instituto un mecanismo de asignación de costos a los distintos centros de responsabilidad, que permita la valorización de cada uno de los servicios y/o productos, así como la producción terminal”.

OTRAS VOCES

Alfredo Leuco (periodista)



“María Julia, Pico y Alderete son símbolos de la forma de recaudar fondos negros de los políticos. La Justicia va a probar que se enriquecieron, por lo menos, súbitamente. A mi entender, María Julia es el icono del menemismo, la contracara a de Eva Perón, la ejecutora de la revolución neoconservadora que inició Menem. Ellos simbolizan lo que ha sido la impunidad en esta década infame. No sé si van a terminar presos, pero les está yendo muy bien en esa candidatura. Que queden o no entre rejas va a depender de la voluntad política que tenga el próximo gobierno. No porque éste vaya a influir en la Justicia sino porque desde el Parlamento se pueden presentar las pruebas y poner en marcha las investigaciones.”

Nelson Castro (periodista)



“Creo que Alderete, Pico y María Julia son símbolo de un tipo de funcionarios que no queremos más, que deben ser investigados. Funcionarios que, al margen de la responsabilidades judiciales, han tenido responsabilidades políticas, como ocurre en el caso de Naón. Sin duda que todas estas gestiones deberán ser investigadas por una Justicia que actúe sin presiones políticas, pero con total y absoluta independencia. No sé quién va a ocupar el próximo gobierno, pero esa investigación es una de las cosas que la sociedad les está pidiendo. Como dice la Constitución, si así no lo hicieren, se lo reclamaremos.”

Luis Majul (periodista)



“Entre los políticos que consulto circulan dos hipótesis: la primera, que María Julia y Alderete son los personajes ideales para que Menem los deje caer, dando una señal a la Alianza para que apruebe un paquete de medidas. La segunda hipótesis es que esto se convierta en una bola de nieve que arrastre a mucha gente del entorno de Menem. Creo que las dos son posibles. También estoy seguro de que, si gana la Alianza y estos casos no se investigan, puede pasar algo parecido a lo que le ocurrió a Raúl Alfonsín cuando intentó clausurar la revisión de la represión ilegal en la época de la dictadura promulgando las leyes de Obediencia Debida y Punto Final: el juicio fue continuado por otras vías. Si De la Rúa decidiera no investigar a los funcionarios sospechados de corrupción, no va a lograr impedir que efectivamente se los investigue, porque entran en juego factores como la opinión pública, los jueces y los fiscales, que pueden resolver hacerlo por su cuenta.”

Joaquín Morales Solá (periodista)



“María Julia, Alderete y Pico me parecen símbolo de arbitrariedad y ostentación. No sé si van a terminar presos, pero creo que a María Julia por lo menos se le vienen tiempos muy difíciles, cada vez peores. Esta semana fue terrible, porque tuvo que dar explicaciones de todo tipo, cuando antes hubiera solucionado todo en media hora. Creo que, si gana, Fernando de la Rúa va a investigar a estos funcionarios, sobre todo si quiere diferenciarse del gobierno anterior.”

Otra de rehenes, pero con forma de road movie

Dos presos tomaron rehenes en Formosa. Los dejaron huir, pero un auto los seguía con policías y el juez. Al fin, se entregaron.

Rubén Peralta / El Diario de Lincoln



La puerta de la alcaidía y el auto de la abogada, en el que huyeron.
Tras una negociación de cuatro horas, el juez los dejó escapar.

La pesadilla de Ramallo pareció revivir ayer en la provincia de Formosa. En la Alcaidía de Varones de esa ciudad, dos presos impulsaron una revuelta, tomaron como rehenes a dos oficiales de la policía y, tras una negociciación de cuatro horas, lograron el aval del juez para escapar a bordo del auto de la abogada de uno de ellos, que se ofreció como rehén a cambio de la liberación de uno de los policías. Los dos fugitivos huyeron hacia el norte, en dirección al Paraguay, pero no cruzaron la frontera en Clorinda, como preveían las fuerzas de seguridad, sino que viraron hacia el noroeste, bordeando el río Pilcomayo, en busca de un paso clandestino hacia el exterior o en un intento por perderse en el monte formoseño. Los seguía a una distancia prudencial una combi con policías de civil y el propio juez Elio Aranda, quien había piloteado la negociación. Delincuentes, rehenes y policías protagonizaron así una suerte de *road movie*, pero de la vida real, que hizo prolongar la incertidumbre hasta pasadas las 22, cuando, ya quebrados, se entregaron cerca de la localidad de General Güemes, después de recorrer 350 kilómetros.

Todo comenzó a las 13.30, en la alcaidía dependiente de la policía provincial, ubicada a unos quince kilómetros del centro de Formosa. Allí, los detenidos Pedro Pablo Penayo y Carlos Alberto Fleytas protagonizaron un intento de motín, que incluyó la quema de colchones. Penayo fue detenido hace veinte días, acusado de matar a un contrabandista por la disputa de un botín. Fleytas, en cambio, estaba preso por

> **Orden:** *En la frontera los esperaba, cauta, Gendarmería. "No había orden de detenerlos. El objetivo era dejarlos pasar al Paraguay", contaron.*

robo a mano armada. En la confusión, los revoltosos tomaron como rehenes al oficial inspector de la policía formoseña Rodolfo Roa y a otro policía, que después fue liberado a cambio de la abogada Ana Kullay.

Tras mantener una tensa negociación con el juez Aranda, los detenidos obtuvieron lo que querían: la autorización para fugarse con los rehenes, en el Volkswagen Gol blanco de la doctora Kullay, protegidos ambos con chalecos antibala. La abogada quedó al volante del vehículo; en el asiento de atrás subió el oficial, tomado del cuello por uno de los delincuentes, que le apuntaba a la cabeza, mientras el otro fugitivo iba adelante, en el asiento del acompañante.

El auto tomó rumbo a la ciudad de Clorinda, ubicada 113 kilómetros al norte. Durante todo el trayecto los siguió un vehículo no identificado de la policía. En la frontera los esperaba, cauta, Gendarmería. "No había orden de detenerlos. El objetivo era dejarlos pasar al Paraguay para que los detenga del otro lado la policía paraguaya", dijo a **Página/12** una fuente de Gendarmería nacional. El auto pasó incluso un puesto de esa fuerza. Nadie lo paró. Pero imprevistamente, en lugar de dirigirse a la frontera, el vehículo enfiló hacia el noroeste, por la ruta 86.

"El objetivo es salvar la vida de los rehenes", anunció el comandante principal de Gendarmería, Ulises Torres. Voceros de la fuerza dijeron a este diario que la policía paraguaya ya estaba alertada de la situación.

El auto paró a cargar nafta en la localidad de El Espinillo y siguió viaje hacia General Belgrano, distante a unos 220 kilómetros de la capital provincial. Por allí los vio pasar la policía cuando ya caía la noche. El paso más próximo hacia el Paraguay era el puente Presidente Perón, a la altura de la localidad de General Brugués, en el país vecino. Pero también burlaron los controles que se habían establecido allí y se desviaron hacia General Güemes, un pueblo ubicado a cuarenta kilómetros de la frontera.

"Nos están engañando", se quejaba anoche un oficial de la policía. A esa altura, los investigadores trabajaban sobre dos hipótesis. Una de ellas suponía que los delincuentes intentarían perderse en una zona inhóspita, amparados en la oscuridad. Uno de ellos es oriundo de esa zona de la provincia y conocería al dedillo el lugar. La otra posibilidad era que buscaran nuevamente la costa del río Pilcomayo, hacia el norte, e intentaran el cruzar la frontera en una balsa, de las que suelen utilizar los contrabandistas. Allí se internarían en el Chaco paraguayo, una zona intransitable que sólo los baqueanos se animan a recorrer. Pero los delincuentes tomaron la ruta 85, un camino de tierra que va hacia el centro de la provincia. Se dirigían hacia Palo Santo. Finalmente, agobiados por no perder nunca al vehículo que los seguía, los delincuentes se deshicieron de las armas y se entregaron sin resistencia. Los rehenes estaban ilesos.

INFORME SOBRE LA SITUACION DE LA BONAERENSE

El grupo GEO finalmente se disuelve

El ministro de Justicia y Seguridad bonaerense, Carlos Soria, hizo ayer su debut con un informe ante la Comisión de Seguimiento de la Reforma Policial de la Legislatura provincial con un solo anuncio: ratificó que será disuelto el Grupo Especial de Operaciones (GEO) mediante un decreto que está a la firma del gobernador Eduardo Duhalde y que al personal policial que lo integra se le reasignarán funciones en otras reparticiones, incluido el Grupo Halcón. En la reunión con los legisladores, el ministro reclamó apoyo para "profundizar la reforma policial" en los setenta días que le quedan de gestión.

La disolución del GEO es un nuevo coletazo de la masacre de Villa Ramallo. El cuerpo había sido creado hace un año, durante la gestión del ministro León Arslanian, con el fin de que actuara en situaciones de riesgo, como toma de rehenes y megaoperativos policiales.

El episodio de Ramallo fue uno de los ejes del informe que dio Soria ante los legisladores: el ministro fue consultado sobre la participación de altos jefes de la Bonaerense que estuvieron presentes en el escenario de los hechos, momentos antes de desencadenarse la tragedia, y no recibieron ninguna sanción. Sobre èl tema, Soria pedirá un informe por escrito a los jefes policiales para que den cuenta de su participación en los hechos.

> **Sumarios:** *El ministro se manifestó preocupado por la situación de unos 5000 efectivos sumariados, que están cobrando medio sueldo pero no están en actividad.*

El extenso informe del ministro transitó por otros puntos, a saber:

◆ **La Tablada.** Soria admitió que tanto el ministerio –en ese entonces a cargo de Osvaldo Lorenzo– como la policía estaban al tanto de la advertencia de una posible profanación de tumbas al cementerio de la comunidad judía.

◆ **La reforma policial.** El ministro ratificó su voluntad de continuar con la reforma iniciada durante la gestión de Arslanian y pidió apoyo a los legisladores. La oposición coincidió con las políticas de consenso, pero aclaró que las decisiones deben quedar en manos del gobierno.

◆ **Los policías en disponibilidad.** Soria se manifestó preocupado por la situación de unos 5000 efectivos sumariados, que están cobrando medio sueldo, pero no están en actividad por haber sido puestos en disponibilidad. A esto se suman unos 600 oficiales despedidos de la fuerza. El ministro insistió en que los casos serán revisados e intentó incorporar –sin éxito– a los legisladores a esa tarea. Reconoció sin embargo que la misión es ardua en relación con el breve plazo de gestión que le queda por delante.

◆ **La transición.** Tanto el ministro como los legisladores coincidieron en que después del 25 de octubre debe haber una transición consensuada.

Para el presidente de la Cámara de Diputados y miembro de la comisión, Alejandro Mosquera (Alianza), la reunión con Soria fue "positiva". El legislador marcó sin embargo una contradicción: "El ministro quiere profundizar la reforma policial y judicial, pero el candidato del PJ a la gobernación (Carlos Ruckauf) sigue haciendo campaña por la contrarreforma".

En tanto, el senador Eduardo Sigal (Alianza) destacó que el informe "muestra la voluntad de diálogo y consenso del ministro". "Eso sí: quedaron en claro los límites entre la búsqueda de consenso y las responsabilidades que tienen, cada uno por su lado, el Ejecutivo y el Legislativo", advirtió el senador.

DECLARO LA

"Decía

Por Raúl Kollmann

"Matemos un rehén y tirémoslo afuera". El grito de Cristian, es decir de Martín Saldaña, retumbó en el Banco Nación de Ramallo. La esposa del gerente asesinado, Flora Lacave, le relató ayer la dramática escena al juez Carlos Villafuerte Ruzo y le contó que a partir de ese momento la pelea entre los delincuentes se hizo feroz, al punto que Saldaña le apuntó a Hernández y accidentalmente se disparó un tiro. "Los tipos se movían de un lado al otro, tomaban vino todo el tiempo, tragaban sedantes como si fueran caramelos y se la pasaban amenazando con que iban a volar todo. Decían que eran seis, pero yo no vi más que tres. Se comunicaban con alguien a través de un aparatito. No sé si era un handy, porque no los conozco", describió la mujer entre sollozos. El testimonio de la señora de Chaves no aportó elementos clave a la investigación: precisó que en el auto ella iba adelante, encima de Carlos Martínez, el único delincuente que sobrevive; le parece que no hubo disparos desde el auto y, además, le indicó al magistrado que a las cuatro de la mañana Saldaña resolvió cortar la negociación y decidió que todos salieran en el coche.

"La entereza de la mujer fue increíble. El relato la quebraba emocionalmente, lloraba, pero a los pocos segundos se rehacía y quería seguir declarando. Obviamente sigue muy confundida, shockeada y no fue muy precisa. No se acuerda muy bien de los detalles y sobre todo tiene pocos recuerdos de los últimos segundos, después de que el auto salió de adentro del banco", relató una fuente que presenció la declaración.

"Yo abrí la puerta del garaje –testimonió la señora Lacave–. Es mentira que alguien haya tratado de empujar la camioneta que estaba cruzada. No fue así. Abrí y de

> **Huida:** *"Yo abrí la puerta del garaje –testimonió Lacave–. De inmediato Martínez me obligó a ponerme encima de él en el asiento de adelante".*

inmediato Martínez me obligó a ponerme encima de él en el asiento de adelante. Lo que más recuerdo era la oscuridad. Cuando vi que todo estaba oscuro presentí que las cosas iban a salir mal. El coche avanzó y a los pocos metros todo fue un infierno. El que estaba abajo mío seguro que no disparó, porque yo trataba desesperadamente de abrir la ventanilla para que vieran que nosotros estábamos adentro. Después sólo traté de cubrir el pecho de mi esposo para evitar que le pegaran un balazo al explosivo que le colgaba en el pecho. Y al final, ya no me acuerdo nada, me desmayé."

"El más agresivo era ese Cristian. Pegó varios culatazos y algunas patadas. Uno de ellos tenía un aparatito en la mano y hablaba con alguien de afuera."

ESPOSA DEL GERENTE ASESINADO EN EL ASALTO AL BANCO DE RAMALLO

que iban a matar a uno"

El juez Villafuerte Ruzo se trasladó hasta Lincoln para tomarle declaración a Flora Lacave. La mujer contó que en el banco los asaltantes amenazaban con volar todo y uno de ellos propuso: "Matemos un rehén y tirémoslo afuera". Luego en el auto se tiró sobre su marido y se desmayó.


DyN

El juez Villafuerte Ruzo al llegar a Lincoln para tomarle declaración a Flora Lacave.

–¿Era un handy?

–No sé, no sé qué es un handy –contestó la mujer.

En verdad, el aparato de radio, con frecuencia policial, sigue siendo uno de los grandes misterios del caso. Está probado que los delincuentes se comunicaban con alguien –al principio fue un oficial de la Bonaerense– a través de ese handy, pero el aparato desapareció. Ayer, al juez le llegó un dato: el aparato estaba en el coche Polo después del fatal desenlace. Sin embargo, nunca fue secuestrado y el juez lo da por desaparecido. Se trata de un elemento importante: indicaría que los delincuentes tenían algún nivel de contacto con policías antes y en los primeros momentos del asalto al banco.

"Ese Cristian se puso loco –le contó la señora de Chaves al juez–. Miguel (Javier Hernández) propuso terminar con todo, entregarse. Pero Cristian empezó a los gritos *matemos un rehén y tirémoslo afuera*, decía. Ese fue el peor momento. Ellos discutían a los alaridos. Ya habían tomado muchísimo alcohol y se tragaban una pastilla de sedantes detrás de otra. Entonces Cristian decidió que había que salir. Yo vi que dejó el teléfono y hasta escuchaba que alguien le seguía diciendo algo. Pero ya estaba enloquecido y sólo quería salir. Ahí fue cuando me obligó a abrir la puerta". La señora no pudo aportar más datos. No sabe con quién se comunicaban los delincuentes, aunque le parece que hablaban a través de dos celulares y ese "aparatito". En algún momento, un integrante de la banda le dijo que conocían bien el lugar, que lo habían estado observando durante varios días y que el golpe estaba bien planeado. La señora Lacave no pudo precisar tampoco si había otros integrantes de la banda afuera del banco ni cómo se hizo la planificación del asalto.

El magistrado volvió desde la clínica de Lincoln a su despacho en San Nicolás con pocos elementos nuevos. Sabe que no obtuvo respuestas a la mayor incógnita que tiene: quién estuvo detrás de la banda que asaltó el banco, cuáles eran sus conexiones y quienes son los demás integrantes. Villafuerte Ruzo cree que hay una conexión policial del caso, pero le faltan bastantes piezas del rompecabezas.

DIJO QUE ENCONTRO "UN MAGISTRADO INTEGRO"

Soria visitó a Villafuerte

Por Horacio Cecchi
Desde San Nicolás

Durante nueve días, desde que asumió como ministro de Justicia y Seguridad en reemplazo de Osvaldo Lorenzo, Carlos Soria disparó con munición gruesa contra el juez Carlos Villafuerte Ruzo. "No puede ser juez y parte" dijo y repitió. "Debe apartarse de la investigación". También: "No estuvo a la altura de los acontecimientos". Se refería, por supuesto, a la masacre de Villa Ramallo que lo ubicó a él en el ministerio y a Villafuerte en su mira. Ayer, después de mantener una extensa reunión con el juez –casi una hora y media–, en San Nicolás, Soria parecía haber ingresado en una tregua cuando dijo: "Me encontré con un magistrado íntegro, con convicción, y me anticipó que es su voluntad seguir interviniendo. En ese caso le vamos a dar todo nuestro apoyo para avanzar en la investigación". Soria no recorrió 300 kilómetros con las manos vacías: entró en el juzgado con el decreto de disolución de los GEO ya firmado por Eduardo Duhalde (ver aparte), y aportó el sistema Excalibur para cruzar las llamadas que se hubieran realizado hacia el banco, una de las obsesiones de Villafuerte Ruzo.

El encuentro tuvo lugar en Ameghino 387, el juzgado federal 2 de San Nicolás donde, desde la masacre de Villa Ramallo, las puertas permanecen cerradas bajo llave y con custodia policial cada vez que se espera una presencia importante. Ayer fue la de Carlos Soria. La reunión ya se venía anunciando en las primeras horas de la tarde, mientras Villafuerte se encontraba en Lincoln tomando declaración a Flora Lacave, la única rehén sobreviviente y, como tal, testigo clave en la investigación.

El juez llegó a las 17.30, después de que el avión de la Prefectura que lo transportaba desde Lincoln se posó en el Aeroclub de San Nicolás, y Soria seis minutos más tarde, tras aterrizar en el mismo aeroclub.

Fue el primer encuentro personal entre los dos polos de la álgida investigación por la masacre de Villa Ramallo. Media hora después se incorporó a la reunión el fiscal federal local, Luciano González Valle. Recién a las 18.55 Soria asomó por la puerta del juzgado. Fue entonces cuando reveló haberse encontrado frente a un magistrado "íntegro y con convicción de seguir en la causa".

"Ante esta respuesta –agregó Soria– le vamos a dar todos los elementos de que dispone el ministerio a mi cargo para que pueda avanzar rápido en la investigación". Uno de esos elementos es el sistema Excalibur que permitirá cruzar todas las llamadas realizadas al banco durante las 20 horas que vivió Villa Ramallo previas a la masacre. El mismo sistema utilizado durante la investigación por el asesinato de José Luis Cabezas. De todos modos, el ministro no abandonó su deseo de que Villafuerte se apartara de la investigación y citó jurisprudencia: el caso Penjerek, un crimen que conmocionó a la sociedad en la década del 60 y que Soria se encargó de recordar como una recusación del juez a cargo de aquella causa, en una decisión avalada por la Corte Suprema.

También entregó "datos para investigar la hipótesis de una confabulación policial contra Duhalde", una línea que el propio gobernador había asumido para explicar la masacre cruzada en su camino al sillón presidencial. Por la mañana, Soria había avanzado en esa dirección: "El ultraje a las tumbas judías de La Tablada y Ramallo están vinculadas", había asegurado. "Son demasiadas casualidades juntas". Aunque al retirarse Soria de la reunión, la confabulación empezaba a perderse entre las sombras. "No contamos con elementos contundentes para avalar la hipótesis. No hay una Maldita policía –dijo–. Hay policías malditos".

El ex presidente del Concejo Deliberante rechazó los cargos argumentando que no posee la inmensa lista de bienes que le adjudican y que sus ahorros son producto de su trabajo. La situación de Karina Uroda, su novia.

Fabian Gredillas



José Manuel Pico y su novia, Karina Uroda, también acusada, fuman en un intermedio de la audiencia.
Los dos dijeron que todo lo que poseen lo consiguieron ahorrando y gracias a una vida austera.

COMENZO AYER EL JUICIO A JOSE MANUEL PICO

El ahorro de toda una vida

Por Laura Vales

José Manuel Pico atravesó el primer día del juicio oral público por presunto enriquecimiento ilícito con una respuesta repetida dieciséis veces. "El dinero salió de mi trabajo, señor fiscal", reiteró una y otra vez para justificar el origen de sus bienes. Pero no de todos. El ex presidente del Concejo Deliberante porteño, acusado de haber aumentado su patrimonio en dos millones y medio de dólares durante sus años de funcionario público, argumentó que tiene mucho menos de lo que se le achaca. En concreto, sólo reconoció trece de las veinticinco propiedades que se le atribuyen y dio a entender que se trata de pequeños departamentos sin demasiado valor. Además, reclamó que no se consideren en el proceso sus millonarias inversiones en créditos hipotecarios.

Pico sabe que le será difícil explicar cómo hizo para amasar su fortuna. En 1983, cuando se convirtió en concejal, no tenía bienes a su nombre. Al ritmo de su ascendente carrera política en el PJ de la Capital se hizo dueño de un fastuoso chalet en el barrio de Devoto, un dúplex en Pinamar y un campo de 370 hectáreas. La fiscalía de José María Campagnoli siguió su rastro en la compra de veintidós departamentos y siete vehículos. Y reunió documentación sobre la participación de Pico –y su actual mujer, Karina Uroda– en operaciones financieras por más de un millón de dólares.

Ayer el ex edil, que está preso hace veinticinco meses en la cárcel de Devoto, enfrentó la jornada con una expresión inconmovible. Había llorado mientras esperaba para ingresar a una sala de audiencias con más periodistas que público y una sola cara conocida: la de la diputada nacional Loli Domínguez.

–¡Fuerza, Pico! –le gritó la funcionaria apenas lo vio asomarse para avanzar en medio de una marea de cámaras hacia el estrado.

Después, logró abrirse camino y llegó hasta él para abrazarlo. Pero la lectura del requerimiento de elevación a juicio pareció superarla. Pasar revista al listado de los bienes de Pico llevó más de 60 minutos; a la media hora, cuando el secretario del Tribunal seguía enumerando departamentos, parte del público comenzó a salir de la sala para despejarse o fumar un cigarrillo. Loly Domínguez hizo lo propio y comentó con estupor:

–Qué pelotudo... ¿cómo pudo poner todo eso a su nombre...?

Todos la miraron en silencio.

–Lo dejaron solo –se la escuchó decir más tarde–; hay mucha gente que comió de su mano y ahora se borró.

Los jueces Eduardo Luis Duhalde, Juan Carlos Cardinali y María Cristina Deluca Giacovini también deberán decidir sobre la situación de Karina Uroda, acusada de haber actuado como personera y testaferro de Pico. Los dos son defendidos por el abogado Mariano Cúneo Libarona, quien ayer pidió la nulidad de buena parte de las pruebas contra ambos. El argumento es que, mientras el expediente estuvo en primera instancia, al ex concejal no le pidieron que justifique una serie de bienes que sí se consideran en el juicio oral. El fiscal Mario Montoya rechazó de plano la cuestión; el tribunal decidirá el punto en el momento de dictar sentencia.

Por eso ayer, al ser interrogado, Pico se negó a declarar sobre las pruebas cuestionadas. Vestido con un jean gastado, una camisa a cuadros y saco oscuro, intentó demostrar que su vida había sido sumamente austera. "Trabajo desde los 18 años –le dijo al tribunal–; a esa edad ya tuve mi coche y a los 21 compré mi primer casa. Nunca fui a Punta del Este, ni tuve dos o tres sirvientas. Mi padre me dejó cosas y mi ambición fue dejarle más a mis hijos."

Después admitió que su ingreso al Concejo Deliberante "mejoró sustancialmente" sus ingresos, pero aclaró que su economía no tuvo una sola mancha de ilegalidad. Con la intención de apuntalar sus palabras, explicó al tribunal que en el año '97 ganaba más de 9.000 dólares: tenía un sueldo como concejal, cobraba una jubilación de privilegio como exconcejal, recibía otro salario como secretario general del gremio de los fideeros y el alquiler de sus departamentos le dejaba sus buenos pesos.

–¿Dónde guardaba ese dinero? –le preguntó el fiscal

–En la caja fuerte del gremio –fue la respuesta

De allí, dijo Pico, retiraba los billetes para cada una de las inversiones que lo comprometen. Nada de bancos ni inversiones en la Bolsa. Muchísimo menos de fondos provenientes de los negociados que se le atribuyen en la investigación que lo llevó a la cárcel. En esa causa judicial, Pico está procesado como jefe de una asociación ilícita que cometió una gigantesca estafa inmobiliaria. Se lo señala por haber facilitado, desde sus cargos públicos, la construcción irregular de edificios que fueron vendidos a 534 familias. Muchas de ellas nunca los recibieron. Por el caso, tres cómplices del ex edil ya fueron condenados por la Justicia.



Desprolijo: *Loly Domínguez salió de la sala donde seguían enumerando los bienes de Pico y comentó: "Qué pelotudo... ¿cómo pudo poner todo eso a su nombre...?".*

Sueldo y jubilación

Cuando detalló los ingresos que percibía en 1997, Pico mencionó al pasar "los dos mil pesos de mi jubilación". El fiscal le pidió que aclarara el tema, ya que en ese momento el acusado también era presidente del Concejo Deliberante porteño.

–Fui concejal desde el '83 al '91 –explicó Pico–; en ese momento, como tenía la edad para jubilarme, hice el trámite. Después trabajé ad honorem en la Municipalidad para poder cobrar esa jubilación.

–Pero en el '97 la cobraba...

–En 1993 volví a ser elegido concejal –aclaró Pico–; y como la ley la cambió y ya no fue incompatible recibir el sueldo y a la vez los haberes jubilatorios, reclamé ese dinero. Hubo tiempos en que recibí las dos cosas.

–¿Recuerda a partir de qué fecha?

–En el '97 seguro; en el '96 también, y lo mismo en el '95.

"En el cajón de la ropa"

Karina Uroda intentaba demostrar que parte del patrimonio que se atribuye a José Manuel Pico provino de sus propios ahorros.

–Trabajo desde que estaba en la escuela secundaria, y como mis padres me mantenían ahorré todo lo que ganaba –dijo la mujer.

–¿A qué edad comenzó a trabajar? –le preguntaron.

–Desde los 15 años, en varios lugares a la vez. En una librería, vendiendo ropa y cosméticos y preparando chicos de la escuela primaria.

–¿Cuánto ahorró de esa manera?

–Unos 70 mil dólares –contestó Uroda con cara de poker. –Después me casé; con mi primer marido también ahorramos. Cuando me separé me quedaron otros 20 mil.

–¿Dónde guardaba ese dinero?

–Nunca lo puse en ningún banco; compraba dólares y los guardaba. De soltera, se los daba a mi mamá y mi papá. Después los llevé a mi casa. Los metía en el cajón de la ropa.

"Convidado de piedra"

El juicio por enriquecimiento ilícito contra Pico es el primero de los cuatro procesos orales y públicos que deberá enfrentar. Está procesado también en la causa que investiga la contratación de ñoquis en el viejo Concejo Deliberante. También por haberse fugado con un documento falso. Pero el expediente que más lo complica es el de la megaestafa inmobiliaria de la constructora San Sebastián, en el que es considerado jefe de una asociación ilícita.

"Estoy preso hace 25 meses y no debería haber pasado un solo día en la cárcel", dijo ayer. "Sé que mi detención no tiene que ver con el enriquecimiento ilícito sino con otra causa, por un tema en el que fui un convidado de piedra."

La frase sonó a un sutil mensaje hacia quienes movieron con él los hilos del poder dentro del Concejo Deliberante, y aprobaron excepciones inmobiliarias. Pero lo cierto es que, desde el mismo agosto del '97, cuando Pico regresó al país con el pelo teñido luego de permanecer prófugo durante 48 días, juró que no iba a delatar a nadie.

Lo prometió a través de su primer abogado, Roberto Rivas. Lo volvió a decir a través de Mariano Cúneo Libarona. Y en los dos años largos que lleva en la cárcel de Devoto, se negó a dar cualquier tipo de entrevista.

La verdad sobre el equilibrio fiscal de la Provincia de Buenos Aires

Es inexacta y fue manipulada la información publicada el miércoles 29 en medios periodísticos, que afirmaba que la Provincia de Buenos Aires tiene un déficit de 1.800 millones de pesos. Lo cierto es que la Provincia tiene, con base en agosto de este año, un superávit de 300 millones (como muestra el cuadro abajo). Este resultado permitió la creación de un Fondo Anticrisis, el único del país. Al tiempo que se cumple estrictamente, y se va a seguir cumpliendo, con el pago de salarios –a pasivos y activos– y con el pago a proveedores y contratistas.

El Gobierno de la Provincia, sin renunciar a un vasto e importante plan de obras, continúa manteniendo una rigurosa disciplina fiscal, y lo hará hasta el último día. Para alcanzar ese objetivo tomó varias medidas, inclusive entregando a la oposición los controles previos y posteriores de los gastos públicos, como forma de garantizar la discip lina fiscal. Por esa razón, el nivel de endeudamiento fue drásticamente reducido, de más del 4,5% del producto en 1991, al 1,8% en la actualidad, representado hoy sólo el 1,3% de la deuda pública total de la Argentina.

Estos datos, que son de público conocimiento, están avalados por los organismos de la Constitución competentes y al alcance de quien quiera consultarlos.

El esclarecimiento de esta cuestión tiene el propósito de reestablecer la verdad, tranquilizando a la ciudadanía y a los inversores que están generando, o disponiéndose a generar más empleos en nuestra provincia.

PROVINCIA DE BUENOS AIRES

EJECUCION PRESUPUESTARIA

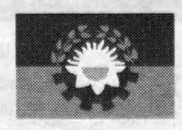
(en millones de pesos)

	PRESUPUESTO 1999	EJECUCION PRESUPUESTARIA AL 31/8/1999
TOTAL RECURSOS	9.719	6.436
TOTAL EROGACIONES	10.813	7.102
FINANCIAMIENTO NETO	1.094	970
RESULTADO	0	+ 304

Angel Sormani
Contador General

Amílcar Zufriategui
Tesorero General

Jorge Sarghini
Ministro de Economía



GOBERNACION DUHALDE
PROVINCIA DE BUENOS AIRES

Prensa Alianza



Ayer la fórmula presidencial de la Alianza recorrió Mendoza en el nuevo Delarruamóvil.
Según su consultora la oposición ya tiene los votos suficientes para ganar en la primera vuelta.

Según Analogías, De la Rúa gana casi por 20 puntos

La consultora que usualmente contrata la Alianza hizo una medición nacional posterior a la masacre de Ramallo y concluyó que la oposición aumenta su ventaja. Graciela gana en provincia por más de 10 puntos.

Por Fernando Cibeira

Fernando de la Rúa continúa estirando su diferencia con Eduardo Duhalde a cifras que eran impensables hasta hace no mucho tiempo. Según una encuesta realizada esta semana, la ventaja del candidato de la Alianza se acerca a los 20 puntos, un dato inusual en las competencias electorales recientes del país a nivel nacional. En tanto, el sondeo indica que la victoria de la coalición se repite en la provincia de Buenos Aires, tanto para la fórmula nacional como la bonaerense, con Graciela Fernández Meijide superando por más de 10 puntos a Carlos Ruckauf.

El sondeo fue realizado por la encuestadora Analogías de la socióloga Analía del Franco, que viene trabajando para el comando de campaña de la coalición con "tracks" –encuestas rápidas que dan una tendencia de lo que está sucediendo– semanales. Esto es, las mediciones son posteriores a la masacre de Villa Ramallo.

En cuanto a la fórmula nacional, el sondeo le dio a De la Rúa-Alvarez una intención de voto del 48,8 por ciento frente a un 29,2 por ciento del binomio Duhalde-Ortega. La diferencia es del 19,6 por ciento, casi 3 puntos más de lo que indicaba el último trabajo realizado por la misma consultora. Los números indican que lo que perdió Duhalde en los últimos días, en gran medida fue a las arcas de De la Rúa. En tanto, el ex ministro Domingo Cavallo se mantiene en el 10,5 por ciento, sin subir sustancialmente pese al desbande duhaldista.

El estudio indica que el jefe de Gobierno porteño gana en el electorado de todas las edades aunque consigue sus principales diferencias entre los más jóvenes y los mayores de 60 años. Por ejemplo, entre los electores de 18 a 29 años saca casi 40 puntos de diferencia. Al mismo tiempo, en cuanto a los votantes divididos según su nivel socioeconómico, su fuerte está entre los niveles altos y medios.

El triunfo de De la Rúa se repite con comodidad hasta en el propio feudo duhaldista. En la provincia de Buenos Aires, el radical saca una ventaja de 11 puntos.

Y esto no sucede sólo con la fórmula nacional sino que se repite a nivel provincial. Según la encuesta que Analogías terminó el miércoles último en territorio bonaerense, la fórmula de la coalición, Meijide-Posse, obtiene el 43,6 por ciento ante el 33 por ciento de la oficialista Ruckauf-Solá. En la provincia Cavallo decidió apoyar a Ruckauf por lo que el tercero en cuestión es el ex subcomisario Luis Patti, quien cosecha el 13,3 por ciento de las adhesiones.

El triunfo de Meijide es parejo en todos los segmentos de la provincia. De acuerdo al desglose del sondeo, la candidata aliancista se impone por 9 puntos aún en el segundo cordón del conurbano, en donde prevalece el electorado de los sectores bajos y que acostumbra votár al justicialismo. En este sentido, la victoria más amplia se da en el primer cordón –con un electorado que suele comportarse de la misma forma que el de la Capital Federal– y en el interior de la provincia, en donde es fuerte el aparato del radicalismo.

Voto a presidente

FORMULA	TOTAL NACIONAL %
De la Rúa-Alvarez	48,8
Duhalde-Ortega	29,2
Cavallo-C. Figueroa	10,5
Otros	0,1
Blanco/Ninguno	6,2
Ns/Nc	5,3

Fuente: Analogías

Voto a gobernador

FORMULA	TOTAL PROVINCIA %
Meijide-Posse	43,6
Ruckauf-Solá	33,0
Patti-Dreyfus	13,3
Otros	–
Ninguno	4,5
Ns/Nc	5,6

Fuente: Analogías

PARA HAIME HAY PARIDAD EN PROVINCIA

Esperanza para Ruckauf

El encuestador Hugo Haime afirmó que la última encuesta realizada por su consultora da un virtual empate a los candidatos a gobernador por el justicialismo, Carlos Ruckauf, y por la Alianza, Graciela Fernández Meijide, con el 40 por ciento de intención de voto cada uno. Estos datos no se repiten cuando se miden los candidatos presidenciales. Según el encuestador, a nivel nacional la coalición opositora aventaja al justicialismo por 16 puntos.

Haime, que habitualmente trabaja para el justicialismo, explicó que las cifras que arrojaron su sondeo están "sin proyectar los indecisos" y agregó que el postulante a la gobernación y ex comisario Luis Patti tiene el 12 por ciento de intención de voto. Por otro lado, detalló que "en el Gran Buenos Aires está ganando Ruckauf y está perdiendo en el interior, lo que generó la compensación".

Haime detalló que la inclusión de la boleta Ruckauf-Felipe Solá debajo de la que encabezan Domingo Cavallo y Armando Caro Figueroa benefició al actual vicepresidente. En este sentido, detalló que "hay aproximadamente entre 8 y 9 electores de Cavallo presidente en la provincia de Buenos Aires, de los cuales más de la mitad votarían a Ruckauf gobernador".

En cuanto a las preferencias presidenciales, el consultor detalló que la razón por la cual Fernando de la Rúa aventaja al candidato justicialista es porque "Duhalde está empatando con De la Rúa en el conurbano". Según Haime, "el candidato presidencial del PJ creció, sobre todo, en el segundo corredor del Gran Buenos Aires, o sea, en la zona más pobre y genera un empate allí. Pero pierde en el interior", dijo.

Por F. C.

Con unas treinta mil personas colmando las tribunas, la Alianza espera cumplir hoy su primer acto masivo de la campaña electoral en la cancha de Estudiantes de La Plata. Hablarán todos los candidatos pero lo que hará a la ocasión especial será la reaparición del ex presidente Raúl Alfonsín luego del accidente automovilístico que casi lo mata, hace más de tres meses en Río Negro. Aunque el escenario estará adornado con una gran "A" aliancista, será un acto típico de la UCR bonaerense en el que prevalecerán las banderas blancas y rojas saludando el retorno de su caudillo, el que más consigue conmoverlos.

Aquel día que volcó la 4 x 4 que lo llevaba a un acto en Ingeniero Jacobacci, Alfonsín rankeaba entre los políticos de peor imagen y el resultado de la Alianza para octubre permanecía en un gran signo de interrogación. Las razones para que el panorama haya cambiado tanto en un plazo tan corto quedará para el estudio de analistas y sociólogos. Hoy, los mismos encuestadores ubican al ex presidente como el segundo dirigente mejor visto por la gente justo detrás de Fernando de la Rúa quien, además, figura entre 15 y 20 puntos por encima de su rival Eduardo Duhalde, una diferencia inédita en las últimas elecciones presidenciales en el país.

Según anticipan sus voceros, pese a que la situación haya variado tanto, el discurso de Alfonsín –será el primer orador de fondo y hablará a eso de las 21– tocará sus tópicos preferidos de siempre. Pondrá el acento en lo social y hablará de la necesidad de cambiar el modelo de exclusión impuesto durante la década menemista. Debido a que su estado de salud aún es frágil, Alfonsín no se extenderá más allá de los 20 minutos. Igual, más allá de lo que diga o no diga, lo trascendental estará dado por su vuelta a las tribunas, ahora convertido en un icono de la entrega en la lucha política. Aunque se producirá casi al comienzo, la aparición del ex presidente será el momento culminante de la noche.

Luego de Estudiantes, Alfonsín tiene previsto encabezar al menos tres actos más en la provincia y visitar otras que se lo pidan. En principio, ya se comprometió la semana próxima a acompañar al candidato a intendente de Córdoba, Mario Negri.

Detalle: ***Como en los recitales de rock, el escenario fue diseñado en forma de "T" inclinada, para permitirles a los candidatos un mejor acercamiento con el público.***

Antes y después del ex presidente, habrá más oradores y un espectáculo digno del mejor proselitismo yanqui. La apertura estará a cargo de los anfitriones y organizadores, el candidato a intendente de La Plata, Javier Quinterno, y el jefe del bloque de diputados de la Alianza, Federico Storani. Luego de Alfonsín, vendrán, por orden, Melchor Posse, Carlos "Chacho" Alvarez, Graciela Fernández Meijide y Fernando de la Rúa. Como broche, todos subirán a cantar el himno nacional junto a Jairo y terminará con un espectáculo de fuegos artificiales computarizado.

No será el único detalle inusual. Al estilo de los recitales de rock, el escenario fue diseñado en forma de "T" inclinada, cuestión de permitirle a los candidatos un mejor acercamiento con el público que ocupe el césped. Como para sorprender un

Alejandro Elias



HABLA ALFONSIN EN EL ACTO ALIANCISTA DE LA PLATA

Un protagonista que regresa

La Alianza espera que haya más de 30.000 asistentes en la cancha de Estudiantes. El ex presidente hablará alrededor de veinte minutos en su primera aparición pública tras el accidente.

Raúl Alfonsín en plena campaña del '83 en la cancha de Ferro, una escena que se repetirá hoy en la cancha de Estudiantes.

poco, los organizadores contrataron a la misma firma que preparó los muñecos inflables que adornaron el show del bicampeonato de Boca. A quiénes representarán los muñecos, no se sabe.

Aunque ayer aseguraban que las expectativas eran de "20 mil personas" el radicalismo bonaerense espera darle un marco inolvidable al reencuentro. Para eso, estaba previsto la llegada de 600 micros trayendo militantes del interior de la provincia más dos trenes especiales que partirán desde Constitución con simpatizantes de Capital y el Gran Buenos Aires.

Es que tanto Storani como el presidente de la UCR provincial, Leopoldo Moreau, en más de un tramo de la campaña se quejaron por cómo eran ignorados en las estrategias planteadas desde el comando delarruista. Por eso, apostaron mucho a que el acto de esta noche sirva para reposicionarlos como la principal corriente movilizadora dentro de la Alianza y que sean considerados en el lugar que consideran les corresponde. Storani ya dejó en claro que aspira a la presidencia de laCámara de Diputados si De la Rúa llega a la Rosada mientras que la UCR bonaerense quiere ocupar un lugar destacado en el gabinete de Meijide.

Cierre al pie de la bandera

Aunque en el comando de campaña de la Alianza se resistían a los actos masivos –piensan que son caros, riesgosos y no motivan la participación de los independientes–, la convocatoria de Eduardo Duhalde el sábado pasado en River y el anuncio de una nueva movilización para la noche del 16 de octubre, los obligó a una respuesta. Entonces, el mismo 16 de octubre en que el PJ festejará el Día de la Lealtad en Boca, la Alianza prometió la realización de su último gran acto callejero al pie del Monumento a la Bandera, en Rosario.

La apuesta será a gran escala. En la Alianza esperan que la convocatoria no baje de los 100 mil asistentes, lo que hipotéticamente igualaría lo que Duhalde juntaría sumando a los que fueron a verlo a River y los que irán a Boca. Para el acto apostarán fuerte a una simbología patriótica, cuestión de enviar un mensaje que abarque a todo el electorado y sirva para contrarrestar a Duhalde, que planea una fiesta centrada en la liturgia peronista. Después de Rosario, el comando de campaña de la coalición planea ocupar el tramo previo a las elecciones con caravanas por todo el país. Para el cierre, la movilización será por el Gran Buenos Aires y Capital Federal, donde la Alianza tiene el grueso de su electorado.

El País de Madrid

EXCLUSIVO: REPORTAJE DE "EL PAIS" A CARLOS MENEM

"Corruptos son los de la Alianza, desde siempre"

Por Francesc Relea y Carlos Ares

–¿Qué siente usted cuando se identifica al menemismo con corrupción, enriquecimiento fácil, amiguismo?

–Eso son expresiones del lenguaje, que hacen incursión en el mundo de la política y están referidas también a otros políticos. Quienes despiertan en la gente estos sentimientos son casos de corruptos, y eso en el campo de la sociología se llama fenómeno de proyección. Es decir, lo que uno es pretenden que sean los demás, entonces el corrupto le dice corruptos a los demás. Es lo que pasa con la gente de la Alianza, son unos corruptos totales aquí en Argentina y no de ahora sino de siempre, inclusive el candidato a vicepresidente se llevó una banca que no le perteneció y eso es corrupción. Podríamos hablar de muchos casos, como por ejemplo, la actual candidata a gobernadora de la provincia de Buenos Aires trabajaba en dos lugares con distintos nombres, Graciela Fernández Meijide en un lado y en el otro lado como Rosa Castañeda y era la misma persona. Eso es corrupción y la cantidad de empleados que han designado sin que presten funciones en el Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires, a tal punto que uno de los expedientes está en el juzgado a nombre de De la Rúa, Fernando, por incumplimiento de los deberes de la función pública y creo que también defraudación. Encabeza el listado de los que están siendo investigados el gobernador de la Ciudad de Buenos Aires, el jefe. Eso es corrupción. Yo no tengo un solo proceso abierto, y es lo mismo que me hicieron los militares antes del golpe de 1976, porque éstos tienen mentalidad de militares y por eso golpean la puerta de los cuarteles permanentemente, esta gente de la Alianza.

Menem afirmó que en la Argentina no hay corrupción porque "no hay nadie detenido" y cargó personalmente contra De la Rúa, Alvarez y Fernández Meijide. También defendió a Pinochet y acusó al juez Garzón por "injerencia".

–¿Cree usted que la corrupción está muy arraigada en la sociedad argentina?

–No conozco por ahora, salvo los que han eludido impuestos, a ningún empresario en la cárcel y menos gente del Gobierno. En cambio, en el país de ustedes se habló mucho de corrupción y fueron a parar a la cárcel varios, porque realmente había corrupción. No nos llevemos de las palabras, vamos a los hechos. El que hace una denuncia por corrupción, o es falsa la denuncia o es cómplice.

–Usted se opone violentamente a los procesos que sigue el juez Baltasar Garzón en Madrid.

–Esta actitud del juez Garzón significa una injerencia directa en la soberanía de Chile. Yo dije en una ocasión que aceptamos y agradecemos a España el proceso de colonización –de 1492 en adelante–, la evangelización –hemos dejado a un lado un montón de cosas que no vale la pena traer a colación–, pero lo que no vamos a tolerar es la colonización judicial. Y la actitud del juez Garzón tiende precisamente a eso. Hemos firmado unos congresos, unas cumbres de los países de Iberoamérica, todos, incluidos el rey y el jefe de gobierno de España y todos los mandatarios de los países de Iberoamérica... Las conclusiones de esos congresos, de esas cumbres donde sostenemos de forma terminante el principio de territorialidad. No admitimos la extraterritorialidad de la gente. Me parece que lo que pretende fundamentalmente el juez Garzón es figurar para estar todos los días en la televisión, en los diarios, en los medios y ha cometido un error tremendo. Se tendría que haber impedido a punto tal que ahora el presidente Frei no va a ir a la cumbre de La Habana por esta situación, y la Argentina, haciendo causa común con Chile, tampoco irá. Y estamos haciendo causa común con Chile pese a que la persona que está pasando ahora por estos momentos difíciles es Pinochet. Pese a ello, porque Pinochet estuvo y ayudó a Inglaterra con motivo de la guerra de las Malvinas, pero hay principios que están por encima de las decisiones que toman los hombres.

–¿Confirma, entonces, que no va a ir a La Habana?

–No, no voy si es que no le dan solución a este problema desde España o desde Inglaterra.

–¿Para usted, como demócrata, es más importante la extraterritorialidad de la Justicia o que se juzgue a Pinochet?

–No, no, por favor. A Pinochet lo tienen que juzgar los chilenos.

–¿Cree realmente que lo pueden juzgar?

–Con toda seguridad. Tiene varias querellas abiertas.

–Pero en Chile rige la ley de amnistía.

–Usted no puede entrar a juzgar las leyes que se dictaron en otros países que no son el suyo. Pero igual, con posterioridad a la ley de amnistía hay causas que se han incoado contra Pinochet por hechos posteriores a esa ley. Me parece aberrante que un juez, en este caso de España, tenga injerencia o se meta en la soberanía de un país soberano como Chile.

De la Rúa: ***"Encabeza el listado de los que están siendo investigados, el jefe. Eso es corrupción. Yo no tengo un solo proceso abierto".***

–¿Le parecería aberrante que fuera juzgado por un tribunal internacional?

–Pero es que no existe. Los hechos deben ser anteriores a las situaciones que se van planteando... Si hubiera un tribunal internacional, la cosa sería distinta, y a Pinochet, por ejemplo, con una legislación como la que yo estoy solicitando, se le hace conocer esta ley y con toda seguridad no habría salido de Chile.

–¿Cree usted en la globalización de la Justicia?

–Para la globalización de la Justicia es fundamental tener una legislación que posibilite este proceso de globalización, de tal manera que contemos con una jurisdicción a nivel internacional y una competencia que posibilite la detención de los delincuentes y su enjuiciamiento en el lugar de detención. Pero eso yo ya lo propuse en las Naciones Unidas hace tiempo y ahora se está trabajando

"Voy a recuperar mi intimidad"

–¿Qué va a hacer cuando deje la Casa Rosada?

–Nada. Lo que echo de menos desde 1989 es mi intimidad. Volver a disfrutar plenamente de la vida, dentro de lo ético, lo moral, pero principalmente disfrutando de mi intimidad, que, como hombre público, la pierdo. En cambio, a partir del 10 de diciembre, recuperaré, en alguna medida, la plena libertad.

–¿Lo van a seguir persiguiendo los periodistas?

–No creo que como ahora. Por ahí uno no siendo presidente puede tomarse alguna licencia que no le va a molestar a nadie. Licencia dentro de lo correcto. Siendo presidente, la cosa cambia totalmente.

–¿Cómo solucionó esos temas durante 10 años?

–No los pude solucionar, están pendientes.

–¿Dónde vivirá?

–Yo tengo mi casa en mi pueblo natal, pero también voy a vivir aquí en Buenos Aires. Como decía Borges, me voy a convertir en una especie de ciudadano del mundo. Por supuesto que tengo un lugar en Buenos Aires. Mi hija terminó la casa que había comenzado a construir mi hijo, Carlitos. Problema de vivienda no tengo. Siempre va a haber amigos que me van a recibir.

–¿Va a reconstruir su vida sentimental o vivir de nuevo en pareja?

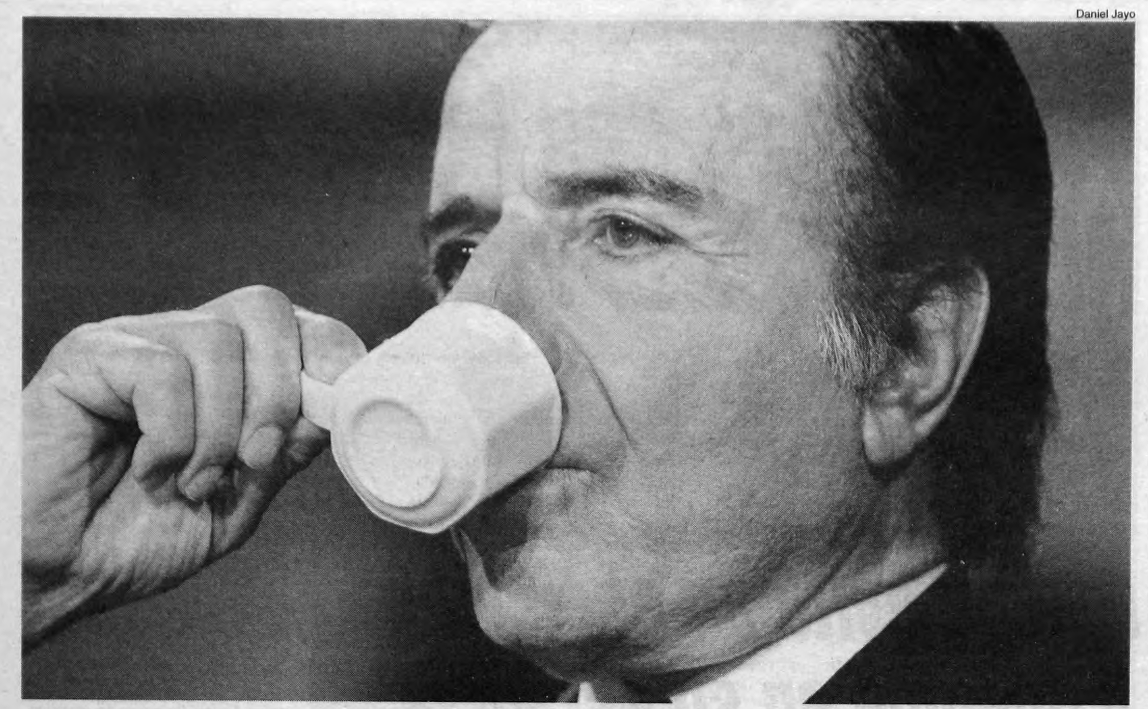
–Hay que ver qué es lo que se entiende por vida sentimental, porque vivir en pareja no significa reconstruir la vida sentimental.

–¿Le costará renunciar a la vida de presidente?

–Mi vida no fue sólo ésta. Mi vida transcurrió en muchas etapas y en algunas situaciones difíciles. Yo me sentí libre estando en la cárcel y me he sentido preso estando aquí. A veces, a uno lo meten entre rejas y si tiene una gran espiritualidad puede estar gozando de esa libertad a partir de la lectura, la música. Las rejas a los hombres que luchan por la democracia y por la libertad no les hacen demasiado daño.

–¿Cuándo calcula usted que va a estar de nuevo en campaña?

–Concretamente el 11 de diciembre (el día siguiente de la entrega del bastón de mando al nuevo presidente). En el año 2001 ya hay elecciones de nuevo y hay que empezar el día 11 de diciembre.


Daniel Jayo

en los tribunales internacionales, en Roma hubo hace poco un congreso. Es conveniente una legislación que haga referencia a este tema y la creación de los tribunales correspondientes. Pero tal y como están las cosas es muy difícil llegar a la globalización de la Justicia. Se ha globalizado el delito, entonces hay que globalizar la Justicia.

–Su hija, Zulemita, visitó recientemente Cuba. ¿Trató el tema de la Cumbre Iberoamericana con las autoridades de la isla?

–Yo hablé personalmente con Castro y le expuse las causas por las que no concurriría. En alguna medida pienso que a Castro no le desagrada esa posición de la Argentina y Chile, porque mañana o pasado él mismo puede ser víctima de este tipo de maniobras. Entendió la explicación.

–¿Está de acuerdo?

–No dijo nada. Pero si Pinochet vuelve a Chile antes de la cumbre voy a ir a La Habana. ¡Ojo! No se trata de la defensa de Pinochet, ni mi decisión está en contra de España o de Cuba, simplemente es la defensa del derecho de territorialidad.

> **Pinochet:** *"Esta actitud del juez Garzón significa una injerencia directa en la soberanía de Chile. No vamos a tolerar la colonización judicial".*

–Pero, ¿usted considera que Pinochet fue un dictador?

–Por supuesto, pero tantos dictadores andan por el mundo.

–¿Y que fue responsable de crímenes?

–Bueno, creo que eso está totalmente probado. Vuelvo a reiterar, no estoy entrando en ese terreno, sino simplemente en la defensa a partir de la solidaridad con la soberanía chilena, porque lo que le pasa a Chile nos puede pasar a nosotros o a Cuba en cualquier momento. No se dan cuenta del tremendo peligro que se corre.

–¿No cree usted que hay diferencia entre la actitud de los militares argentinos y de los chilenos? El general Martín Balza (jefe del Ejército argentino) ha pedido perdón por las violaciones a los derechos humanos cometidas en su país. Y, claro, un general pidiendo perdón y asumiendo responsabilidad no de él sino de toda la institución es poco frecuente en el mundo y en América latina.

–Esto lo viene sosteniendo el general Balza desde hace bastante tiempo. El general Balza no pronuncia un solo discurso sin que lo lea antes el comandante en jefe de las Fuerzas Armadas, que es este presidente.

–Hasta el último momento usted intentó presentarse a las elecciones del próximo 24 de octubre, a pesar de que la Constitución prohíbe explícitamente tres mandatos consecutivos. ¿Por qué se resistió tanto a dejar el poder?

–Creo que fuimos muy exitosos en los años de gobierno. Pensaba que con la continuidad de unos cuatro años más podríamos haber consolidado definitivamente esta transformación que arranca en 1989. Pero las cosas vinieron así. Espero que las futuras autoridades continúen con algunas de nuestras propuestas para que la Argentina pueda seguir creciendo.

–¿Por qué quiere volver?

–Para profundizar todo lo que hicimos en estos diez años. Creo que el hombre político, como he dicho en muchas oportunidades, no muere nunca, y por más que los futuros gobernantes hagan bien las cosas, uno siempre está pensando que las podría hacer mejor. No hay nada mejor que poder volver a conducir un país con el poder que le deviene al gobernante desde el mandato del pueblo. Nada es perfecto, todo es perfectible.

–Su período de gobierno, por su duración, sólo se compara con el general Perón.

–El general Perón totalizó nueve años y unos meses y yo voy a llegar a 10 años y 6 meses. Pero, además, hay que recordar las condiciones en que recibí el país, prácticamente al borde de la disgregación, con un caos generalizado y una corrupción de la que no se tiene memoria en la Argentina y varias partes del mundo. El general Perón, que fue mi maestro, recibió la Argentina con unos recursos impresionantes y a partir de esos recursos pudo rápidamente iniciar una tarea de transformación, una verdadera revolución como ya todo el mundo conoce. No hace falta que yo venga a hacer referencia al tema, fue uno de los más grandes gobernantes que tuvo la Argentina, el líder más grande diría yo, un estadista y además acompañado por una mujer excepcional que fue Eva Perón. En cambio, yo tuve que empezar desde cero.

–La Argentina tiene dos líderes políticos: usted y Raúl Alfonsín, de quienes se dice que su sombra planea sobre sus respectivos partidos.

–No sé y no quiero opinar del doctor Alfonsín, que es mi amigo. Creo que mi sombra no planea sobre mi partido, planea sobre la República Argentina. Y a partir de ahí las responsabilidades para moverme en el mundo de la política a partir del 10 de diciembre van a ser mucho mayores que las de cualquier otro político de la Argentina.

–Como presidente del Partido Justicialista, ¿usted será el jefe de la oposición si la Alianza gana las elecciones?

–No sé. ¿Y si ganamos? Creo que vamos a ganar bien, así que voy a ser un jefe que va a apoyar al gobierno justicialista.

–Pero si no gana, ¿está dispuesto a asumir ese papel?

–No quiero ni pensar que el justicialismo no va a llegar. El argentino no se equivoca y cometería un tremendo error de elegir a un presidente que no pertenezca al movimiento, porque ya hemos vivido esta experiencia.

–Las encuestas vaticinan una clara derrota del peronismo.

–Las encuestas son encuestas. Vamos a los hechos. Aquí hubo 14 elecciones provinciales, de las que 10 las ganó el justicialismo, en provincias importantísimas, las más grandes Santa Fe y Córdoba. Si tenemos en cuenta esto, tenemos una diferencia de más de 600.000 votos a favor del justicialismo.

–¿Hacia adónde va América latina?

–Todo esto es producto de la globalización, que nos afecta a todos. Porque, bueno, que aquí en la Argentina tengamos un 18 por ciento de pobreza, un 5 por ciento de pobreza marginal y un 14 por ciento de pobreza estructural no debería llamarnos mayormente la atención. Quisiéramos eliminar este índice de pobreza, pero en Gran Bretaña el índice de pobreza está en el 24 por ciento, según las últimas encuestas en uno de los países más importantes de la tierra. Esto sí llama un poco la atención y es producto de este proceso de globalización que se vive con una nueva forma de producir y una nueva modalidad en el ámbito del trabajo. Un proceso en el que crecen la desocupación y la pobreza. Además, en Francia la desocupación es del 12 por ciento y yo no sé en España, será del 14 o 16, no del 18 por ciento... la cifra oficial... pero hay otras cifras que hablan de otros índices. En fin, éste es un fenómeno universal de los países como Estados Unidos o Japón, el resto de los países tiene un alto índice de desocupación y como lógica consecuencia ha crecido también el índice de pobreza.

"En Argentina no somos pobres"

De visita en Estados Unidos, el presidente Carlos Menem celebró en Miami la decisión de Bill Clinton de condonar la totalidad de la deuda externa a los países más pobres. Y aprovechó la ocasión para subrayar que "ojalá tengan en cuenta lo que le debemos nosotros", aunque se preocupó en aclarar que en Argentina "no somos pobres". Menem se enteró de la decisión de Clinton mientras asistía a la III Conferencia de las Américas organizada por el diario *Miami Herald* en el Hotel Biltmore de esa ciudad estadounidense.

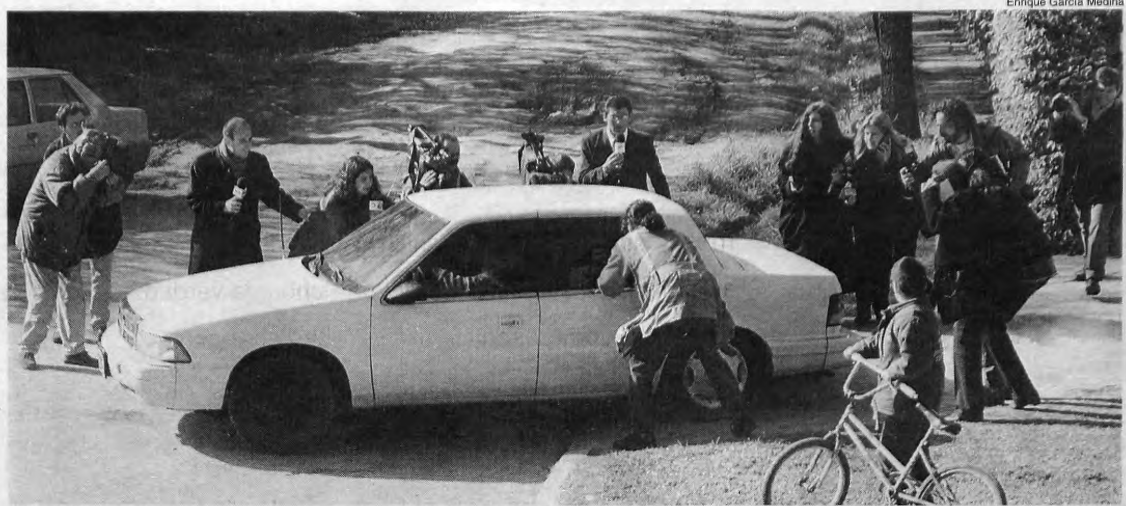
"Me parece bien, ojalá tengan en cuenta lo que le debemos nosotros", contestó Menem al responder a una pregunta sobre la deuda, y de inmediato aclaró que "no somos pobres, pero seremos menos pobres si nos perdonan lo que les debemos". Consultado sobre las elecciones de octubre, Menem reconoció su incumplido deseo de ser reelecto al señalar que "quisiera ser yo, pero no puedo". Pero ante la reiteración de la pregunta, evitó dar su pronóstico para recalcar que "lo va a decidir el pueblo argentino".

Ante una consulta sobre los datos que otorgan las últimas encuestas, Menem dijo no tener explicación sobre los resultados de los sondeos preelectorales que dan claramente adelante a la Alianza "cuando el justicialismo ganó en 11 de 16 contiendas electorales" realizadas anticipadamente en las provincias.

Respecto al futuro económico del país, Menem aseguró que en el '99, Argentina tendrá "una inflación por debajo de cero". "Argentina se ubica entre los países de mayor crecimiento de la tierra ya que en los últimos diez años hemos crecido muchísimo, inclusive más que Estados Unidos salvando las distancias", añadió el jefe de Estado. Para luego aceptar que "en los últimos seis meses hemos dejado de crecer pero no es una catástrofe como muchos quieren pintar, es una cosa cíclica y ya volveremos a crecer otra vez".

El general golpista salió de su quinta y se embarcó en la base militar de El Palomar rumbo a Tierra del Fuego. No aterrizó en Río Grande para evitar un acto de repudio. Ya está instalado en la estancia Rivadavia.

Enrique García Medina



Oviedo dejó su quinta en Moreno con un operativo de distracción. Salieron varios coches con vidrios polarizados para no ser detectado.

Oviedo evitó un escrache y duerme en su estancia

"Oviedo y Menem, la misma bosta". El cartel estaba listo ayer en el aeropuerto de Río Grande, pero la Gendarmería Nacional dispuso a último momento que el avión que lo trasladaba aterrizara en Ushuaia y le evitó así al ex general golpista paraguayo el mal trago de ser repudiado apenas pisara Tierra del Fuego. Poco antes de que Oviedo quedara instalado en la estancia Rivadavia –el lugar al que lo confinó el Gobierno por haber violado las reglas de su asilo–, el gobernador fueguino, José Estabillo, recibió su retribución por tanta hospitalidad: el Banco Nación le comunicó que acreditará a las arcas provinciales el préstamo de 20 millones de pesos que necesita para pagar los salarios atrasados de los empleados públicos.

El operativo de traslado de Oviedo comenzó pasadas las 9 de la mañana, con las primeras maniobras distractivas que realizaron sus custodios del grupo Albatros de la Gendarmería para eludir a la prensa que aguardaba la salida del ex general golpista de su casona de Moreno. El misterio incluyó la falta de precisión sobre el aeropuerto en el cual el Oviedo golpista abordaría el avión de la Fuerza Aérea que debía trasladarlo a Tierra del Fuego.

Oviedo partió finalmente desde la base aérea de El Palomar, adonde también llegó en medio de un estricto operativo de seguridad. Los periodistas debieron conformarse con ver desde casi 200 metros de distancia el despegue del Fokker F-28, matrícula TC-52, que transportó a Oviedo a su nuevo destino. El avión decoló al término de un sobrevuelo de la zona que efectuó un helicóptero militar para determinar que todo estaba en orden.

El secretario de Seguridad, Miguel Angel Toma, había anunciado que la mujer de Oviedo y otros allegados acompañarían al ex general golpista hasta la estancia Rivadavia y que volverían de inmediato en el mismo avión, pero no fue así: Oviedo viajó sólo con su abogado Federico Pinto Kramer. Seis valijas fueron su equipaje.

El otro abogado de Oviedo, Raúl Reissig, aseguró que al partir su cliente dijo: "Me voy muy lejos, pero mi corazón está más cerca del pueblo paraguayo". Reissig afirmó que el ex general dedicará estos días a pensar cuál será el lugar más adecuado para vivir con su familia y no descartó que en el futuro se radique en Ushuaia, "si ello le resulta más cómodo". La estancia Rivadavia está ubicada cerca de Tolhuin, en el medio de la isla de Tierra del Fuego, a 180 kilómetros de Ushuaia y 130 de Río Grande.

"Estoy empacando y haciendo una infinidad de cosas que toda mujer debe hacer antes de entregar una casa", señaló a la prensa la esposa del ex general golpista, Raquel Marín, para explicar la razón por la que aún permanece en Buenos Aires. De paso, aprovechó para decir las cosas que su marido no puede decir: "Tenemos un objetivo, que es salvar al pueblo paraguayo, y sabemos que eso implica muchos sacrificios. Sabemos también que es una meta molesta a mucha gente que inventa cosas, pero ya van a tener la verdad y se van a dar cuenta de las injusticias que cometieron".

> **Mudanza:** *El ex general dedicará estos días a pensar cuál será el lugar más adecuado para vivir con su familia y no descartó que se radique en Ushuaia.*

Marín afirmó, además, que Oviedo "está bien" y que "de ninguna manera se siente traicionado por el presidente (Carlos) Menem".

Apenas llegó a Tierra del Fuego, Oviedo comenzó a sentir el rigor del clima –la sensación térmica era de 11 grados bajo cero– y de la gente que no lo quiere allí: dirigentes gremiales y de organismos de derechos humanos lo esperaron en el aeropuerto de Río Grande para repudiarlo.

El súbito cambio de rumbo a Ushuaia del avión que transportaba a Oviedo los dejó con las ganas de hacerlo, aunque no les faltará oportunidad. El intendente de Río Grande y ex candidato de la Alianza a la gobernación fueguina, Jorge Colazo, recordó que días atrás esa comuna declaró "persona no grata" al ex general golpista y anunció que organizará un "escrache" frente a la estancia Rivadavia, con la participación de la conducción nacional de la coalición. Además, calificó de "sinvergüenza" a Estabillo por haber aceptado a Oviedo "a cambio de un crédito" para superar la crisis financiera provincial.

ACUSAN A LOS JUECES QUE LIBERARON A LOS SKINHEADS

Más cerca del juicio político

Por Irina Hauser

Los tres camaristas que perdonaron a los skinheads que apalearon al joven Claudio Salgueiro mientras cantaban slogans antisemitas, están al borde del juicio político. La Comisión de Acusación del Consejo de la Magistratura analizará si los jueces de casación Alfredo Bisordi, Juan Carlos Rodríguez Basavilbaso y Liliana Catucci cometieron algún delito o desempeñaron mal sus funciones. Según pudo saber *Página/12*, un primer punteo indica que habría mayoría para elevar un dictamen acusatorio ante el plenario, que decidirá si hay motivos para sustanciar el enjuiciamiento.



Camarista Alfredo Bisordi.



Juan Rodríguez Basavilbaso.

Un tribunal oral había condenado a los tres skinheads a tres años de prisión efectiva al evaluar que el delito de lesiones graves cometidas en acción multitudinaria estuvo agravado por actitudes discriminatorias. "Muerte a los stones, muerte a los rockeros, muerte a los judíos, ¡Heil Hitler!", gritaron los skins mientras apaleaban a Salgueiro. Sin embargo, el cantito resultó confuso para los jueces de la Sala I de la Cámara de Casación Penal, que optaron por no aplicar la Ley de Antidiscriminación, anular el fallo anterior y beneficiar con la libertad a los agresores.

El titular de la DAIA, Rogelio Cichowolski, y los representantes de la Asamblea Permanente por los Derechos Humanos (APDH) Simón Lázara y Alfredo Bravo terminaron pidiendo el juicio político de Bisordi, Rodríguez Basavilbaso y Catucci ante el Consejo de la Magistratura. El caso estuvo a consideración de la Comisión de Disciplina y terminó pasando el martes a la de Acusación con un dictamen del senador José Antonio Romero Feris, tal como informó en exclusiva **Página/12**, después de que en los últimos días las organizaciones denunciantes incrementaran el tono de sus críticas a los consejeros. "Estábamos muy preocupados por la demora de la Comisión de Disciplina, que aunque tenía una resolución desde principios de septiembre no trasladaba el caso a Acusación", explicó Lázara a este diario.

El dictamen de Romero Feris sufrió una suerte de lavado con respecto a su versión original. Igual conservó argumentos fuertes contrarios a los jueces de casación al señalarles que habían ignorado los antecedentes ideológicos y políticos de grupos como el que atacó a Salgueiro, "que es precisamente el neonazismo". Hubo un dictamen minoritario de Bindo Caviglione Fraga, quien consideró que no había que analizar el fallo de los camaristas, aunque sí coincidió en girar el expediente a Acusación.

A la hora de explicar las demoras, algunos consejeros acusaron precisamente a Caviglione Fraga de dilatar el trámite en busca de una fórmula lo más favorable posible a Bisordi, con quien milita en la Lista Blanca de la Asociación de Magistrados. Bisordi ha sido cuestionado también por su actuación cuando instruyó, como secretario penal de la Corte Suprema, el expediente del atentado a la Embajada de Israel. Fue uno de los principales defensores de la teoría de la explosión interna.

La Comisión de Acusación se prepara para empezar a estudiar el tema en su reunión del martes próximo. En principio, todo indica que admitirán que la APDH y la DAIA amplíen su denuncia, tal como lo solicitaron, en una audiencia pública en las próximas semanas. Quieren agregar un reciente informe del Departamento de Estado norteamericano que señala al fallo de casación a favor de los skinheads como uno de los síntomas más claros del antisemitismo en Argentina. Además, intentan demostrar cómo la sentencia en cuestión disuadió a otras personas de denunciar casos similares.

El trámite amaga con remover a los tres magistrados cuestionados que ocupan un lugar clave en la Justicia Nacional. No obstante, algunos de los integrantes del órgano judicial recuerdan con recelo que la secretaria del Jurado de Enjuiciamiento –instancia que cierra el ciclo– es la hermana de la camarista Catucci.

Página/12, el país a diario, editado en Buenos Aires, República Argentina por Editorial "La Página S.A.". Registro de Marca 1590381. Editor Responsable: Fernando Sokolowicz. Director Periodístico: Ernesto Tiffenberg. Redacción y administración: Belgrano 671/77. Código Postal 1092, Capital Federal. Teléfonos: 4334-2323 (líneas rotativas). Publicidad: Belgrano 677 Tel.: 4342-6000 (líneas rotativas). Email: lectores@pagina12.com.ar

Página/12

Internet: http://www.pagina12.com.ar. Impresión: Complejo Industrial Poligráfico S.A., Cóndor 1735/45, Capital Federal. Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Belgrano 671/77 - Tel. 4334-7203/7204/7206/7209. Servicios de TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", Prensa Latina, Reuter, DyN, AFP, EFE y ANSA.

ACUERDO GOBIERNO-OEA SOBRE LOS DESAPARECIDOS

El derecho a saber será ley

Por Victoria Ginzberg

El Gobierno suscribirá ante el organismo un acuerdo en el que declarará la imprescriptibilidad del derecho a la verdad. Es la definición de una presentación por el caso Lapacó.

Daniel Jayo



La Corte Suprema el año pasado negó a Carmen Lapacó la posibilidad de saber qué ocurrió con su hija.
La presentación del caso ante la CIDH derivó en el acuerdo alcanzado ayer en Washington con la OEA.

"El Estado argentino aceptará y garantizará el derecho a la verdad, que consiste en el agotamiento de todos los medios para alcanzar el esclarecimiento acerca de lo sucedido con las personas desaparecidas". Con estos términos, el Gobierno suscribirá un acuerdo en el que se declarará la imprescriptibilidad de ese derecho, se ratificará la competencia de las cámaras federales para investigar el destino de los desaparecidos y se creará una comisión especial de fiscales para hacerlo. Los organismos de derechos humanos lograron esta conquista a partir de la presentación hecha ante la Comisión Interamericana de Derechos Humanos por el caso de Carmen Lapacó. El año pasado la Corte Suprema de Justicia le negó a esa Madre de Plaza de Mayo la posibilidad de saber qué había ocurrido con su hija.

A partir de este acuerdo, el derecho a la verdad, que le fue negado a Lapacó, se convertirá en ley. Esto les dará a los procesos por la verdad abiertos en diferentes tribunales del país un marco jurídico sólido. En estos momentos y con el fallo del máximo tribunal como antecedente, estas causas podrían peligrar ante una impugnación de alguno de los militares o policías que son llamados a declarar. De hecho, la gran mayoría de la información recolectada hasta ahora en estos procesos proviene de los familiares de las víctimas o de ex detenidos.

Con el derecho a la verdad como ley, lo sucedido con los desaparecidos tampoco deberá tramitarse por la figura de hábeas data, como decidió la Corte al tratar de subsanar el dictamen del caso Lapacó con una resolución emitida en una presentación realizada por la familia del líder del ERP Benito Urteaga. Ahora, las cámaras y los fiscales que se designarán para investigar estos hechos podrán iniciar las investigaciones de oficio, es decir, sin que se presenten los familiares de las víctimas.

La decisión del Gobierno de aceptar avalar los procesos "por la verdad" podrían despertar inquietud en las filas militares, pero eso, como otras consecuencias de las determinaciones tomadas en el fin de la era menemista, será un problema del próximo gobierno. Además, el Presidente se ahorra un nuevo llamado de atención del organismo internacional, que en su momento había adelantado que el fallo de la Corte era violatorio de la Convención Interamericana de Derechos Humanos.

El derecho a la verdad no contempla la persecución penal de los responsables de las desapariciones y asesinatos, ya que se ve limitado por las leyes de Obediencia Debida y Punto Final y los indultos. Los juicios por la apropiación de los hijos de desaparecidos, que escapan a estas leyes, no se verán afectados por este acuerdo.

Los términos del pacto quedaron oficialmente confirmados ayer, cuando representantes de la Cancillería argentina se reunieron en la Comisión Interamericana de Derechos Humanos con Martín Abregú, abogado del Centro de Estudios Legales y Sociales (CELS) y Viviana Krsticevic, del Centro por la Justicia y el Derecho Internacional. El documento fue propuesto por la ex subsecretaria de Derechos Humanos Alicia Pierini, quien hizo de mediadora entre los organismos de derechos humanos y el Gobierno. Según lo previsto, el acuerdo se suscribirá a mediados de noviembre cuando la Comisión Interamericana de Derechos Humanos haga una visita a Argentina.

"El Gobierno asume el compromiso para que los tribunales no puedan fallar nunca más como lo hizo la Corte Suprema de Justicia en el caso de Carmen", aseguró Abregú.

Carmen Lapacó y su hija Alejandra fueron secuestradas el 17 de marzo de 1977. Ambas estuvieron en el centro clandestino de detención Club Atlético. A los tres días, la madre fue dejada en libertad en el barrio de la Boca, bajo un camión. Nunca volvió a ver a su hija. En 1985 Lapacó inició una querella contra el ex jefe del Primer Cuerpo del Ejército Guillermo Suárez Mason. La causa quedó paralizada con la sanción de la Obediencia Debida y el Punto Final. En 1995 Lapacó reabrió el proceso, esta vez con la intención de saber qué le había pasado a su hija y quiénes eran los responsables. El año pasado los ministros Julio Nazareno, Eduardo Moliné O'Connor, Augusto Beluscio, Adolfo Vázquez y Guillermo López le negaron ese derecho. Esta cuestionada decisión les valió dos pedidos de juicio político, uno presentado por la Asamblea Permanente por los Derechos Humanos y otro por cuatro legisladores de la Alianza.

"Estoy contenta porque esto se empezó como algo chiquito y lo que se logró es a favor de todos", manifestó a **Página/12** Lapacó.

AMIA

Familiares y amigos de las víctimas del atentado contra la sede de la Asociación Mutual Israelita Argentina (AMIA) se reunirán el próximo lunes con el gobernador bonaerense Eduardo Duhalde, a quien le solicitarán "un firme compromiso público" con el esclarecimiento del caso. La reunión se realizará a las 10.30 en Puerto Madero, y se inscribe en la serie de encuentros que mantienen los familiares de las víctimas con los candidatos a la presidencia para las próximas elecciones.

Argüello solidario

El legislador duhaldista Jorge Argüello presentó un proyecto de declaración para solidarizarse con el Colegio Público de Abogados de la Capital Federal, luego de que la institución impugnara judicialmente un decreto que lleva la firma del jefe de Gobierno de la Ciudad, Fernando De la Rúa. Según el Colegio, la norma les niega la posibilidad de intervenir en defensa de un asociado y responsabiliza de la "ilegitimidad" del decreto a De la Rúa y al procurador general, Ernesto Marcer.

Presentación de Puiggrós

Hoy a las 19 horas, en el bar Beckett (El Salvador 4960), se presentará el libro de la pedagoga Adriana Puiggrós *En los límites de la educación. Niños y jóvenes de fin de siglo.*, publicado por editorial Homo Sapiens. El texto es el resultado de investigaciones y debates que recorren el escenario educativo de la Argentina de fin de siglo.

MAS ARCHIVOS DEL PROCESO

Fragmentos del horror

Otro fragmento de la represión salió a la luz, esta vez en la Penitenciaría de Mendoza. El director de la cárcel descubrió, archivados como si el tiempo no hubiera pasado, 418 expedientes administrativos de las personas que estaban a disposición del Poder Ejecutivo durante la dictadura. Aunque se supone que quienes estaban en esa situación ya habían sido "blanqueados" para luego ser liberados, entre los documentos hay información acerca de, por lo menos, un desaparecido. Estos archivos se suman a las fichas sobre seguimientos a estudiantes encontradas la semana pasada en la Universidad de La Plata.

El material encontrado fue remitido por el ministro de Justicia y Seguridad provincial, Luis Alejandro Cazaban, a la Cámara Federal de Mendoza para ser evaluadas. "Son pruebas para cualquier proceso y esperamos que sea un aporte para la verdad", dijo a **Página/12** el ministro. Entre los expedientes recuperados está el de Santiago Illia, que fue detenido el 9 de marzo de 1976. Tenía 23 años y estudiaba periodismo. El 12 de mayo le dijeron que lo iban a dejar en libertad, pero lo trasladaron al Liceo Militar. Nunca apareció. En los documentos constan los datos personales y movimientos de otros 417 presos, entre los que hay varios mendocinos conocidos.

Las fichas, que fueron halladas en un archivo en desuso, incluyen fotos y en algunos casos tienen un sello que dice "subversivo". Según Cazaban podría haber más desaparecidos entre los mencionados en el material ya que a veces figura la leyenda "trasladado a La Plata" o "trasladado a Córdoba". La Subsecretaría de Derechos Humanos de la Nación recibió la lista de las personas mencionadas e investigará la situación de quienes figuran en los expedientes.

Según consta en el *Nunca Más*, la Penitenciaría de Mendoza fue utilizada para la legalización de algunos desaparecidos, pero funcionó en numerosas oportunidades como centro clandestino de detención.

La semana pasada, en la Facultad de Periodismo de la Universidad de La Plata fueron descubiertas fichas en las que figuraba el seguimiento a estudiantes realizado durante la dictadura. Ese material fue entregado a la Comisión de la Memoria de la Cámara de Diputados de la provincia de Buenos Aires.

Aumento de combustibles

Desde mediados de junio hasta fines de septiembre el precio de la nafta súper se incrementó un 2,24 por ciento, en tanto que el del gas oil lo hizo en 1,86 por ciento. Los datos surgen del último relevamiento periódico que realiza la secretaría de Industria, Comercio y Minería, en el que también se da cuenta que el comportamiento de los combustibles difirió entre una marca y la otra. Las mayores alzas correspondieron a Sol Petróleo y a YPF, cuyos productos se encarecieron un 6 y un 2,5 por ciento, respectivamente, a pesar de lo cual están entre las más económicas, según destaca la secretaría. Con los últimos ajustes, en promedio el gasoil cuesta ahora 0,43 pesos por litro y la nafta súper 0,95.

Acuerdo de papel

Los fabricantes papeleros de Argentina y Brasil cerraron ayer en el Palacio San Martín un acuerdo de intercambio comercial que puso fin a otro capítulo controversial de la relación bilateral. Según el pacto sellado en presencia del secretario de Relaciones Económicas Internacionales, Jorge Campbell, el subsecretario de Comercio Exterior, Félix Peña y el embajador brasileño en Argentina, Sebastiao Do Rego Barros, fija un cupo de importación anual de papel brasileño equivalente a 61 mil toneladas y exige que los certificados de origen de esos productos sean revisados por un organismo de aquel país. Este acuerdo se suma al que acaban de sellar en Montevideo los productores de calzado, en términos similares.

Elecciones y a la Bolsa

La escalada de Fernando de la Rúa en las encuestas y las perspectivas de un despegue de la economía revitalizaron a la Bolsa. En setiembre, el índice de acciones líderes MerVal trepó el 5,5 por ciento. Justamente, los papeles empresarios ligados con los ciclos económicos fueron los de mejor performance: Siderar subió 20,3 por ciento; Siderca, 19,8 por ciento y Acindar, 17,3. El distendido clima financiero también se notó en la colocación de títulos por parte del Gobierno. Ayer Economía consiguió colocar un pagaré-bono por 241,1 millones de pesos, a 21 meses de plazo, a una tasa del 11,5 por ciento, por debajo al 12,1 por ciento pagado a principios de mes.

Sandra Cartasso



Roque Fernández disfruta, mientras puede, de su periplo por Washington entre banqueros.
Acá lo aguardan con munición gruesa. En la Rosada sabían que Caamaño pediría la renuncia de Guidotti.

En la Rosada sacan número para castigarlo a Roque

A las declaraciones de Guidotti anticipando el triunfo de la Alianza se le sumó la revelación de que el ministro no firmó los avales para el Canal Federal. En Gobierno, esperan su regreso de Washington.

Por Claudio Zlotnik

En la Casa Rosada no ven la hora de que Roque Fernández ponga un pie en Buenos Aires. Carlos Menem y el ala política del Gobierno están furiosos con el ministro y con su segundo, Pablo Guidotti. Las razones que tienen alterados a los habitantes de Balcarce 50 son dos: las declaraciones formuladas por Guidotti en Washington acerca de que los financistas internacionales "descuentan" un triunfo de la Alianza en las elecciones de octubre y, por otro lado, la picardía que ideó Roque para eludir firmar los avales para construir el Canal Federal.

Roque está finalizando el periplo que lo llevó a la asamblea anual del FMI y el Banco Mundial en Washington y a promocionar la colocación de un bono entre los banqueros de Wall Street. Cuando el lunes se reincorpore a su despacho en el Palacio de Hacienda, el ministro recibirá varios llamados desde la Rosada para recriminarle la actitud de Guidotti. "Es incomprensible que un importante miembro del Gobierno salga a formular declaraciones a favor de la Alianza. No se entiende. Roque está obligado a resolver este problema", comentó enojado a este diario un importante funcionario de la Jefatura de Gabinete.

En el ala política del Gobierno dicen estar cansados de los desplantes de los funcionarios de Economía. Y si bien reconocen la impericia política de los técnicos del Palacio de Hacienda, no disimulan el malhumor que les provoca su actitud en la recta final de la campaña electoral. En la Casa Rosada juran que no fogonearon el reclamo del diputado justicialista Eduardo Camaño para que Guidotti deje su puesto. Pero lo cierto es que Carlos Corach y Miguel Solé, el vicejefe de Gabinete, estaban al tanto del malestar de los legisladores duhaldistas y no movieron un dedo para calmar las aguas. "Roque va a tener que hacer algo; eso es seguro", apuntó a **Página/12** un estrecho colaborador de Carlos Menem. Y añadió: "El Presidente está enojadísimo. No sería extraño que cuando se cruce en Estados Unidos con el ministro, pida la cabeza de Guidotti".

Cuentan quienes estuvieron cerca de Fernández en Washington –cuando las declaraciones de su segundo levantaron revuelo en Buenos Aires– que el ministro rápidamente comenzó a maquinar una explicación que justifique los dichos de Guidotti. "Lo que dijo Pablo (Guidotti) no es más que un dato objetivo", dijo Roque entre sus íntimos en referencia a que los economistas de la Alianza habían sido bien recibidos entre los financistas y banqueros estadounidenses. Es más: en la intimidad, los hombres de Economía realizan ácidas críticas hacia Eduardo Duhalde por haber desistido de enviar a su equipo económico a Estados Unidos. "Nosotros no tenemos la culpa de que (Duhalde) haya quedado mal parado con los inversores", deslizan por lo bajo.

> **Pasillos:** ***"El Presidente está enojadísimo. No sería extraño que cuando se cruce en Estados Unidos con el ministro, pida la cabeza de Guidotti".***

Pero además de las reprimendas por las declaraciones públicas de Guidotti, en la Jefatura de Gabinete están preparando una nueva ofensiva para convencer a Roque de firmar los avales del Canal Federal. Hace dos semanas, el ministro se hizo fotografiar junto a los gobernadores Angel Maza (La Rioja) y Arnoldo Castillo (Catamarca) firmando el supuesto aval. Al menos, tanto Carlos Menem como los gobernadores estaban convencidos de que eso estaba haciendo, tras el fuerte reproche presidencial del día anterior durante la reunión de Gabinete. Pero lo que en realidad rubricó el ministro fue una resolución donde se establecía el modelo de lo que debe ser la garantía estatal para construir la obra hidráulica. Y no los avales mismos, que les permitirían a las empresas constructoras conseguir financiamiento más barato.

CAMDESSUS

"Las

Página/12 en EE.UU.

Por David Cufré
Desde Washington

"Las provincias tienen que despilfarrar menos y hacer más esfuerzos", enfatizó ayer aquí la máxima autoridad del organismo, Michel Camdessus, en una declaración que anticipa con absoluta transparencia por dónde vendrán las futuras exigencias del FMI. "Todos los que tienen que hacer un ajuste dicen que esa demanda es insoportable. En la Asamblea escuché ese argumento de los representantes de 85 países", insistió, al dejar en claro que el FMI será inflexible con el gobierno central y, sobre todo, con las administraciones provinciales, respecto de la cuestión fiscal.

Camdessus asumió personalmente el anuncio de los términos en que se dará la negociación de un nuevo programa con la Argentina. Tras clausurar la Asamblea conjunta con el Banco Mundial, dijo sin medias tintas lo que funcionarios de menor jerarquía insinuaron durante la última semana. "Las provincias argentinas tienen que avanzar hacia el equilibrio", puntualizó, sin importar las justificaciones para demorar severos ajustes de gastos.

Aunque Camdessus prefirió no ha-

BAJAR EL MINIMO

El FMI da

Por D. C.
Desde Washington

El titular del Departamento Fiscal del FMI, Vito Tanzi, mantuvo una reunión ayer con el asesor económico de Graciela Fernández Meijide, Arnaldo Bocco, para analizar la estructura impositiva de las provincias y, en particular, de Buenos Aires. El actual director del Banco Ciudad le entregó un informe elaborado por la

CRUCE DE DATOS POR EL DEFICIT DE

Pelea por la herencia

Por D.C.
Desde Washington

"Los datos del déficit fiscal en la provincia de Buenos Aires que dispone el FMI fueron proporcionados por el Ministerio de Economía. (Jorge) Sarghini puede decir lo que quiera, menos que no son reales", enfatizó ayer Arnaldo Bocco, en su respuesta al ministro de Economía bonaerense.

La afirmación del asesor económico de Graciela Fernández Meijide se inscribe en el marco de la polémica que se generó entre la Alianza y el justicialismo, respecto de cuál será el estado en que dejará las cuentas públicas de la provincia el gobernador Eduardo Duhalde.

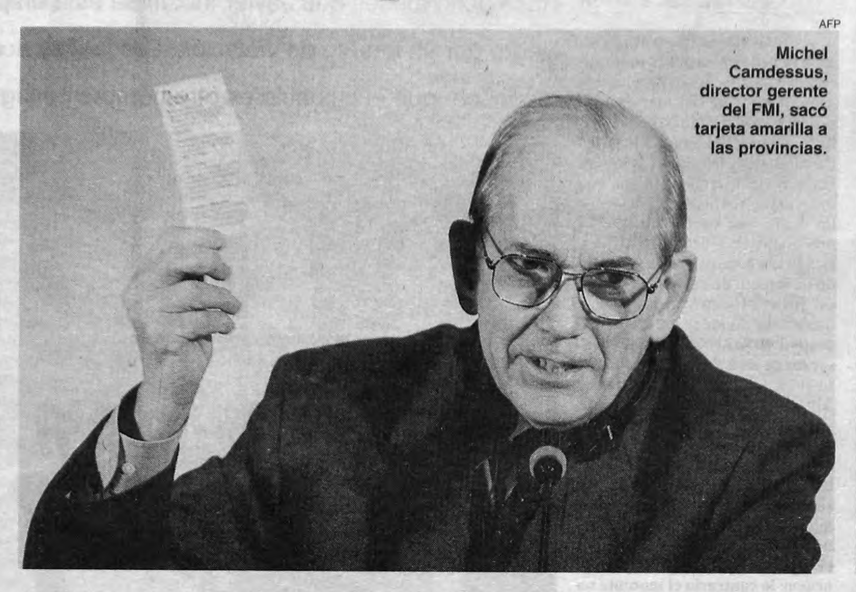
Bocco se había entrevistado con los funcionarios del organismo, encargados de seguir la evolución de la economía argentina, Tomás Raichmann y Teresa Ter Minassian. A su término, el hombre de la Alianza reveló que el FMI "está sumamente preocupado" por el desborde del déficit fiscal en Buenos Aires. El duhaldismo se apuró en contestar. Sarghini convocó a una rueda de prensa, en la que afirmó que "este año el déficit será de 1100 millones". Es decir, 700 millones menos de lo que proyecta el FMI. "No sé de dónde sacaron los datos, pero no son reales", subrayó el ministro.

La discusión de fondo es que el duhaldismo desmiente que exista un descalabro en las cuentas públicas de la provincia, justamente el bastión del candidato del PJ. "Los datos que maneja el FMI fueron aportados por la Secretaría de Programación Económica y Regional del Ministerio de Economía. La fuente es la Contaduría General de la provincia, que está conducida por hombres

CRITICO LA ADMINISTRACION DE LOS GOBERNADORES

provincias despilfarran"

El titular del Fondo Monetario arremetió contra las políticas de gasto público de las gobernaciones reclamando un ajuste en sus cuentas. Esa es la principal preocupación del organismo, con Buenos Aires en capilla.



AFP

Michel Camdessus, director gerente del FMI, sacó tarjeta amarilla a las provincias.

"Sin aviso de tormenta"

"No estamos poniendo ningún aviso de tormenta sobre Argentina, al contrario", dijo James Wolfensohn, presidente del Banco Mundial, en la rueda de prensa final. Y anticipó estabilidad y "pocos cambios" en el rumbo económico de Argentina tras las elecciones presidenciales del mes próximo. Por su parte, José Luis Machinea concluyó ayer su expedición a Washington, durante la cual virtualmente comenzó a negociar un nuevo programa con el FMI y se reunió con inversores para explicar los planes de la Alianza en materia económica, con una entrevista con el número dos del Fondo, Stanley Fischer. Uno de los puntos que se trató fue el esquema de financiamiento de la Argentina durante el primer año del próximo gobierno. "Somos buenos amigos, hablamos sobre la economía mundial y las perspectivas para Argentina, pero recién después de las elecciones empezará la negociación de un nuevo programa", señaló Fischer a **Página/12**, aunque prometió ser "más específico" cuando se sepa qué fuerza política gobernará el país a partir del 10 de diciembre.

cer menciones específicas, y sostuvo que "todas las provincias tienen problemas", el FMI está especialmente preocupado por el desborde del déficit fiscal en Buenos Aires. Sobre este punto se generó un áspero debate político, a menos de un mes de las elecciones, porque el duhaldismo interpretó como un ataque de la Alianza que se haya puesto en cuestión la administración del distrito del candidato del PJ (ver aparte) en un encuentro con técnicos del Fondo.

En el nuevo programa con la Argentina, el FMI quiere imponer una meta global de déficit fiscal, que incluya el de la Nación y las provincias. El argumento de los técnicos del organismo es que en los últimos años acordó compromisos con los gobiernos centrales de distintos países, pero que los desbordes se produjeron en los distritos provinciales.

Para acotar esos desequilibrios, la institución presiona a la Argentina, como hizo antes con Brasil y México, para que "consolide" sus cuentas nacionales. En otra palabras, descarga sobre los gobiernos la responsabilidad de controlar las provincias, con las cuales no puede fijar acuerdos ni compromisos. José Luis Machinea, al reunirse con Tomás Raichmann y Teresa Ter Minassian, los funcionarios del FMI que monitorean la economía argentina, rechazó esta demanda.

Camdessus también se refirió al economista de la Alianza. Dijo que "es historia antigua" su paso como presidente del Banco Central durante la hiperinflación de 1989. "Como ya se enfrentó a la agonía de la híper, estoy convencido de que no querrá repetir esa experiencia", señaló el director gerente del FMI al plantear sutilmente que Machinea deberá ajustarse a las demandas de los mercados si desea no verse ante una nueva crisis. En ese sentido, dijo que "el año que viene puede haber un crecimiento fuerte en la Argentina, si el nuevo gobierno toma las medidas apropiadas y aprovecha el entusiasmo del primer momento". Respecto de la concertación impulsada por Duhalde, Camdessus recordó irónicamente que "todos los candidatos en todo el mundo quieren bajar impuestos". "No es un peligro, y de por sí es una idea agradable. Pero hay que ver cómo se la implementa", aclaró. Camdessus también se permitió palabras elogiosas para Roque Fernández. "El ministro Roque (sic) tiene buenas razones para sentirse orgulloso. Ha enfrentado una crisis con responsabilidad y las medidas que ha tomado sentaron bases sólidas para la recuperación", elogió.

NO IMPONIBLE DE GANANCIAS A 1.500 PESOS

letra para una reforma

Fundación para el Desarrollo con Equidad (FADE), bunker donde se elaboran las propuestas económicas de la Alianza, que analiza en detalle las causas de la evasión en Argentina. El documento concluye que para reducirla se deben eliminar exenciones en el Impuesto a las Ganancias y, a la vez, descarta la idea de reemplazar los gravámenes a los Ingresos Brutos y a los Sellos por un IVA provincial. Tanzi manifestó su acuerdo con ambas po-

BUENOS AIRES

de Duhalde

del justicialismo. Por lo tanto, no hay motivos para imaginar un trasfondo político", le dijo Bocco a **Página/12**.

La explicación del economista de la Alianza sobre la divergencia en las cifras del déficit que presenta el FMI y la gobernación es la siguiente. "Sarghini no computa el financiamiento que obtiene del sector bancario. Pero con esos fondos está cubriendo déficit. La metodología de cálculo del FMI excluye esta fuente de financiamiento, porque no importa cómo se tape el bache fiscal, sino que el desequilibrio existe", indicó. Finalmente, sostuvo que el fuerte incremento del déficit bonaerense, de 1300 millones en 1998 a 1800 millones este año, obedece a "un gran incremento de los gastos en personal y corrientes", con lo cual insinúo que ésa sería una forma de financiamiento de la campaña electoral del candidato del PJ.

siciones, y reclamó que se baje el mínimo no imponible en Ganancias hasta ingresos por 1.500 pesos.

Tanzi es el especialista más reconocido del FMI en materia impositiva. Su interés en dialogar con Bocco estuvo centrado en la evasión en Buenos Aires. "La provincia cubre el 52 por ciento de sus gastos con recaudación propia. Se podría lograr una performance mucho mejor. El compromiso que asumiremos ante el FMI si la Alianza gana las elecciones para la gobernación es incrementar el nivel de ingresos entre un 10 y un 15 por ciento en el 2000", reveló Bocco a **Página/12**. Para lograrlo, "no es posible avanzar en el corto plazo con la propuesta oficial de reemplazar Ingresos Brutos y Sellos por un IVA provincial. En el caso de Buenos Aires, perderíamos entre 700 y 800 millones de recaudación el año que viene", aseguró.

Los sectores identificados como los mayores evasores del IVA en el estudio de FADE son la construcción, el agropecuario –especialmente el ganadero– y el comercio. Sobre ellos se centrarán los controles de la DGI en caso de que la Alianza llegue al poder. Bocco le presentó a Tanzi los proyectos que prepara la coalición para mejorar la fiscalización. "Es necesario dotar de más poder" al organismo recaudador, indicó. "Vamos a presentar un proyecto de ley para que la DGI pueda alcanzar acuerdos prejudiciales. Serían arreglos por vía administrativa entre los evasores detectados y la dirección. Así es como aumenta la recaudación en los países desarrollados", afirmó el economista. Asimismo, la iniciativa postula la creación de un fuero judicial especial, encargado de dictaminar sin demoras en las causas más graves por evasión.

En cuanto al Impuesto a las Ganancias, Tanzi hizo dos reclamos puntuales. Por un lado, volvió a la carga con la propuesta del FMI sobre la reducción del mínimo no imponible. Esta idea conformaba la base del proyecto original de reforma tributaria que diseñó el actual equipo económico. Sin embargo, ante la resistencia política que generó esa sugerencia –incluso en el justicialismo–, Roque Fernández la excluyó del proyecto que finalmente envió al Congreso y fue aprobado. El organismo de crédito incluirá en la agenda de negociaciones de un nuevo programa con Argentina la demanda de que se cobre el impuesto a todas aquellas personas con ingresos a partir de 1.500 pesos.

El otro punto sobre el que hizo hincapié Tanzi en la entrevista con Bocco fue la eliminación de exenciones en Ganancias. En especial, las que rigen sobre la distribución de dividendos de las empresas y las rentas del sistema financiero. "Son las mayores fuentes de elusión (del impuesto). Estas exenciones se deben suprimir", sentenció Bocco.

El informe de FADE también puntualiza que la recaudación de Ganancias se compone de un 66 por ciento de liquidaciones del gravamen realizadas por las empresas, y el 34 por ciento restante por personas físicas. "En los países desarrollados es exactamente al revés", señaló el hombre de la Alianza. Es por ello que Tanzi presiona por la supresión de exenciones y por la baja del mínimo no imponible.

AHOGADO

Un joven de unos 20 años murió ahogado luego de intentar rescatar a un chico de 12 que presuntamente se cayó al agua en el Dique 1 de Puerto Madero, a la altura de la calle Estados Unidos. El hecho ocurrió ayer a las 15.45. Al parecer, tres adolescentes jugaban en la zona, un lugar donde es frecuente que los chicos de la calle se den un chapuzón. Uno de ellos se cayó o se metió al agua. "Su amigo, el mayor, se arrojó a rescatarlo", informó Roberto Cherey, jefe de la División Control de Averías e Incendios de la Prefectura Naval Argentina (PNA), cuya unidad intervino en el hecho. En el rescate de los jóvenes participó un equipo de PNA provisto de una lancha inflable, una moto acuática y un equipo de cuatro buzos que, luego de 15 minutos de búsqueda en las aguas, hallaron el cuerpo sin vida. Los socorristas intentaron reanimarlo, pero sin éxito.

Trece tiros a un policía

Un cabo de la Policía Federal fue asesinado de trece tiros por dos ladrones, que robaron en el colectivo en que viajaba, por la Panamericana. José Espósito fue identificado como policía por vestir su uniforme y de nada sirvió que dijera "quedate tranquilo, ya están choreando, ahora andate". "Ya está nada, ahora vas a ver", dijo uno de los ladrones y, a quemarropa, lo asesinó de trece disparos. Hecho esto, los dos ladrones se bajaron del colectivo de la línea 60 y huyeron.

Peritos acusados

Dos peritos forenses serán procesados por "falso testimonio agravado", porque habrían fraguado el informe de las autopsias realizadas a los cuerpos de dos jóvenes, asesinados en Río Colorado, en 1989. La Cámara Segunda del Crimen enjuiciará al perito forense Andrés Ferreras y al médico policial Ricardo Fonseca, quienes con sus falsas pericias condenaron a prisión perpetua, por el "doble crimen de Río Colorado", a dos inocentes que finalmente fueron absueltos. La inexistencia de estas prácticas forenses fue determinada en 1997 por una comisión legislativa.

El hombre que está preso por el crimen de otro que se llama igual

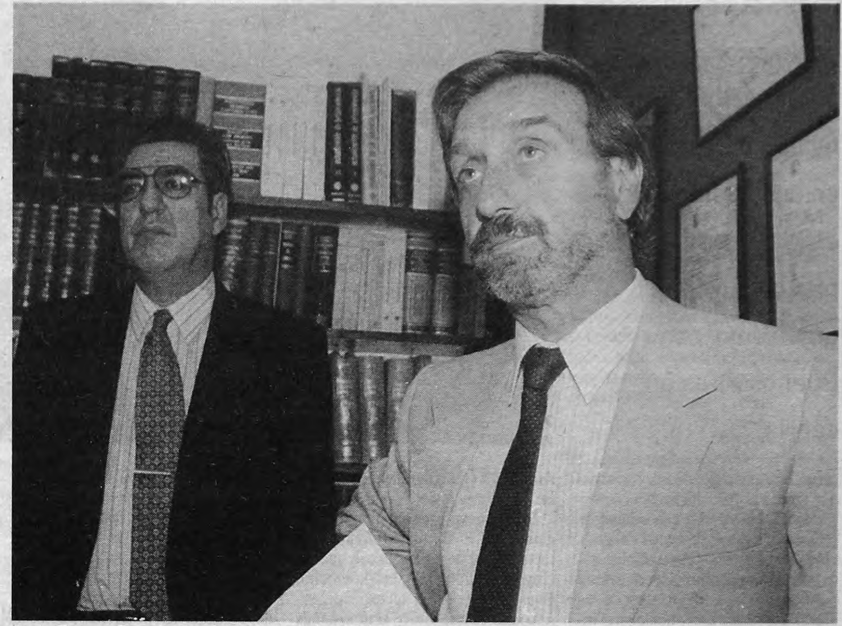
Por Cristian Alarcón

Hace ocho meses que Javier Inostrosa está en prisión en Río Negro por un intento de violación. Los jueces acaban de reconocer que el culpable es otro hombre con igual nombre.

Entre Javier Inostrosa y Javier Inostrosa nunca hubo parecido y mucho menos parentesco. Aunque hay que reconocer que sí vivieron en el mismo barrio de Villa Regina, en Río Negro. Luego las casualidades y la calidad de la Justicia los vincularon tanto que uno todavía paga en la cárcel por el otro un delito que nunca cometió. El uno es Javier Alberto Inostrosa y está preso hace ocho meses acusado de intento de violación. El otro es Javier Gustavo Inostrosa y quién sabe dónde se habrá metido después de haber zafado de la acusación de una chica de 17 años en su contra. El asunto es que Javier Alberto ha sido condenado a tres años y medio de prisión por ser para la Justicia quien después de un baile en junio de 1998 intentó violar a una muchacha. El error fue reconocido esta semana por la misma cámara del crimen que condenó a Javier Alberto, pero hasta que el Superior Tribunal rionegrino no ordene lo contrario el inocente seguirá preso.

Los hechos: el 21 de junio de 1998, a eso de las cinco de la mañana, el veradero inculpado, Javier Gustavo, salió del boliche Casablanca, en el centro de Regina, junto a una chica de 17 años. Le ofreció llevarla en moto –una Honda 125 nueva– a su casa, en el barrio Provincial. Conversaban haciendo puerta en la casa de ella, a pocas cuadras del santuario de Ceferino Namuncurá, cuando él avanzó y quiso tocarla. Ella no quería. Gritó. Quiso soltarse. El la golpeó. Le dejó marcas. Se levantó el padre de la chica. Los vecinos también se despertaron. Javier Gustavo huyó sin siquiera importarle la moto. En la oscuridad sólo se vieron sus pantalones blancos escapando. La Honda quedó abandonada. Fue secuestrada por la policía, que además labró una simple acta de infracción, porque la chica dijo que él estaba borracho. El asunto quedó entonces en manos de una jueza de paz.

Por si faltaban confusiones, el hombre le había mentido a la chica. Se conocían hacía un año, pero él se hacía llamar Gabriel. La mentira fue descubierta cuando cayó preso a las pocas horas. Era Javier Gustavo. Hasta la tarde del 23 estuvo bajo la sombra. Salió montado en su moto. No se le volvieron a ver el pelo ni su metro ochenta de estatura. Quizá no llegó a enterarse, pero escapaba no sólo de la contravención por ebriedad. Al declarar la chica y su padre, la causa pasó a la Justicia criminal y fue derivada al juzgado 6 de General Roca, a cargo de Margarita Carrasco, por presuntas lesiones. El fiscal pidió la declaración indagatoria de Javier Gustavo Inostrosa, un changarín que vivía en el barrio Don Bosco. El pedido fue sin dirección exacta. La ambigua citación quedó en manos de la policía: toda una invitación al error.



De la Rosa y Bosch, dos integrantes de la Cámara que juzgó a Inostrosa.
Ahora ese cuerpo reconoció que fue un error, pero debe expedirse el Superior Tribunal.

El candidato natural fue un conocido de la policía. No sólo pobre, changarín y morocho, de metro setenta y de nariz chata como la de un boxeador manco, sino que encima enemigo declarado. "Este Inostrosa era conocido y le tenían bronca –cuenta el abogado defensor del inocente, Eves Tejada–. Hacía pocos días había denunciado en un diario local a un grupo de canas liderados por el comisario Alberto 'Turco' Alí por apremios ilegales, una pateadura con heridas y huesos quebrados que le habían dado a él y una patota". Inostrosa entró en la causa. Ya había sido antes acusado de dos crímenes y en ambos casos fue sobreseído. Al declarar no le alcanzaron las justificaciones: que no tenía 21 años como el otro sino 20. Que no era jornalero de chacras de manzanas sino changarín urbano. Que no conocía a la chica, que no había ido a ninguna fiesta, que de tan pobre no tenía ni para bicicleta, que mucho menos sabía andar en moto. Fue en vano.

"En el momento mismo de la indagatoria cambiaron el nombre en el acta, o sea, el acusado pasó a ser Javier Alberto", sostiene Tejeda. Enseguida fue procesado por lesiones. El cargo por intento de violación fue apelado por el fiscal ante la cámara. La cámara recomienda el procesamiento. La jueza ordena su detención el 21 de diciembre. Desde entonces está preso. El abogado Tejeda asumió la defensa de Javier Alberto cuando llegó el juicio oral. Comenzó su alegato diciendo "se está juzgando a un fantasma". Insistió en lo raro que era que la chica denunciante y su familia desaparecieran de la casa donde vivían y que nunca hubiera habido reconocimiento. Pidió una visita domiciliaria para demostrar que el que vive en una tapera no puede comprar una 150 nueva. Pidió que se rastreara a la muchacha. La cámara tercera, de Jorge Bosch, Aldo Rolando y Rafael De la Rosa, consideró suficientes las pruebas. Condenaron al Inostrosa equivocado a tres años. Los mismos jueces aceptaron el recurso de casación impugnando la causa por error "in persona". Pero hasta que no se pronuncie el Superior Tribunal de Justicia, el doble de nombre seguirá en el pabellón de violadores.

EL JUEZ SUSPENDIDO APARECIO EN LOS TRIBUNALES

Bernasconi dio una sorpresa

Cuando se ausenta Coppola aparece Bernasconi. El suspendido juez federal de Dolores Hernán Bernasconi se presentó sorpresivamente en la mañana de ayer en los tribunales de Comodoro Py 2002, en Retiro, para presenciar la vigésima audiencia del juicio oral y público contra sus ex subordinados, el secretario Roberto Schlagel y tres policías, en el marco del "caso Tarantini". El cuestionado magistrado sobre el que pesan varios pedidos de juicio político justificó su presencia en el tribunal como producto de su situación –"Como estoy suspendido, vengo a presenciar el juicio"– y adelantó que "es mi propósito, si Dios quiere, continuar viniendo hasta el día de la sentencia". En la misma jornada, cuando caía la tarde, el tribunal rechazó el pedido de excarcelación presentado por la defensa de Julieta La Valle, quien está detenida en el Departamento Central de Policía.

El clima judicial en el Tribunal Oral Federal 5 se vio conmocionado durante la jornada de ayer a raíz de la presencia en la sala "del gran ausente en el banquillo de los acusados", el suspendido juez de Dolores Hernán Bernasconi. La inesperada aparición se produjo justo cuando su archi rival, Guillermo Coppola, quien solía asistir a diario, viajó a España para acompañar a su representado, Diego Armando Maradona, en la firma de un contrato para televisión.

El juez, que la semana pasada fue suspendido por la Comisión de Juicio Político del Senado, se mostró distendido durante la audiencia, en la que el abogado Rubén Parnisari continuó con su alegato, iniciado la semana pasada, y pidió la absolución de los policías Gustavo Diamante y Carlos Gómez, para quienes días antes el fiscal federal Ernesto Rizzi solicitó ocho y siete años de prisión respectivamente. Parnisari, en su exposición, también pidió al tribunal que investigue al juez federal Gabriel Cavallo, "por asociación ilícita y prevaricato". Por otra parte, luego de un cuarto intermedio, el tribunal rechazó la solicitud de excarcelación para Julieta La Valle, quien deberá permanecer detenida en el Departamento Central de Policía, a raíz de que el Tribunal conoció su intención de abandonar el país.

COCONOR PASO AL GOBIERNO PORTEÑO: HABRA UN PARQUE PUBLICO

Piletas junto al río y sin entrada

Habrá una playa ribereña, espacios de recreación y más árboles. Las piletas se rehabilitarán para uso del público.



El pleito en torno de Coconor duró 16 meses: el gobierno alegó incumplimiento de contrato.
Las subconcesiones –como los restaurantes– por ahora pagan el canon a la comuna.

Ayer quedaron sepultadas para siempre las temporadas de topless y de estrellas futbolísticas en el parque recreativo Coconor. Después de dieciséis meses de conflicto judicial con los concesionarios del balneario, el gobierno porteño tomó posesión del predio ubicado en la Costanera Norte. La avanzada forma parte del programa "Buenos Aires y el río" –que intenta recuperar los veinte kilómetros de costa para el uso de los porteños–, por el que ya fueron demolidos varios carritos y el emblemático Sky Ranch. Cuando promedie el primer verano del 2000, anunció Roberto Converti, subsecretario de Planeamiento Urbano porteño, "vamos a tener un nuevo parque integral" de acceso público y gratuito, que mantendrá las piletas que lo hicieron famoso, pero administradas por la Secretaría de Deportes.

"Vamos a crear una rambla y una pequeña playa ribereña aprovechando su forma actual y su llegada hacia el río. Va ser un parque más

> **Plan:** *El proyecto del nuevo parque prevé que las siete hectáreas cuenten con solarios, bicisendas y espacios para la recreación deportiva.*

de la ciudad. Hay un plan para parquizarlo, se van a plantar más árboles, y se van a crear paseos costeros de acceso público", explicó Converti en diálogo con **Página/12**. El proyecto prevé, además, que las siete hectáreas cuenten con solarios, bicisendas y espacios para la recreación deportiva. "La gente va a poder ir con su sillita playera y su vianda y estar cómoda", apuntó el arquitecto.

También se demolerán las instalaciones que obstaculicen el acceso al río y se creará un estacionamiento con capacidad para unos cien vehículos. Y los obligados veraneantes de la ciudad podrán disfrutar de su máximo tesoro: los natatorios. Si bien todavía no hay precisiones al respecto, Converti dijo que "se van a rehabilitar para el uso público y estarán a cargo de la Secretaría de Deportes".

A las 11 de la mañana, el interventor de la Dirección de Privatizaciones y Concesiones de la comuna, Virgilio Loiácono, y una comitiva de funcionarios del gobierno de la ciudad se presentaron en el predio para tomar posesión, y recibieron una indeseable sorpresa, Prefectura, encargada de custodiar el predio –que desde mayo del '98 se encuentra abandonado–, no estaba notificada. Sin embargo, después de varios llamados, y autorización de por medio, tomaron lo que era suyo y varios camiones empezaron a vaciar los escombros del lugar.

La pugna entre el gobierno porteño y la concesionaria de Coconor data de el 29 de abril del año pasado, cuando la ciudad decretó "la caducidad por incumplimiento del contrato" de concesión, que había sido firmado en 1988 y tenía vigencia hasta el 2007. Entre las irregularidades detectadas, en su momento Loiácono denunció la entrega de subcontrataciones que no estaban permitidas por el pliego original. Además, Coconor no cumplió con la exigencia de destinar 11 mil metros cuadrados para el acceso gratuito al río, y un estacionamiento libre. Por otro lado, la adjudicataria abonaba unos irrisorios 1.716 pesos mensuales de canon al gobierno, cuando sólo por la subcontratación del predio obtenía 72.800 pesos.

Sin embargo, las autoridades porteñas no pudieron recuperar el lugar hasta ayer, ya que la empresa obtuvo una medida judicial de no innovar, y después de varias idas y vueltas entre las partes, "ahora se nos habilitó para tomar posesión" del predio, confirmó Loiácono.

–¿En qué situación quedan las subconcesiones? –preguntó **Página/12** al funcionario.

–Todavía no hay una decisión administrativa firme. En principio, nos están pagando a nosotros el mismo canon que le pagaban a Coconor, eliminamos la intermediación parasitaria.

–La estación de servicio EG3, tan cuestionada en el accidente de LAPA, ¿seguirá en el predio?

–La estación está bajo el ojo de la tormenta. No considero lógico y sensato que se mantenga, ya está demostrado que puede ser muy peligroso y ya me expedí en ese sentido. Al caer la concesión de Coconor caen todas las subconcesiones, por lo tanto, en ese caso, el trámite está en estudio administrativo. En la misma situación están un kiosquito y un complejo defútbol cinco. Y una concesionaria de Mitsubishi se retiró por propia voluntad.

LOS ACTOS, A UN MES DE LA TRAGEDIA DE LAPA

"No fue un simple accidente"



Los familiares hicieron un minuto de silencio a la hora de la tragedia.
En Córdoba, repartieron cintas negras a los pasajeros.

A las 20.55 de ayer, en el Aeroparque Metropolitano, un minuto de silencio conmemoró el accidente que, el 31 de agosto a la misma hora, causó la muerte a 67 personas. Antes, los familiares de las víctimas habían leído un comunicado que denuncia la "irresponsabilidad empresarial" y la "falta de organismos de control eficientes". Estaban acompañados por familiares de víctimas del accidente de Austral en Fray Bentos. En el aeropuerto de Córdoba, durante todo el día entregaron cintas de luto a los pasajeros. Se solidarizaron con las víctimas de la masacre de Ramallo y señalaron "la multiplicación de tragedias con víctimas inocentes".

"¿Por qué no estamos en nuestras casas, teniendo nuestro duelo personal solos, con amigos o con familiares?: porque lo que pasó no fue un simple accidente. Fue una masacre por irresponsabilidad empresarial, por achicar costos, y por falta de entes controladores eficientes", dice el comunicado que Daniel Bojanich –quien perdió a su mujer en la catástrofe– leyó en el hall de LAPA del Aeroparque Jorge Newbery.

En su Comunicado a la Sociedad, los familiares señalan la "multiplicación de tragedias con víctimas civiles inocentes", entre las cuales incluyen la de Ramallo, la explosión de Río Tercero, el atentado a la AMIA, los asesinatos de José Luis Cabezas y Sebastián Bordón, "por nombrar algunos de cientos de casos impunes". Bojanich agregó para este diario que "tuvimos contactos con los familiares de las víctimas de Ramallo y los de Sebastián Bordón, y les expresamos nuestro apoyo".

Los familiares portaban una bandera negra donde, escrito en rojo sangre, podía leerse: "La masacre de LAPA. 67 muertes, 93 víctimas y los asesinos en libertad". Los acompañaban familiares de las víctimas del accidente del avión Austral en Fray Bentos, en 1997. Tras el comunicado se leyeron los nombres de las víctimas y, después, el minuto de silencio.

En el aeropuerto de Córdoba, donde residía la mayoría de las víctimas, durante toda la jornada de ayer los familiares entregaron cintas negras a los pasajeros que se disponían a volar. En el mismo lugar, a la noche, se hizo un acto en paralelo con el de Aeroparque; estuvo presente la madre de Lilian Almada, azafata de Austral que perdió la vida en 1995 cuando la puerta de su avión se abrió en pleno vuelo. "Encuentro de gente contra el desprecio por la vida humana", denominaron los familiares a su encuentro en el dolor.

POR EL ESCANDALO DEL 0-600

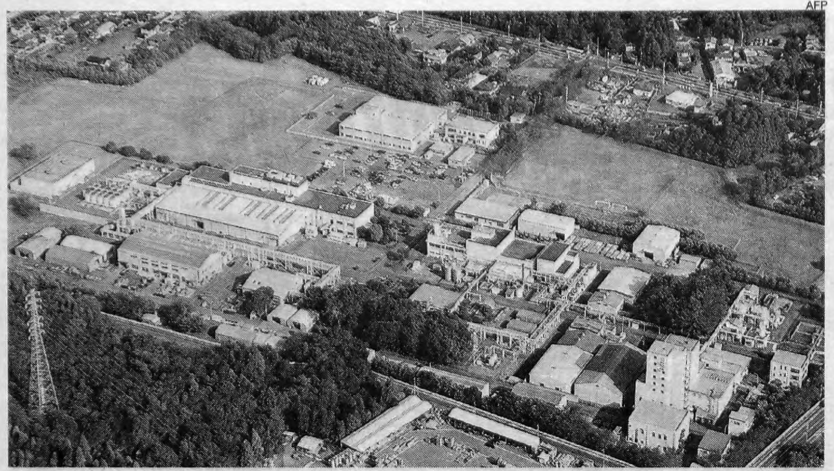
Susana, hoy en Tribunales

"Hola Susana: ¿tu administración es fraudulenta?". Algo similar le preguntará hoy el juez a la diva, respecto de los concursos telefónicos "benéficos" de su programa de televisión. Según un peritaje, la empresa que organizaba los concursos se quedó con 3.800.000 pesos, y sólo 400 mil fueron para la Fundación Felices los Niños, dirigida por el padre Grassi.

Susana Giménez deberá presentarse hoy a las 9 a Tribunales, donde el juez de instrucción Facundo Cubas le tomará declaración en la causa que la investiga por "administración fraudulenta". La semana que viene declararán a su vez los directivos de Hard Communication Jorge Rodríguez (actual novio de Su), Jorge Born y Rodolfo Galimberti, y también Luis Cella, ex productor del programa.

El mismo juez había sobreseído a los imputados en agosto de 1998, pero la Sala I de la Cámara de Apelaciones en lo criminal revocó la medida y le ordenó proseguir la investigación. Entonces el juez, accediendo a un pedido del fiscal Martín Niklison, ordenó un peritaje contable: sus resultados fueron que, en 1997 el concurso "Su Llamado" recaudó 16 millones de pesos, de los cuales 3,8 fueron a la empresa y sólo 400 mil pesos a la Fundación Felices los Niños, dirigida por el padre Julio Grassi; legalmente, la Fundación debía recibir el 50 por ciento de lo recaudado.

El delito de administración fraudulenta se castiga con penas de un mes a 6 años de prisión.


AFP
La planta que sufrió el accidente, de propiedad privada, está ubicada a 120 kilómetros de Tokio. *"El país no ha experimentado jamás una situación semejante", dijo el portavoz del gobierno japonés.*

El peor accidente nuclear en la historia de Japón

Ocurrió en una planta de enriquecimiento de uranio. Hay 19 afectados. La gente no puede salir en un radio de 10 kilómetros.

El País de Madrid

Por Malen Ruiz de Elvira

Un confuso incidente ocurrido en la planta de enriquecimiento de uranio de Tokaimura, 120 kilómetros al noreste de Tokio, provocó una reacción nuclear en cadena a las 16 de ayer (cuatro de la madrugada argentina), un tipo insólito de accidente nuclear llamado "de criticidad". Tres empleados recibieron dosis de radiación excesivas, y dos de ellos se encuentran en estado grave. El gobierno japonés, que tuvo que aplazar un cambio del gabinete, evacuó a 150 personas de la zona y pidió a varios miles más –todos quienes viven en un radio de 10 kilómetros del lugar del accidente– que permanecieran confinadas en sus casas a causa de la fuga radiactiva.

"El país no ha experimentado jamás una situación semejante", declaró el portavoz del gobierno japonés, Hiromu Nonaka, tras una reunión de emergencia del gabinete convocada por el primer ministro, Keizo Obuchi. "El impacto sobre el medio ambiente puede resultar importante", añadió Nonaka. "El Gobierno ha decidido emplear todos los recursos públicos para hacer frente a la emergencia", aseguró.

Entre las primeras medidas también se contaron la evacuación de la gente que vive en un radio de 350 metros de la planta accidentada. Se estima que al menos 19 personas quedaron expuestas a la radiación.

Los primeros análisis apuntaban a un "accidente de criticidad", es decir, una reacción en cadena incontrolada del mismo tipo de las que ocurren en el interior de los reactores nucleares. Este tipo de accidente suele tener consecuencias más graves en el lugar de la instalación que en el medio ambiente circundante. La ciudad de Tokaimura tiene unos 20.000 habitantes.

La planta pertenece a la firma privada JCO y, según su directivo Makoto Ujihara, la reacción nuclear ocurrió mientras los empleados trabajaban en el procesamiento del uranio para transformarlo en un combustible útil para las centrales nucleares. Según la empresa, mezclaron accidentalmente una cantidad de uranio excesiva –16 kilos, cuando lo normal es no superar los 2,3 kilos– en un solo tanque. Los trabajadores heridos declararon que habían visto una luz azul y que enseguida empezaron a sentirse enfermos.

Los niveles de radiación en las inmediaciones de la planta alcanzaron en algunos puntos 10.000 veces la cifra normal. A dos kilómetros de ese lugar, los niveles caían hasta 10 veces lo normal. Los niveles fueron cayendo a lo largo del día, pero la Agencia Japonesa de Ciencia y Tecnología temía que la reacción nuclear no se hubiera extinguido todavía. Expertos de la Agencia Internacional de Energía Atómica (AIAIEA) opinaron que no se trataba de un "incidente mayor", aunque sí "grave". Su portavoz, David Kyd, predijo que el suceso tendría un 2 o un 3 en la escala de 1 a 7 con que se evalúa la gravedad de los accidentes nucleares. El nivel 3 en esa escala implica riesgos para la salud en el lugar del suceso y niveles de radiación superiores a los límites autorizados –pero sin que peligren inmediatamente las vidas– en el exterior de la planta.

"Si se confirma que se ha producido un accidente de criticidad sería un accidente rarísimo, ya que las fábricas de combustible nuclear disponen de todos los medios para que esto resulte prácticamente imposible", explicó ayer un portavoz de la Empresa Nacional del Uranio (ENUSA), que fabrica combustible para las centrales españolas. El riesgo de que se produzca un accidente de este tipo también depende mucho del grado de enriquecimiento del uranio, o sea, del combustible de que se trate.

DIEZ MUERTOS Y CUARENTA HERIDOS

Temblor en México

México vivió ayer, cerca del mediodía, dos minutos de pánico como consecuencia de un fuerte terremoto, de 7,4 grados en la escala de Ritcher. Hasta el momento, el terremoto se cobró diez víctimas fatales y cuarenta heridos. De acuerdo con la información brindada por el Servicio Sismológico Nacional, el epicentro del temblor se situó en Punta Maldonado, en el Estado de Oaxaca. Aproximadamente trescientas casas y edificios quedaron destruidos; todas las escuelas fueron evacuadas y los transportes públicos quedaron suspendidos.

El sismo, que tuvo su núcleo en Punta Maldonado, entre los surorientales estados de Oaxaca y Guerrero, se registró en México alrededor de las 11.45. En la ciudad de Oaxaca, una de las más afectadas, se contabilizaron ocho muertes, en tanto que, en la ciudad de México, una persona murió al chocar con su auto producto de un ataque de nervios y otra, en el estado de Veracruz, al caérsele una viga encima.

Segundos después de comenzado el sismo, millones de personas, aterradas, abandonaron ordenadamente los edificios, en los diferentes sectores urbanos. La situación era desoladora; la gente lloraba en las calles y los conductores, sumidos en el pánico, abandonaban sus vehículos. Mientras tanto, los hospitales recibieron a docenas de personas presas de crisis nerviosa y a los cuarenta heridos, todos de poca gravedad. Horas más tarde aún se escuchaban las sirenas de las ambulancias y los bomberos continuaron apagando algunos focos de incendio, producidos por las fugas de gas.

Ante los hechos, el presidente Ernesto Zedillo interrumpió una gira por el estado de Querétaro y se hizo presente en la capital. Allí declaró que "hasta ahora no se comunicaron daños de gravedad extrema". La violenta sacudida cortó las comunicaciones y la energía eléctrica en varias poblaciones. La región de la costa atlántica, donde están los balnearios de Puerto Escondido y Hautulco, así como también la región mixteca, se encuentran incomunicadas. Este es el terremoto de mayor magnitud que ha tenido lugar en el país en la última década.

LA DEFENSA FINALIZO SU

Por fin se

Página/12 en Gran Bretaña

Por Marcelo Justo
Desde Londres

En el último día de las audiencias sobre el juicio de extradición contra Pinochet, su defensa argumentó que los casos de tortura presentados no constituyen en realidad "tortura". El premier británico Tony Blair dijo que "Pinochet es lo indecible".

El viernes próximo se sabrá si la Justicia británica da luz verde a la extradición del general Pinochet a España. Así lo anunció ayer el magistrado Roland Bartle, al final de cuatro días de audiencias. El general Pinochet, ausente con aviso esta semana, deberá comparecer el 8 de octubre. Sin embargo, según aseguraron a *Página/12*, los abogados de la defensa presentarán un nuevo recurso para eximirlo de asistir al Tribunal de Bow Street debido a su estado de salud. Los expertos en temas de extradición estiman que cualquiera sea la decisión del juez, las partes apelarán y el caso pasará a la instancia siguiente, el Tribunal Superior de Londres. Entretanto, los conservadores atacaron al premier Tony Blair por sus declaraciones ante el congreso anual del Partido Laborista. Pinochet es lo indecible", había dicho el premier.

En su alegato final la defensa insistió en los puntos cardinales de su estrategia. Según los abogados de la exclusiva firma Kingsley & Napley, el juez debe considerar sólo uno de los 35 casos de tortura que presentó el Servicio Fiscal de la Corona, en representación del gobierno de España, porque el resto no forma parte de la autorización para proceder con el juicio de extradición que dio en abril el ministro del interior Jack Straw. El caso en cuestión es el de Marcos Quesada Yáñez, quien murió en una comisaría chilena el 26 de junio de 1989, es decir después del 8 de diciembre de 1988, fecha en que Gran Bretaña incorporó la Convención contra la Tortura por la que se busca la extradición de Pinochet. La defensa alegó

Otro capítulo negro

La periodista chilena Alejandra Matus, que enfrenta una orden de detención por publicar un libro que critica al Poder Judicial de su país, consiguió ayer asilo político en Estados Unidos. "En este momento, si yo fuera a Chile, sería arrestada y sometida a un proceso injusto", denunció Matus a la Televisión Nacional de Chile. Se trata del primer caso de asilo político concedido a un chileno desde la vuelta a la democracia en Chile, en 1990. Hace seis meses, Matus había publicado en Editorial Planeta *El Libro Negro de la Justicia Chilena*, cuya circulación fue prohibida por un tribunal, tras lo cual la policía recibió la orden de detenerla. Pero la autora logró viajar a la Argentina el pasado 13 de abril, y desde Buenos Aires se trasladó a la ciudad estadounidense de Miami. "Es una vergüenza que le tengan que dar asilo político a una periodista, es grotesco", manifestó un directivo de Editorial Planeta, Carlos Orellana. A pesar de que todos los ejemplares fueron incautados por la Justicia, miles circulan en forma clandestina en Santiago y otras ciudades del país.

LOS PERFILES DEL DEFENSOR Y

Los titanes en el ring

El País de Madrid

Los dos tienen el máximo grado que un abogado puede obtener en el Reino Unido, el llamado QC, o *Queen's Counselor* (abogado de la reina). Los dos se conocen. Uno de ellos, Alun Jones, que roza los cincuenta años, ha sido alumno de su ahora rival, Clive Nicholls, de unos setenta años. Jones representa a la Fiscalía de la Corona –que actúa no como fiscal, sino como abogado de España en el caso–, mientras que Nicholls defiende a Augusto Pinochet.

El libro que las dos partes y el magistrado, Ronald Bartle, tienen como obra de consulta, lleva como título el nombre del abogado que pide la extradición de Pinochet: *Jones on Extradition*. El terreno de la extradición moderna en el Reino Unido es un coto privado de Jones.

Al hablar el martes, este hombre que acaba de pasar sus vacaciones en Jimena de la Frontera, en Cádiz, y que suele llegar a la sala como el estudiante que da un repaso a sus apuntes hasta el minuto antes del examen, no hizo concesiones. Le dijo al magistrado Bartle lo que debía hacer, no tanto como defensor de España, sino como el experto de extradición por antonomasia.

En cierto modo, Jones se la ha jugado, quizá convencido de que Bartle va a fallar a favor de la extradición. El tiempo –una vez termina-

INSOLITO ALEGATO Y HAY VEREDICTO EN UNA SEMANA

termina esta tortura

AFP



Se repitieron las manifestaciones frente al Palacio presidencial de La Moneda, en Santiago.
Finalizaron las audiencias en Londres y el fallo sobre la extradición se conocerá en una semana.

que el ex dictador no era responsable de lo que pasaba en cada comisaría del país y que en todo caso los casos de la fiscalía constituían "trato inhumano y cruel" y no "tortura".

La diferencia es bizantina pero no irrelevante. El juicio de extradición del general Pinochet a España se basa en dos cargos, tortura y conspiración para torturar. Si la defensa demuestra que lo ocurrido fue tratamiento "cruel e inhumano" no habría delito por el cual extraditar a Pinochet. Para hacerlo, sus letrados Clive Nicolls y Julian Knowles no dudaron en equiparar las celdas de Londres y las de Santiago y la praxis del Ejército británico en Irlanda del Norte y la del pinochetista en Chile. Entre los cálculos de la defensa se encuentra la figura misma del magistrado Roland Bartle que es miembro del Partido Conservador, y de la nacionalista Royal Society of St. George, cuya presidencia está en manos de Margaret Thatcher, la más ardiente simpatizante de Pinochet en Gran Bretaña.

Por su parte, uno de los líderes británicos de la campaña propinochetista, el ex ministro de Economía Lord Norman Lamont criticó duramente al primer ministro británico Tony Blair por el discurso que pronunció en el congreso anual del Partido Laborista. Dirigiéndose a una asamblea abarrotada el miércoles por la noche, Blair deleitó a sus partidarios diciendo que "hoy el partido conservador es el partido que apoya la caza de zorros, a Pinochet y a los lores hereditarios: el partido de lo incomible, lo indecible y lo inelegible". Lord Lamont indicó que le había escrito al premier para que explicara sus declaraciones. "La observación de que Pinochet es lo indecible es gratuita. ¿Quién puede creer ahora que este gobierno es imparcial en el caso?", dijo Lamont.

El jefe del equipo de la defensa de Pinochet, Michael Caplan, señaló que también había escrito al premier ministro quejándose por sus palabras en el congreso laborista. Dentro de la delicada trama político-diplomática del juicio, las palabras de Blair parecen un paso en falso. El gobierno laborista ha insistido que el caso Pinochet es un asunto judicial y no político. Al mismo tiempo la legislación británica estipula que el ejecutivo británico es el punto inicial y terminal de todo proceso de extradición: el ministro del Interior tiene que dar la autorización para proceder con el juicio y una vez que la Justicia se ha pronunciado tiene que autorizar la extradición misma, algo que puede denegar si considera que hay razones humanitarias o de Estado que lo exijan. El peso político en estos casos es fuerte, de ahí la necesidad de una apariencia de neutralidad que el primer ministro perdió con su discurso.

> **Error:** ***Dentro de la delicada trama político-diplomática del juicio, las palabras del premier británico Tony Blair parecen un paso en falso.***

DEL FISCAL

(judicial)

do el juicio, se anunciará la decisión a mediados de octubre– dirá si la apuesta estaba justificada.

Nicholls, de pelo blanco, suele ir en este caso de pobre apaleado. Su voz emite una especie de cacareo por discurso, a todas luces en desventaja con el verbo y la pose de su alumno. Si Jones nunca abandona la intención de persuadir, aun cuando suele ser duro, Nicholls se limita a exponer sus razonamientos. La persuasión no es su negocio; la decisión es el negociado del magistrado.

Falta en este juicio de extradición la estrella: Claire Montgomery. La abogada de cuarenta años es la preferida de Pinochet, pero no es una experta en extradición. Por eso no está.

EE.UU. INVESTIGARA LA MASACRE DE NO GUN RI

Un mea culpa sobre Corea

El País de Madrid

Por Javier Valenzuela
Desde Washington

AFP



El presidente Bill Clinton.
Ya se desclasificaron documentos.

Tropas norteamericanas del Séptimo Regimiento de Caballería masacraron a cientos de civiles surcoreanos bajo el puente ferroviario de No Gun Ri, a finales de julio de 1950. Ese siniestro episodio de los comienzos de la Guerra de Corea, denunciado desde hace medio siglo por los supervivientes y siempre desmentido por Washington, ha sido confirmado ahora por una larga y exhaustiva investigación de la agencia Associated Press. El Pentágono anunció ayer que las "nuevas y sólidas pruebas" presentadas por la agencia le llevan a abrir una investigación sobre el suceso. Los sobrevivientes de la matanza declararon en un comunicado difundido en Seúl: "El gobierno de Estados Unidos ya no puede seguir negando su responsabilidad".

Los sobrevivientes añadieron que su intención es demandar a Washington y exigirle perdón, indemnizaciones económicas y la construcción de un monumento en el lugar de la carnicería. Tras entrevistar durante nueve meses a 130 veteranos norteamericanos de la guerra de Corea, una docena de ellos han confirmado a AP la veracidad de las denuncias sobre lo ocurrido en No Gun Ri, en la primera fase de los enfrentamientos entre las tropas de Estados Unidos y las comunistas. Una treintena de sobrevivientes lleva medio siglo diciendo que, bajo ese puente ferroviario, situado a unos 160 kilómetros al sureste de Seúl, unos 300 civiles surcoreanos que huían de las hostilidades fueron acribillados por soldados norteamericanos.

Los veteranos estadounidenses corroboran que abrieron fuego a sangre fría contra una muchedumbre de refugiados, entre los que había numerosos ancianos, mujeres y niños, y cifran en "cientos" el número de muertos. Según documentos de las Fuerzas Armadas de Estados Unidos ahora desclasificados, los soldados obedecieron órdenes de sus mandos, que sospechaban que las tropas comunistas de Corea del Norte se estaban infiltrando entre las columnas de refugiados civiles que huían hacia el Sur.

Seis de los veteranos que confirman la historia aceptan que ellos dispararon personalmente contra los civiles, otros seis dicen que fueron testigos de la matanza. "Los aniquilamos", dice Norman Tinkler, responsable de una ametralladora. "Nos habían dicho que el enemigo se había infiltrado entre esa gente", recuerda el fusilero Herman Patterson.

La unidad que protagonizó la atrocidad fue el Séptimo de Caballería, un regimiento de la Primera División de Caballería de Estados Unidos. Esa unidad acorraló a los refugiados bajo el puente ferroviario y los acribilló con fusiles y ametralladoras pesadas. "Fue una carnicería", dice el fusilero Patterson.

"Recibimos órdenes de que no pasara nadie, ni civiles ni militares", rememora Robert Carroll, entonces teniente del Séptimo de Caballería. "El capitán Melbourne Chandler, tras hablar con sus superiores por radio, nos ordenó: "Hay que eliminarlos a todos", dice el soldado Eugene Hesselman.

Los veteranos norteamericanos sitúan el incidente entre el 26 y el 29 de julio de 1950, la fecha mencionada tradicionalmente por los supervivientes. Uno de ellos, Chun Choon-Ja, que tenía 12 años cuando escapó a la matanza, recuerda: "Los soldados norteamericanos jugaron con nuestras vidas como niños persiguiendo moscas".

La matanza de No Gun Ri se añade a las tropelías cometidas por Estados Unidos en su intento por detener el avance del comunismo en Asia. Hasta ahora, el suceso más conocido era la masacre en la localidad vietnamita de My Lai, en la que soldados norteamericanos mataron a unos 500 civiles en 1968.

MIRADOR

URUGUAY

Tabaré en Buenos Aires



Cuando en 1989 ganó la intendencia de Montevideo por el Frente Amplio, Tabaré Vázquez (foto) empezó a pensar en la posibilidad de llegar a la presidencia. En las elecciones generales de Uruguay del 31 de octubre volverá a intentarlo, como en 1994, junto a su candidato a vice, Rodolfo Nin Novoa. Vázquez llegó ayer a la Argentina en una "tarea de acercamiento" a los uruguayos residentes en el país, y hoy será la figura central de un acto que se realizará a las 20 horas en Moreno 2969. Según las últimas encuestas, el candidato de la coalición de izquierda lograría el 34 por ciento de votos, seguido por el hombre del tradicional Partido Colorado, el senador Jorge Batlle, con un 28 por ciento. Si ninguno de los dos candidatos alcanza la mayoría absoluta, la presidencia se definiría en una segunda vuelta, el 30 de noviembre. Allí es donde las aspiraciones de Vázquez se complicarían, ante la posibilidad de que el Partido Blanco apoye a Batlle para evitar que triunfe la izquierda.

ECUADOR

Otra ayudita del Fondo

La economía ecuatoriana va a recibir un poco más de oxígeno. El presidente ecuatoriano, Jamil Mahuad, anunció ayer que firmó una "carta de intención" con el Fondo Monetario Internacional (FMI) por 400 millones de dólares. "Tenemos un acuerdo con el FMI, y la carta de intención acaba de ser entregada en la ciudad de Washington", señaló. Esta carta de intención sería el último paso antes de darle la luz verde al crédito. Mahuad se ocupó de subrayar que el acuerdo era "de contingencia". No se aclaró si el préstamo tenía como condición que Mahuad implemente un ajuste. Su último intento de ajuste fracasó ante un paro transportista, una revuelta indígena y la oposición parlamentaria. En otro frente, Ecuador llegó a un acuerdo con el 25 por ciento de los acreedores de sus bonos Brady, que activaría la garantía colateral del Tesoro norteamericano para evitar la cesación de pagos. Se teme que si cualquier país cesa pagos de los bonos Brady, la confianza de los inversores en ellos se evaporaría.

Bielsa tocó timbre pero hay gente que no contesta

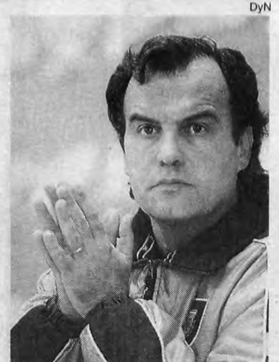
Valencia no quiere ceder a Claudio López ni a González a la selección. Espanyol haría lo mismo con Cavallero y Pochettino.

Al técnico de la Selección Marcelo Bielsa no le resultará sencillo contar con todos los jugadores citados para el encuentro amistoso ante Colombia, a disputarse el miércoles 13 de octubre. En principio, las mayores dificultades están centradas en los futbolistas que se desempeñan en España, debido a que ese mismo día se disputará la séptima fecha de la aquella Liga. En consecuencia, el Valencia de ese país, donde se encuentran los requeridos Cristian González y Claudio López, le envió ayer a la AFA un pedido en el que solicita un permiso para que ambos jugadores no se presenten a los entrenamientos. Además, otro de los clubes que también imitará al Valencia será el Espanyol de Barcelona, en donde juegan Mauricio Pochettino y Pablo Cavallero.

Como de los 19 que fueron llamados hay siete (además de los mencionados están Burgos, Chamot y Gustavo López) que se encuentran disputando el campeonato español, se especula que esas instituciones intentarán hasta último momento detener el viaje de esos jugadores hacia Argentina. Los llamados por el técnico deben presentarse el lunes en el predio que la AFA posee en Ezeiza –algunos llegarán el martes por la mañana–. Por reglamento, los clubes pueden entregar a sus jugadores hasta 48 horas antes del compromiso. En relación a esto un allegado al cuerpo técnico le dijo a **Página/12** que "si se continúa con esta postura de los clubes, no se harán más partidos amistosos y sólo nos dedicaremos a jugar las eliminatorias". De todas maneras, la misma persona agregó que "en este punto, la FIFA se va a poner firme y va a exigir que los cedan a todos".

Desde Valencia, González explicó ayer que considera más importante el partido que su equipo jugará ante el Numancia, que el amistoso de la Selección, en Córdoba. Por su parte, López eligió no tomar una postura, y sólo obedecerá lo que decidan entre su club y la AFA. Asimismo, el conductor del Espanyol, Miguel Brindisi, explicó que "tanto Cavallero como Pochettino son muy importantes para nosotros, intentaremos que no se vayan, pero si no hay alternativa tampoco haremos problema".

Pero no sólo desde Europa aparecen los problemas. El técnico de River, Ramón Díaz, también anticipó que no dejará que le desmantelen el plantel tan fácilmente. Si bien el único solicitado por Bielsa es Juan Pablo Sorín, River sufrirá la ausencia de los colombianos Yepes y Angel, los paraguayos Sarabia y Cuevas, y el uruguayo Ramos, convocados por sus respectivas selecciones para afrontar distintos amistosos.

DyN

Bielsa llamó a 7 de España.
Ya hay dos posibles bajas.

PALERMO IRA AL

Macri

El presidente de Boca piloteó en persona una operación paralela y consiguió un millón y medio de dólares más que lo que le hubiera quedado al club si el pase se hacía ayer. No se sabe si Palermo juega mañana.

Por Facundo Martínez

Los dirigentes de Boca se pusieron firmes ante la velocidad del empresario Gustavo Mascardi y la urgencia del Lazio, y enfriaron el pase del goleador Martín Palermo al fútbol italiano. Después de un día de marchas y contramarchas, el presidente de Boca, Mauricio Macri, dialogó telefónicamente con su par del Lazio, Sergio Cragnotti, y, tras hacerle "un pedido especial", acordó de palabra la transferencia del jugador para diciembre de este año y por 15 millones de dólares, 1,5 millón más de lo que les había ofrecido Mascardi. En la Bombonera se vivió un clima de confusión y decepción. Palermo dialogó en privado con el técnico Carlos Bianchi por espacio de veinte minutos y, tras hacer una pequeña serie de ejercicios físicos, se retiró solo, antes de que finalizara la práctica, sin hacer declaraciones. Su participación en el partido de mañana contra los jujeños está en duda. Y, según comentaron algunos de sus compañeros, la no concreción inmediata del pase lo habría afectado anímicamente. Mascardi criticó ayer duramente a la Comisión Directiva de Boca, a quienes acusó de desestimar la oferta del club italiano. "Me mintieron, y por eso nunca más voy a hablar con los dirigentes de Boca", afirmó anoche el empresario (ver recuadro).

Dos lecturas distintas se desprenden de la vertiginosa negociación del pase de Palermo. Para los dirigentes locales, la aceptación por parte del Lazio de las condiciones fijadas por Boca (15 millones de dólares por el pase, y la entrega del jugador recién en diciembre) fue una salida decorosa en medio de la presión que intentaron imponer Mascardi y el propio delantero, al tratar de resolver la transferencia en menos de veinticuatro horas. En cambio, para el jugador y su representante, la negativa de Boca de concretar ayer la operación podría significar la pérdida de esta oportunidad y de los beneficios

LAZIO RECIEN EN DICIEMBRE, A CAMBIO DE MAS DINERO

sopló el negocio de Mascardi

"Esta comisión me mintió"

Por F.M.

La relación entre el empresario Gustavo Mascardi y Boca nunca fue del todo buena. Quizás por eso en los pasillos del club corrió el rumor de que Mascardi sabía de las intenciones del Lazio desde hace unos días, pero presentó el caso sobre el cierre del libro de pases italiano para dejar a los directivos xeneizes sin reacción, sabiendo que Macri no estaba en el país. Pero las cosas no resultaron como estaban planeadas, y ni siquiera la presión mediática alcanzó para precipitar la decisión de los directivos de Boca.

Por eso, enterado del pacto verbal entre Macri y Cragnotti, que lo separa de las negociaciones, el empresario criticó duramente a la comisión directiva de Boca y manifestó que tanto él como Palermo "están muy disgustados" con los dirigentes. "Esta comisión directiva me mintió y por eso nunca más voy a volver a hablar con ellos. A partir de ahora todas las tratativas por Palermo las va a hacer mi hermano". Sobre el acuerdo, expresó: "Ahora empieza otra negociación. El Lazio hizo una propuesta excelente, pero la gente de Boca la desestimó".

"Lo que ocurrió fue muy grave, hemos sufrido la soberbia y la mentira de los dirigentes de Boca. La reunión de ayer fue una farsa, estaba todo concretado y de golpe se dieron vuelta", siguió pegando el empresario, abriendo cierta incertidumbre sobre lo que podría pasar con Palermo en Boca en esta situación de tanta fricción y enojo.

que deparaba para ambos.

Boca le dijo no a la urgencia y frustró las expectativas del delantero de pasar al Lazio, pero pactó con el club italiano que la venta se realice en diciembre. Al respecto, el presidente Macri acordó telefónicamente con Cragnotti, el mayor accionista del club italiano, que ambos clubes firmen en los próximos días un acta de compromiso, una especie de acuerdo de palabra, para que la operación se concrete al término del torneo Apertura. El vocero del presidente de Boca, Iván Pavlosky, comunicó que el Lazio aceptó la propuesta de Boca "al tratarse de un pedido especial de Macri", quien habló ayer con Cragnotti desde los Estados Unidos.

Pero si bien este acuerdo, que se firmaría entre los días 10 y 15 de octubre, representa un acto de buena fe por parte de las dos instituciones para que la operación se concrete, no la garantiza definitivamente. Es más, en Italia son conocidos los rumores de que los pactos de palabras no son el fuerte del presidente del Lazio, quien en varias oportunidades ha roto concertaciones de este estilo.

Mientras los dirigentes de Boca se mostraron optimistas con la solución a este conflictivo suceso, cuyo final no quedará cerrado hasta que aparezca la plata y la operación sea un hecho. Por el contrario, pese al acuerdo verbal entre Macri y Cragnotti, en Roma, el Director Deportivo del Lazio, Nello Governatto, manifestó: "Boca quiere de retener a Palermo hasta fines de diciembre y nosotros no podemos aceptar esa condición". En tanto, otro directivo del club romano, Guido Palla, afirmó: "Si Boca retiene a Palermo hasta esa fecha, entonces Lazio reconsiderará la oferta".

En la Boca, los dirigentes esperaron en vano la llegada del fax por parte de los italianos. "Inmediatamente los directivos del Lazio confeccionaron el fax en el cual aceptan el pedido económico y su conformidad con la cesión del jugador en diciembre, luego de la finalización del Apertura", remarcó ayer el vocero de Macri, pero el papel todavía no llegó al club. El vicepresidente primero de Boca, Pedro Pompilio, confesó anoche: "La operación se hace igual, pero en diciembre. Hablé con Macri y me dijo que estaba todo cerrado, pero el fax aún no llegó. Confiamos en que en el mundo la palabra existe".

También se hizo escuchar el presidente del Fondo Común de Inversión de Boca –dueño del 48 por ciento del pase de Palermo–, Santiago Urdapilleta, quien señaló ayer que el grupo inversor no recibió ninguna notificación oficial sobre las negociaciones que se llevaron a cabo con el Lazio. Aunque manifestó estar al tanto por vías extraoficiales.

El estado actual de la situación, que no escapa al desconcierto, y por supuesto a la lucha de intereses, podría traer consecuencias en el funcionamiento del equipo, ya que en un principio el hecho afectó anímicamente al jugador, que está en duda para jugar el sábado contra los jujeños. "La oferta es hoy y para hoy, no sé lo que puede pasar de acá a diciembre", había dicho Palermo ante las primeras complicaciones que jaquearon su transferencia. Y ayer, en la práctica, al goleador se lo vio ensimismado y con tanta pesadez que hasta debió abandonar el entrenamiento antes que sus compañeros, quienes le manifestaron su apoyo.

Jorge Larrosa

Martín Palermo corriendo solo en el entrenamiento de ayer.
El delantero sintió anímicamente la frustración del pase a el Lazio.

EL FUTURO INMEDIATO DE PALERMO

Viaja deprimido a Jujuy

Por F. M.

El sol brilló ayer para todos en la Bombonera, menos para Martín Palermo, quien durante la práctica se mostró bajoneado. Antes de comenzar, el delantero habló con el entrenador Carlos Bianchi, a solas en el vestuario, y salió al campo de juego veinte minutos después del inicio del entrenamiento. Realizó algunos ejercicios físicos y, ante la sorpresa de periodistas y curiosos, se retiró de la práctica antes de que el técnico ordenara la tradicional práctica de fútbol entre titulares y suplentes, con lo que quedó abierta la posibilidad de que el delantero no juegue de titular frente a los jujeños. Mientras tanto, ayer quedó descartada la presencia de Juan Román Riquelme, quien continúa con fiebre.

Las especulaciones sobre la depresión del delantero, agravadas por el hecho de no haber participado de la práctica de fútbol, que indicaban que el Palermo podría no viajar hoy a Jujuy, quedaron descartadas cuando el ayudante de campo Carlos Ischia difundió la lista de convocados, en la que no figuró Riquelme pero sí el goleador, aunque su participación no es segura debido a su estado psíquico, afectado por no haber sido transferido.

Durante la práctica de fútbol, el compañero de Guillermo Barros Schelotto fue el juvenil Alfredo Moreno. Y un hecho significativo es el que Bianchi haya convocado también al delantero Giménez, ya que, contanto con Palermo, nunca convocó a dos delanteros para el banco de suplentes. Serían el peruano Pereda o Basualdo quienes podrían ocupar el lugar de Riquelme.

Por otra parte, los compañeros de Palermo manifestaron su apoyo al jugador por si no llega bien al encuentro y decide no jugarlo. Basualdo dijo: "En lugar de Martín, yo tendría un lío bárbaro en la cabeza", mientras que Gustavo Barros Schelotto señaló: "Es muy difícil que se presenten oportunidades como ésta, tan claras y tan ciertas y de tanto dinero". El arquero Oscar Córdoba comentó: "Si en esta oportunidad no salió, le puede salir en cualquier otro momento. El es un gran jugador y puede jugar en cualquier club del mundo". Y, por último, Rodolfo Arruabarrena destacó: "Boca debe ser inteligente para respetar la oferta. Además, cuando se llega a una determinada edad, hay que considerar el bienestar de la familia".

Arranque en Avellaneda

La novena fecha del Apertura comienza esta noche con el adelanto entre Racing y Estudiantes en Avellaneda. El equipo de Costas-Maschio está invicto con 14 puntos producto de 3 triunfos y 5 empates. Sólo San Lorenzo, el líder, permanece imbatido. Estudiantes tiene 10 unidades por 3 triunfos 1 empate y 4 derrotas aunque llega sin perder en los últimos tres compromisos.

RACING	ESTUD'TES
Cáceres	Andersen
Banegas	Testa
Falaschi	Quatrocchi
Ubeda	Azconzábal
Zanetti	Barattieri
Chatruc	Zapata
Quiroz	Jiménez
Lux	Catán
Liendo	Agoglia
Estévez	Farías
Canobbio	Yaqué
DT: Costas	**DT:** Ferraro

Cancha: Racing.
Arbitro: Cristian Villarreal.
Hora: 21.10.
TV: TyC Max.

Diego en miniserie

Para firmar un contrato con productores televisivos argentinos y españoles, Diego Maradona llegaba hoy a Madrid. La coproducción de Pol-Ka, de Adrián Suar, y Globo Media, de Emilio Aragón, hará una miniserie de seis capítulos dedicados a la vida del ex capitán de la selección. El rodaje comenzará en diciembre en Buenos Aires.

Pelé ahora se llama Narciso

"El mundo sólo produjo un Beethoven, un Michelangelo, un Mozart y sólo existirá un Pelé", dijo Pelé. En un reportaje concedido a la revista brasileña *Manchete*, el ex jugador consideró que "de nada servirá que busquen semejantes. Podrán surgir otros que, para la época, hasta podrán parecer mejores, pero Pelé es y será siempre el primero y el único".

Los Pumas abren el Mundial de Rugby

La guinda arranca su cuarta Copa del Mundo, y Argentina se mide ante el local Gales, en Cardiff. Los jugadores confían en una sorpresa.

Los Pumas tendrán el honor de abrir hoy, desde las 11, el IV Mundial de Rugby, nada menos que ante el país anfitrión, Gales, en el nuevo estadio Millenium, construido para el torneo y que se parecerá mucho a una caldera. "El ambiente no nos intimida, creemos que les podemos ganar y, si ellos se confían, como aparentemente lo están, podríamos dar la gran sorpresa", le confió ayer a este diario Octavio Bartolucci, wing del Agen francés y titular del equipo argentino, que estaba confirmado por el técnico Alex Wyllie, pero que espera hoy la evolución de Pedro Sporleder, que ayer se lastimó. El choque entre galeses y argentinos no es el único de la jornada: Fiji y Namibia juegan en Beziers, Francia.

"Los jugadores están en condiciones para esta Copa y su concentración no se ha visto afectada" señaló Wyllie, en referencia a los problemas de los últimos meses, que incluyó la partida de los entrenadores José Luis Imhoff y Héctor Méndez en menos de dos meses.

"La verdad es que tratamos de no salir demasiado del hotel –relató Bartolucci–. Hoy (por ayer) entrenamos bastante liviano, y nos volvimos. Aquí en Cardiff todo el mundo sabe del Mundial y nos enteramos de que hay reventa de entradas muy cara. Los galeses nos desean suerte, pero al mismo tiempo nos dicen que ni se nos ocurra ganar el primer partido".

La preocupación la aportó Sporleder, quien sufrió una molestia en el aductor del muslo izquierdo. "Sentí un tirón al final del entrenamiento de hoy (por ayer) al saltar en un line –dijo–. ¿La verdad? Me pasé de revoluciones en el entrenamiento y sentí un dolor en el aductor izquierdo. Pese a que soy optimista, es difícil que pueda estar. De todas maneras antes del partido me van a volver a revisar y, si siento alguna molestia, no voy a jugar, porque no se puede dar ventajas", señaló. Si Sporleder no resulta de la partida, será reemplazado por Ignacio Fernández Lobbe, jugador de Liceo Naval. "Jamás pensé que me iba a lesionar a horas del comienzo del Mundial, pero el dolor es más fuerte que las ganas de jugar", concluyó Sporleder. Ayer se recuperó Rolando Martin, que se había sentido el miércoles en un isquiotibial, e irá al banco.

> **Confianza:** ***"Si los galeses se confían, podemos dar la sorpresa. El ambiente no nos intimida, porque la verdad es que no salimos mucho".***

AFP



La delegación argentina posa completa en el Millenium, horas antes del debut en el Mundial.
"Los jugadores están en condiciones para esta Copa y su concentración no fue afectada", señaló Alex Wyllie.

La confianza en Los Pumas parece estar a alto nivel. "Nos acoplamos bastante bien, se hizo lo mejor que se pudo. Nosotros estamos preparados y les vamos a dar lucha, si ellos se confían podemos dar la sorpresa, el ambiente no nos intimida, porque la verdad es que no salimos mucho", señaló Bartolucci.

Sin embargo, los pronósticos en Gales señalan que el local se llevará la victoria por más de diez puntos, una certeza que los argentinos esperan actúe a su favor. "Están realmente muy confiados. Yo creo que tienen pocas chances para ganar el Mundial, porque hay equipos que son claramente superiores", dijo Bartolucci.

Para el entrenador de Gales, el neocelandés Graham Henry, "Argentina es una selección potente que puede causar problemas si no se mantiene la concentración o se cometen errores". Para el capitán de Gales, Rob Howley, "jugar ante 72.500 espectadores el primer partido de la Copa del Mundo será terrorífico".

GALES	ARGENTINA
Howarth	M. Contepomi
G. Thomas	Bartolucci
Taylor	Simone
Gibbs	Arbizu
James	Albanese
S. Jenkins	Quesada
Howley	Pichot
S. Quinnell	Longo
Sinkinson	Ostiglia
Charvis	Phelan
Wyatt	Allub
C. Quinnell	Sporleder
Young	Reggiardo
G. Jenkins	Ledesma
Rogers	Grau

Estadio: Millenium (Cardiff)
Arbitro: Paddy O'Brien (Nueva Zelanda)
Hora: 11 **TV:** Azul

Los más fuertes de Europa

Gales es en la actualidad el seleccionado más fuerte de Europa; como los Pumas, está dirigido por un neocelandés, Graham Henry, y viene de ganarles en los últimos test-matches a Inglaterra (32-31), Sudáfrica (29-19), Francia (34-23) y Canadá, lo que marca su excelente momento.

De los siete partidos que jugaron contra los galeses ganaron 5, con un empate y un triunfo de Los Pumas, 9-6, el 14 de noviembre de 1968. El antecedente más inmediato es de junio y los favorece: vencieron ambos partidos, 36-26 y 23-16.

Sus figuras sobresalientes son los hermanos Scott y Craig Quinnell –temibles entre los forwards–, el pateador Neil Jenkins y el medio scrum y capitán Rob Howley.

Gales ocupó el tercer puesto en la primera edición de la Copa del Mundo en 1987, en tanto que en 1991 y 1995 fue eliminado en la primera ronda.

AFP

Neil Jenkins.
Figura de Gales.

Lo inaugura el príncipe Carlos

AFP



El majestuoso Millenium de Cardiff (foto), donde hoy jugarán Los Pumas, fue construido a un costo de 208 millones de dólares para sustituir al mítico Arms Park, escenario de los grandes partidos del rugby galés. Tiene capacidad para 72.500 espectadores y posee el techo retráctil más grande del mundo (aunque no se correrá en los partidos). Carlos, príncipe de Gales y heredero del trono británico, será el encargado de inaugurar hoy allí el Mundial y en la ceremonia, de cincuenta minutos, la cantante Shirley Bassey interpretará el tema "Welcome the World". También cantarán Cerys Matthews, Bryn Terfel, Michael Ball, Max Boyce y Black Mambazo.

ANTON OLIVER, HOOKER DE LOS ALL BLACKS, EN FALTA

Saltó el primer control antidoping positivo

El hooker neocelandés Anton Oliver se convirtió, 24 horas antes del inicio del Mundial, en el primer rugbier que da positivo en un control antidoping de una Copa del Mundo, pero no será sancionado. Vernon Pugh, presidente de la Federación Internacional de Rugby, anunció que el jugador declaró con anterioridad al control que estaba tomando antibióticos y sudomyl, medicamento que contiene la sustancia prohibida. Sin embargo, se le impuso una "severa reprimenda", que esperan sea tomada en cuenta por el resto de los jugadores.

Oliver, uno de los 300 jugadores que sufrieron un control antidoping sorpresivo en la última semana –tal como informó este diario ayer, en exclusiva–, reconoció que cometió un error y que aprendió la lección: "Hay que tener cuidado con lo que contiene exactamente toda medicación", dijo.

Al hooker, de 24 años y 14 veces internacional desde 1996, se le realizó el control el sábado pasado. Una concentración de 20 microgramos por litro de seudoefedrina fue encontrada en la orina de Oliver, una cantidad confirmada por una contraprueba. El límite está fijado en 10 microgramos por litro.

Según las explicaciones de Mike Banks, director general de los All Blacks, Oliver estaba bajo el tratamiento del médico de la selección, John Mayhew, después de sufrir una infección en sus oídos y una sinusitis. La fuente del equipo neocelandés apuntó que Oliver declaró con anterioridad al control que estaba tomando antibióticos y sudomyl, medicamento que contiene la sustancia prohibida, desde antes de viajar desde Auckland.

ESCOLASO

Quiniela Nacional (A-L-M-P) Matutina

1 9255	8 2093	15 1253
2 8424	9 0385	16 2152
3 1532	10 5848	17 3198
4 5668	11 0761	18 7018
5 0364	12 1728	19 9305
6 8111	13 5258	20 8700
7 2173	14 8815	

Quiniela Nacional (M-N-P-Q) Vespertina

1 7376	8 6541	15 7504
2 6237	9 6087	16 3971
3 5283	10 9054	17 3694
4 3495	11 4950	18 3961
5 8099	12 4056	19 3402
6 9149	13 5025	20 4024
7 0528	14 9104	

Quiniela Bonaerense Vespertina

1 4995	8 8175	15 8363
2 0016	9 7914	16 8467
3 1473	10 3307	17 9681
4 1003	11 2237	18 5688
5 1038	12 6845	19 6865
6 4734	13 1567	20 8999
7 0506	14 7705	

Quiniela Nacional (A-O-H-Q) Nocturna

1 3878	8 0073	15 4367
2 2063	9 2897	16 2715
3 8610	10 0249	17 6704
4 6101	11 6645	18 0969
5 2336	12 0683	19 4066
6 4538	13 3727	20 2335
7 3331	14 0606	

Quiniela Bonaerense Nocturna

1 7657	8 6975	15 7890
2 0245	9 3381	16 9597
3 3341	10 7067	17 0885
4 0390	11 5012	18 5559
5 7310	12 6265	19 2263
6 4134	13 6926	20 6005
7 1455	14 5377	

ENTRE COMILLAS

◆ "Lo hemos estado esperando mucho tiempo. Aunque sólo fuera por *El tambor de hojalata*, Grass merecía desde hace muchísimo tiempo el premio" **Martin Walser** ***(escritor alemán)***

◆ "Ninguna obra de la literatura alemana de posguerra ha merecido tanto reconocimiento internacional como la compleja y llena de imaginación del escritor de Danzig. Quien lea su obra conocerá el tono de su intención artística: lo que le importa es la justicia. Su poesía, sus dibujos y grabados, sus ensayos, diarios íntimos y novelas son testimonio no sólo de un hombre de letras comprometido, sino de una cabeza política. Se ha premiado a un ciudadano del mundo cuya voz literaria da prueba de una cierta forma de `patriotismo', por más que a él no le guste esa palabra." **Michael Naumann** ***(Ministro de Cultura de la República Federal de Alemania)***

◆ "Una buena noticia de efecto anticíclico. No sólo Heinrich Böll diría que Günter Grass se merecía este reconocimiento desde hace mucho tiempo. El premio llega tarde, pero a la vez en el momento indicado, ya que al premiar esa obra tan exuberante se reconoce su efecto contemporáneo: la mentalidad que lleva la impronta de Grass, una postura intelectual de la cual se sigue nutriendo la República Federal en la actualidad." **Jürgen Habermas** ***(filósofo alemán)***

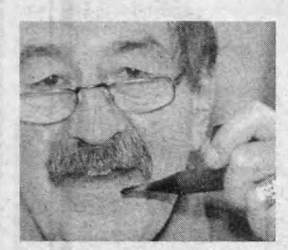
◆ "Me alegra la noticia de que Günter Grass reciba el Premio Nobel en este año, lo que podría haber sucedido mucho tiempo antes. Como artista y como contemporáneo, Grass fue un crítico observador de la historia alemana de posguerra y, en los últimos diez años, también del proceso de reunificación alemana. Que se reconozca esa postura política y su rango literario nos alienta para continuar. Pienso que la literatura alemana de posguerra está dignamente representada por sus premios Nobel Nelly Sachs, Heinrich Böll y Günter Grass." **Christa Wolf** ***(escritora alemana)***

◆ "Es un día muy feliz para mí: cumple 30 años uno de mis hijos y Günter Grass gana el Premio Nobel. Voy a festejar ambos acontecimientos. Alguna vez definí a Grass como el `escritor viviente más vigoroso y multifacético': es uno de los grandes de la literatura del siglo XX." **John Irving** ***(escritor norteamericano)***

◆ "Ah, es bárbaro." **Gerhard Schroeder** ***(canciller alemán)***

◆ "Me alegro por mi amigo de toda una vida." **Johannes Rau** ***(presidente alemán)***

El alemán, uno de los intelectuales más prestigiosos de Europa, recibió la noticia cálidamente, pero no salió de su rutina: se fue al dentista, como tenía previsto, después de atender a un malón de periodistas.



Grass prometió no comportarse como un galardonado.

LA ACADEMIA OTORGO EL NOBEL DE LITERATURA

El tambor no para

Por Juan Forn

Cuando Heinrich Böll ganó el Nobel en 1972, sus primeras palabras fueron: "¿Cómo yo y no Grass?". Ayer, cuando Günter Grass supo que el Premio le había tocado a otro alemán, lo que dijo fue: "Tengo la impresión de que él estaría de acuerdo". Seguramente: y no sólo Böll sino unos cuantos millones de lectores en todo el mundo. Durante los últimos veinte años, el nombre de Grass fue sistemáticamente citado –y luego relegado– entre los candidatos anuales al premio que otorga la Academia Sueca, produciendo solapada satisfacción entre los enemigos cada vez más numerosos que fue cosechando en su país con sus opiniones en favor de las minorías y contra la unificación alemana. Ayer, sin embargo, el orgullo nacional echó un piadoso manto de olvido a ese maltrato, sin privarnos de ironías. Como la del presidente del Pen Club germano, Walter Jens, quien declaró pomposamente: "Es un premio a la fuerza expresiva de la lengua alemana". O la de Martin Walser, camarada de Grass en el legendario Grupo 47 y hoy furioso derechista: "Ya iba siendo hora, aunque sólo fuera por *El tambor de hojalata*" (hace unos años, a propósito del viraje ideológico de Enzensberger y Walser, Grass comentó con sorna: "En los 60 los dos estaban mucho más a la izquierda que yo, y hoy me duele el cuello de intentar seguirlos").Grass recibió con orgullo y alegría la noticia ("Ser candidato me mantuvo joven durante los últimos veinte años; ahora comienza mi vejez"), y prometió "no comportarse como un galardonado", como lo demuestra el hecho de que acudiera a una cita con su dentista (casi una humorada, teniendo en cuenta que una de sus obras teatrales se llama, precisamente, *Cita con el dentista*), aunque los periodistas lo abrumaban en la puerta de su casa incluso desde horas antes de conocerse el veredicto.

Grass nació en 1927 en Gdansk, cuando la ciudad se llamaba Danzig y era parte de Alemania. Aunque sus padres eran polacos, fue reclutado por las Juventudes Hitleristas en la adolescencia ("Tenía 14 cuando leí *Tempestades de acero*, de Jünger, y me fascinó esa glorificación de la guerra y de la muerte, pero poco después encontré en la biblioteca de mi tío un ejemplar de *Sin novedad en el frente*, de Remarque, y fue una especie de antídoto providencial contra Jünger"), cerca del fin de la guerra fue enviado al frente, donde resultó herido y enviado a un campo de prisioneros norteamericano. Al recuperar la libertad, trabajó como minero en Hannover y como cantero en Düsseldorf, antes de ingresar en la Academia de Artes de Berlín. Su primer dilema, al elegir la literatura, fue cómo enfrentar el mandamiento-prohibición enunciado por Theodor W. Adorno ("no es posible escribir después de Auschwitz"). En un ensayo de 1991 confesó: "Sólo sabía que ese mandamiento sólo podía refutarse escribiendo. Pero de Adorno tomé prestado mi precepto: renunciar al color puro, usar los matices infinitos del gris. Hoy diría que lo que no se puede es dejar de *escribir después de Auschwitz*, salvo que el género humano quiera renunciar a sí mismo".

En la tremenda posguerra alemana, Hans-Werner Richter había fundado una cofradía conocida como el Grupo 47 (integrada, entre otros, por Böll, Hans-Magnus Enzensberger, Martin Walser, Ingeborg Bachman y Sigfried Lenz): Grass accedió pronto al núcleo duro de la agrupación, cuyas actividades consistían en invitar a un autor a leer sentado en "la silla eléctrica", para luego recibir las críticas a lo leído sin tener derecho a respuesta. Si bien a lo largo de los 50 Grass se trasladó a París, donde subsistía como ilustrador, siguió asistiendo a las reuniones. De hecho, un premio del Grupo 47 a la entonces inconclusa novela que intentaba escribir en un sótano parisino (tan húmedo y lleno de gas carbónico que le produjo tuberculosis) le permitió terminar *El tambor* sin tantos apremios.

A partir de entonces su vida cambió: la publicación del libro en Alemania generó una ola de acusaciones (desde pornografía hasta traición a la patria), paralela a la inmediata devoción con que fue recibida por los jóvenes (y, curioso detalle, a una merma alarmante en la venta de anguilas a lo largo y a lo ancho del territorio alemán). Grass

> **Idea:** ***Es sugestivo observar la obra de Grass: cada novela larga aparece marcada por el espíritu que caracterizó cada década de la segunda mitad del siglo.***

EL ESCRITOR COMO TESTIGO DE UNA ERA DE CAMBIOS

Holocausto, muro y reunificación

Por Alfredo Grieco y Bavio

Los dos acontecimientos más catastróficos de la Alemania del siglo XX, el fin del Tercer Reich nazi en 1945 y el surgimiento del Cuarto Reich después de la reunificación en 1991, ocuparon el lugar central en la obra de Günter Grass. Y la opinión pública alemana siguió las posiciones de Grass con un interés único, como el que quizá no concedió a ningún otro intelectual de su país. Después de la caída del Muro de Berlín en 1989, y aun en los años de la Perestroika y nuevo deshielo del bloque soviético, Grass fue siempre claro y contundente. Alemania oriental (la República Democrática Alemana, el país comunista que levantó el Muro en 1961) debía ser respetada en sus diferencias, y no incorporada brutalmente al orden disciplinado de la Alemania capitalista y eficiente. No hay que insistir en que ocurrió exactamente lo contrario a los planes de Grass y de otros intelectuales, y que la incorporación de la Alemania del Este significó la condena de sus habitantes al desempleo y al refugio en la extrema derecha.

En su última gran novela, *Es cuento largo*, Grass resumió y expuso su concepción de la reunificación. El crítico literario más famoso de Alemania, Marcel Reich-Ranicki, emblema de la buena conciencia germanooccidental (que es mucha) y mandarín cultural en la prensa, rompió el libro ante las cámaras de la televisión nacional. La foto del crítico furioso fue tapa del grueso semanario *Der Spiegel*, que en 1963 había puesto la de un joven y seguro de sí mismo Grass después de la publicación de *El tambor de hojalata*, su novela sobre la llegada del hitlerismo al poder.

La perspectiva local que Grass adopta para narrar el problema nacional es una perspectiva prusiana. Es decir, el punto de vista de los sometidos comunistas en la reunificación. El protagonista de *Es cuento largo* se llama Theo Wutke. Lo esencial es su apodo, Fonty: su manía es identificarse con el gran novelista berlinés del siglo pasado Theodor Fontane (1819-1898), que vivió la unificación alemana de 1871 orquestada por Bismarck, el canciller de hierro antisocialista, que convierte a la de 1990 en una *remake*. Las novelas de Grass siempre se han complacido en las simetrías y las refracciones. En *Es cuento largo* abundan. Fonty y Fontane tienen la misma fecha de nacimiento, han debido renunciar a carreras literarias para trabajar como empleados (todos los grandes libros de Fontane fueron escritos después de los 55 años), ambos participaron en revoluciones (el primero en la de 1848, y el segundo en los motines de los obreros berlineses de 1953 condenados por Brecht) y luego trabajaron para regímenes represivos.

Tanto Fonty como Fontane tuvieron relaciones peligrosas con la policía secreta. En la guerra franco-prusiana, Fontane fue arrestado como espía y salvado sólo gracias a la intervención personal de su archienemigo, el canciller Bismarck. A lo largo de la novela, Fonty es perseguido por la temible STASI, policía secreta comunista. La presencia constante de la STASI, del quiebre de la privacidad por un Estado que quiere averiguarlo todo sobre ella, coloca al mundo pasado que Grass evoca en el mismo contexto del fin de siglo que lo premia con el Nobel. ¿Cómo no añorar el pasado y desatar la furia televisiva de los críticos en un mundo donde la privacidad ha dejado de ser imaginable? Cuando se la violaba, en Alemania oriental, era porque existía, pero cómo dejó de existir "es cuento largo". Las palabras con las que el padre de una de las heroínas de Fontane enfrentaba una Historia que siempre le había sido hostil.

DER SPIEGEL

„Mein lieber Günter Grass..."

Marcel Reich-Ranicki über das Scheitern eines großen Schriftstellers

Un libro de Grass en conflicto.
El señor es un pope de la crítica.

AL ALEMAN GÜNTER GRASS

de repicar

declaró que sólo si se ha perdido algo se puede recrearlo, en referencia a la monumental reconstrucción de Danzig que realizaba en su libro (en *Diario de un caracol*, de 1972, sería aun más enfático: "Un escritor, hijos, es alguien que escribe contra el tiempo que pasa"). Para confirmar esa afirmación, dio la espalda a la fama y el escándalo suscitados por *El tambor* para continuar su "trilogía de Danzig": en 1961 sería el turno de *El gato y el ratón*, y en 1963 llegaría *Años de perro* (en 1989, volvería a usar Danzig como escenario, en la novela idílica *Malos presagios*).

Es sugestivo observar hoy la obra de Grass: cada novela larga aparece marcada por el espíritu que caracterizó cada década de la segunda mitad de siglo (los 50 en *El tambor*, los 60 en *Años de perro*, los 70 en *El rodaballo*, los 80 en *La ratesa*, el fin de milenio para *Es cuento largo*). Entre ellas se escalonan las novelas breves (de las cuales *Encuentro en Telgte*, de 1979, donde retrata al Grupo 47, es la más lograda), algunos libros de poemas (hay una antología publicada por Visor) y, desde los 80, sus muestras de pintura y escultura (Helmut Frielinghaus, amigo íntimo de Grass, declaró: "A veces creo que su obra plástica le dio más dinero, y sin duda más alegrías, que su obra literaria"). A propósito del dinero, tres detalles que pintan a Grass de cuerpo entero: 1) compró la casa de su venerado Alfred Döblin en Berlín y la donó al municipio de la ciudad, junto con un abultado monto para crear un premio literario para autores jóvenes; 2) desde *El rodaballo*, antes de la salida de cada libro invita a todos sus traductores, repasa el libro línea por línea con ellos y cuando los despide, no contento con haberse hecho cargo de los gastos, regala a cada traductor un cuadro o grabado suyo; y 3) ayer anunció que donará gran parte de lo que reciba por el Nobel (casi un millón de dólares) a una fundación en ayuda de los gitanos, uno de "los rostros olvidados de la historia" que retrató con maestría en su obra.

AFP



El autor de "El tambor de hojalata" en la puerta de su casa, ayer.
Es el sucesor en el Nobel de Dario Fo y el portugués José Saramago.

ENTRE COMILLAS

◆ "Grass es, junto a Heinrich Böll, uno de los escritores que mejor retrataron a Alemania en este siglo. Junto a Böll es un emblema de la posguerra alemana: criticó al nazismo, al socialismo, al capitalismo; es un poco más amargo que esa a veces aburrida corrección política que suele premiar la Academia Sueca. En realidad no creo mucho en el Premio Nobel, porque es un premio más "ético" que literario: los escritores más importantes del siglo no lo obtuvieron. Alemania necesitaba de la literatura para repararse del daño que hizo el nazismo, y Grass junto a Frisch, Böll y Dürrenmatt encarna a una generación que intentó escribir después de Auschwitz." **Gabriela Massuh *(directora de Cultura del Goethe Institut).***

◆ "Hace mucho tiempo que no me sentía tan contento con un Nobel. Soy un viejo lector de Grass, lo he seguido desde el '47 y siempre he estado de acuerdo con sus ideas. Se podría tender una línea entre *Cien años de soledad* y *El tambor de hojalata*, claros ejemplos de la novela de posguerra. Se me ocurre que al gobierno alemán no le debe haber hecho gracia. Darle el Nobel a Grass es darle poder a un disconforme." **Héctor Yánover *(poeta, ex director de la Biblioteca Nacional).***

◆ "Además de escritor, Grass es una personalidad de la cultura y de la política: un Nobel clásico. Escribe como un río desbordado, y produce un efecto similar al de la poesía de Olga Orozco. Si uno logra sobrevivirla, recorre paisajes maravillosos, se adentra en una profundidad increíble. Muchos, sin embargo, se ahogan en el camino." **Ana María Shua *(escritora).***

◆ "Me hubiera gustado que se lo dieran a un poeta. Leí sus primeros libros, y me gustó mucho *El gato y el ratón*, una novela de iniciación. Desde lo literario, no creo que Grass haya hecho un aporte estilístico novedoso." **Luis Gusmán *(escritor).***

◆ "Grass es un gran escritor, un narrador notable. Durante muchos años enfrentó al establishment e hizo una de las críticas más impresionantes al nazismo. Pero el Nobel es un premio político, y por eso uno lo lee como una consagración de la política progre. Si bien tuvo en su haber furcios como haber premiado a Cela, en las últimas décadas se tiende a lo políticamente correcto. Haber elegido a Grass tiene más que ver con las actitudes políticas que con su prosa." **Guillermo Saccomanno *(escritor).***

PERFIL DE UN INTELECTUAL INSOBORNABLE, ALEJADO DE LA DEMAGOGIA

Un celoso conservador de lo humano

Por Osvaldo Bayer

Lo conocí a Günter Grass en 1982, en Berlín, en ocasión del congreso de escritores latinoamericanos realizado en el Instituto Ibérico Americano y que llevó el nombre de "Horizonte". Cuando lo vi aparecer, solo, con su cara bonachona fui enseguida a saludarlo y él se alegró de que un latinoamericano pudiera ayudarlo a hacerse entender. Me dijo que tenía muchas ganas de saludarlo a Juan Rulfo, "el autor que más admiro". Lo buscamos a Rulfo. Por supuesto Rulfo no había leído a Grass; en cambio Grass había leído todo Rulfo. Bueno, no era mucho, dada la brevedad de la gigantesca obra del mexicano. No era fácil de traducir el mexicano de Rulfo al alemán. "Por usted, aprendería español, para poder leerlo en su original", le dijo Grass a manera de saludo. "Bueno, y por qué no aprende mexicano, ya que está" insinuó Rulfo, en voz baja.



Grass, algo más joven.

Sentí una profunda alegría cuando ayer me dieron la noticia de que Günter Grass había recibido el Nobel. El hombre de la fantasía y la responsabilidad. El intelectual de la ética, de la línea insobornable. Sentí la misma alegría que cuando recibió ese premio Heinrich Böll, en 1972. Dos intelectuales con la misma línea: la defensa de los humillados y ofendidos. Los dos apasionados por describir esa Alemania herida para siempre después del Holocausto, y tratar inútilmente de interpretar el porqué de la tragedia definitiva. Heinrich Böll más descriptivo y cristiano. Grass más intuitivo y libertario. Un cristiano a la Francisco de Asís, ese Heinrich Böll, defensor sin miedos de todos los jóvenes alemanes que salieron a la calle a impedir que Alemania sirviera de base a los aviones yanquis que bombardeaban Vietnam. Günter Grass, con el calificativo de "anarquista de izquierda", pintado en su puerta por los neonazis. No les bastaba una palabra para calificarlo, debieron repetirse para describirlo mejor.

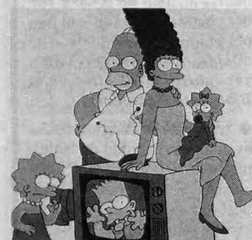
Aunque Grass siempre fue un socialdemócrata, amigo íntimo de Willy Brandt. A los dos se los veía charlar entusiasmados como dos muchachos que hacen planes para robar nísperos. Pero ese mismo Grass gritó su indignación –que la dijo con todo su rostro y sus ojos llenos de fuego y lágrimas– cuando los socialdemócratas votaron la reforma de la Constitución menoscabando el derecho de asilo. Se los gritó en la cara a todos los señorones de la política alemana en la iglesia de San Pablo, en Francfort. Grass no sólo expresa con literatura sino también con la mano abierta hacia los gitanos –que siguen rodando desde milenios por esa Europa dura y racista– y hacia los kurdos, pueblo víctima de la sociedad turca.

Política y memoria más allá de su oficio inagotable de literato picaresco y barroco. Nunca se lo vio quejarse ni llorar futuros ni ponerse en víctima (ese soldadito tímido y soñador en 1945, de 17 años, obligado a disfrazarse de militar y tomar un máuser, en el caos de la derrota, el crimen, la bajeza, la huida). En vez de poner hoy cara importante de triste, ese ciudadano bonachón y ya un poco encorvado se ríe a boca llena con su humor popular pero se crispa de ira cuando los representantes del pueblo hablan de democracia y consiente en vender armas a los jerarcas de pobres pueblos del Tercer Mundo. Todo sin pedanterías. No escenifica su pensamiento. Lo dice en la calle, a la gente que se para a saludarlo. Como cuando en 1991, en plena euforia por la caída del Muro, dijo su "Discurso de la pérdida" que resonó en medio de la fiesta: "quien en el presente recapacite sobre Alemania y busque respuesta al problema alemán, debe incluir Auschwitz en sus pensamientos".

Es un antidemagogo. Ejerce la fantasía como oficio pero obliga a la responsabilidad. Perdóneseme esta elegía. Espero se comprenda mi alegría: Grass es un celoso conservador de lo humano.

TV

6.30
7-ATC NOTICIAS.
7.00
7-EGB EDUCACION.
7.30
7-EDUCACION A DISTANCIA.
8.00
7-MAURO VIALE A LAS OCHO.
9.00
7-VIVIR MEJOR.
9-FORMAR.
9.30
7-EL PARLAMENTO DE LITA.
10.00
7-ASI COMO ES.
11.00
2-MOVETE.
7-LA HORA DE LA SALUD.
11-LOS SECRETOS DE VERONICA.
12.00
7-ATC NOTICIAS.
9-TELETUBBIES.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-CARAMELITO Y VOS.
12.30
9-FOX KIDS.
13-KARLOS ARGUIÑANO EN TU COCINA.
13.00
2-ALMORZANDO CON MIRTHA LEGRAND.
7-INDISCRECIONES.
9-EL PRECIO JUSTO.
11-MUÑECA BRAVA.
13-EL NOTICIERO DE SANTO.
14.00
9-VOLVER A EMPEZAR.
11-EL SHOW DEL CHAVO.
13-POR MAS.
14.30
2-RUMORES.
15.00
7-TARDE DE CINE.
9-VENITE CON GEORGINA.
11-LUCECITA MIA.
13-COMO VOS Y YO.
16.00
2-COSAS DE LA VIDA.
11-EL PRIVILEGIO DE AMAR.
13-LEONELA.
17.00
2-QUE SE YO.
7-FUNNY TV.
9-HABLEMOS CON LIA.
11-LOS SIMPSONS.


"Los Simpson". A las 17 por Telefé.

13-SINBAD II.
17.30
7-AMAR PARECE TAN FACIL
18.00
2-GENTE QUE BUSCA GENTE.
7-TARDES EN PIJAMAS.9-SABRINA.
11-CHIQUITITAS.
13-TELEPASILLO
19.00
2-AMERICA NOTICIAS 19 HS..
7-REINA 2001.
9-AZUL NOTICIAS.
11-TRILLIZOS.
13-CAUSA COMUN.
20.00
2-LAS VEINTE EN LLAMAS.
7-ATC NOTICIAS.
9-AZUL TOON.
11-SUSANA GIMENEZ.
13-TELENOCHE.
21.00
2-DIA D.
7-ESTUDIO MUSICAL 1.
9-EL REY DEL GANADO.
11-EL SHOW DE VIDEOMATCH.
13-GASOLEROS.
22.00
2-MIRTHA DE NOCHE.
7-NO SALGAS ESTA NOCHE.
9-GASALLA.
11-VERANO DEL '98.
13-CAMPEONES.
23.00
2-YO AMO A LA TV.
7-MOTORES EN MARCHA
9-TOTALMENTE.
11-RICKY MARTIN - LIVIN' LA VIDA.
13-LA BIBLIA Y EL CALEFON.
24.00
2-FUEGO CRUZADO.
7-ATC NOTICIAS.
9-CAFE FASHION.
13-EN SINTESIS.
0.10
13-ESE AMIGO DEL ALMA.
0.30
7-MADE IN ARGENTINA.
13-CENTRAL PARK WEST y JAKE Y EL CHICO.
1.00
7-AVISOS EN LA MADRUGADA.
1.30
7-TE ESCUCHO.
9-FORMAR.
2.00
7-NOTICIERO DE LA RAI.

En plena campaña, aparece otro candidato a presidir la Nación

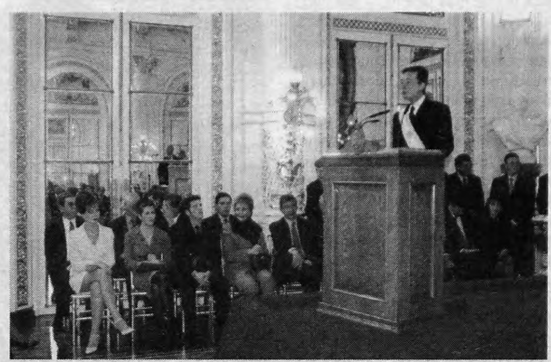
Oscar Martínez, que protagoniza desde el lunes la miniserie "El hombre", explica que la idea es retratar la interna del ejercicio del poder.

Por Patricia Chaina

El sentido de la oportunidad bien podría considerarse intrínseco al sentido de la televisión. "El Hombre", la miniserie de Pol-Ka que Canal 13 estrena el lunes a las 23, protagonizada por Oscar Martínez, se centrará en las tensiones familiares de un personaje del poder, que no es otro que un presidente en épocas de elecciones. Estrenarla a casi tres semanas de las elecciones es todo un gesto, para dentro y fuera de la televisión. La acción está ambientada en la Argentina de principios del siglo que viene, y muchas de sus escenas se rodaron en escenarios reales actuales: Casa de Gobierno, el Congreso nacional. Por eso, Martínez, quien ya grabó los trece capítulos de la tira aclara: "Se soslaya el tema político pero la trama ancla en lo que pasa con los vínculos afectivos y familiares de un hombre que accede a la presidencia. Además, tratamos de reflejar el interior del ejercicio del poder. Para mí, esta miniserie retrata la condición humana del poder, como Shakespeare lo hizo contando historias de los reyes".

Dato: ***"Intentamos retratar la condición humana del poder, como Shakespeare lo hizo contando historias de los reyes", sostiene el protagonista.***

Hacía dos años que el actor no protagonizaba un programa de TV. Su última investidura fue la del profesor de literatura en "De poeta y de loco". En "El hombre", su personaje: José Francisco Maciel, ideado por Luis Agustoni, en los tres primeros capítulos será un candidato en campaña, en paralelo con la realidad. El resto: un presidente en sus dos primeros años de gobierno, debatiéndose entre sus convicciones, poderes económicos, y presiones internacionales. Si la faceta pública no le resta conflictos éticos al personaje, en la vida privada de Maciel no faltarán una mujer exitosa y exigente, una amante incondicional, dos hijos "desatendidos" y un padre cercano a la muerte.


El actor toma la palabra en la Casa Rosada, cedida por Menem
La oportuna producción de Pol-Ka utilizó varios escenarios reales.

"Entre Maciel y su mujer hubo un gran amor", explica Martínez. "Pero luchan por el poder entre ambos y él resiste la presión de sus colaboradores que le dicen que rearme su matrimonio porque la popularidad de ella puede incidir en el electorado. Lo acepta cuando cree que puede funcionar un nuevo intento y corta la relación con su amante." Intento que le será difícil concretar ya que el ser presidente lo inhabilita para responder a sus compromisos familiares. El Maciel político es "un hombre decidido, ambicioso, popular, recto, honesto e insobornable" Con ese perfil bien podría encarnar al presidente ideal de una sociedad democrática. Y aunque no está inspirado en un presidente real existen variadas coincidencias. Maciel llegará a a presidencia después de haber estado al frente de un ministerio e impulsado una serie de leyes "que favorecen las condiciones de vida de la población", explica Martínez. Pero no es militar como Perón, sino un ex neurocirujano. "Maciel no se parece a De la Rúa ni a Duhalde pero la imagen que tuve en mente fue la de Felipe González en sus inicios", puntualiza en la entrevista con **Página/12.**

Imagen: ***"Maciel no se parece a De la Rúa ni a Duhalde, pero la imagen que tuve en mente para componerlo fue la de Felipe González al comenzar su carrera".***

El mapa de relaciones familiares del personaje también remite a datos reales: "Sin duda hay un folklore aplicable a distintos presidentes, como intentar reflotar su matrimonio por la postulación, algo que hicieron tanto Alfonsín como Menem. Y no sólo en este país, ¿qué puede quedar de la relación afectiva de Hilary y Bill (Clinton) que, aparentemente siguen siendo marido y mujer? Maciel entiende rápidamente cuántos y qué grandes son los límites de la realidad, sobre su deseo de buscar el bienestar de la gente pero pierde a su familia en el intento".

La familia

◆ Patricia Palmer es Mariana, exitosa periodista que detesta la política, pero que acepta acompañar a su marido, José Francisco Maciel, candidateado a presidente, por *una cuestión de imagen.*
◆ Valentina Bassi interpreta a Alejandra, la hija con tendencia al alcoholismo. Su romance con el empresario enfrentado *al candidato* –interpretado por Arturo Bonín– tensa su red de relaciones familiares.
* Pablo Rago es Goyo, el hijo, un típico niño rico caprichoso, trasnochador y mujeriego que intenta convertirse en productor artístico.
◆ Virginia Innocenti personifica a Violeta, la amante de Maciel, decidida a apoyar sin condiciones a *su hombre* para que pueda cumplir con su sueño.

TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo



LAZOS PELIGROSOS
De Wesley Strick.
A las 23 por I-Sat.

Russel Clifton y su esposa Dana –esta belleza– son un matrimonio de profesionales a los que no les falta nada. Por eso aceptan la guarda de una niña, Janie, con la intención de adoptarla. El problema es que Janie lleva la carga de una ascendencia temible: sus padres biológicos son unos criminales ultraviolentos que se han dado a la fuga. Claro que, pasado un tiempo, volverán por su hija y se vengarán de todos aquellos que estuvieron involucrados en la separación, incluyendo a la pareja feliz.



COMENZANDO A VIVIR
De Mark Pellington.
A las 14 por Movie City.

En el caluroso verano de 1954, Sonny y Gunner, dos estudiantes de diferentes escuelas de Indianápolis, se encuentran en las vías de un tren luego de la guerra de Corea. Sonny regresa para ver a sus familiares y Gunner se concentra en encontrar amigos y actividad social. El film cuenta, tomándose su tiempo, el vínculo de amistad que se establece entre ambos. Juntos se atreverán a explorar el amor, el sexo y el futuro, preguntándose una y otra vez si existen, como les enseñaron, los valores americanos.



AL FILO DEL PELIGRO
De Lee Tamahori.
A las 22 por Cinecanal.

Un avión cae en una tierra salvaje y desierta de la helada Alaska. Allí se encuentran el billonario e intelectual Charles Morse (Anthony Hopkins) con un destacado fotógrafo de moda (Alec Baldwin). Ambos compartirán la lucha por la supervivencia y cada uno descubrirá que el peligro más grande no reside sólo en la naturaleza, sino dentro del propio temor humano a la deslealtad. Demasiada acción y poco suspenso hacen de este film, basado en el cuento *The edge*, un pasatiempo interpretado por buenos actores.



REAL SEX
A la 0.30
por I-Sat.

A través del testimonio de quienes se declaran consumidores, profesionales o devotos del sexo, *Real sex* se asoma a un universo desconocido para muchos, prohibido para algunos, tentador para otros. Se trata de una muy bien lograda producción de HBO, que se emite por otra señal, como para que no se lo extrañe tanto. Sadomasoquismo, sexo en lugares públicos, gente que pinta su cuerpo antes de tener sexo o strippers profesionales que enseñan sus artes a las amas de casa. En *Real sex* hay de todo, como en botica.

LOS RESTOS DE ECHO & THE BUNNYMEN PASARON POR BUENOS AIRES

El bueno y viejo rock oscuro inglés

Ian Mc Culloch pasó revista en el Opera a lo mejor del repertorio de un grupo que fue uno de los pilares del romanticismo dark de los '80.

Por Esteban Pintos

Ocurrió quince (¿trece? ¿dieciséis?) años después. Y encima un miércoles a la noche. Pero, finalmente, sucedió: una de las bandas inglesas más influyentes de la década del ochenta –con una importante repercusión en la *Buenos Aires dark* de aquellos años– pisó un escenario porteño. No fue una noche de sala llena ni mucho menos, pero todo lo negro que aún circula por ahí, tal vez no a simple vista como podía verse en un show de Fricción en 1986, estuvo. Y estuvo Ian Mc Culloch, con cuarenta años recién cumplidos y su porte de dandy existencialista. "Mac the Mouth" (Mac *el bocón*), el compañero de andanzas de ese otro diamante loco del pos-punk inglés llamado Julian Cope –que puede aventurarse, nunca vendrá a la Argentina–, el hombre que aulló a la luna asesina en busca del espíritu de Jim Morrison, el bebedor y futbolero compulsivo, montó su numerito personal, para regocijo de viejos fans.

Mc Culloch condujo en la noche del miércoles los restos de lo que fue Echo & The Bunnymen (sólo el filoso guitarrista Will Sergeant permanece de la formación original), una banda formada hace 21 años en la ciudad de Los Beatles y que abrevó en las fuentes de inspiración de la ensoñación eléctrica de los texanos The 13th Floor Elevators tanto como en las experiencias instrumentales de los Doors y el fervor guitarrero de The Byrds, por citar tres nombres decisivos en su conformación. De ahí en más, pulieron un tipo de romanticismo trágico que cabalgaba por sobre una línea de bajo incesante y un colchón de guitarras eléctricas, para dar como resultado un par de obras maestras del *dark* británico como fueron los discos *Crocodriles* (1980, el primero y, sostienen muchos de sus fans, el mejor de todos) y *Ocean Rain* (1984), piedras fundamentales de todo un movimiento mundial que bien rebotó en Argentina a través de un álbum clave de Soda Stereo (*Signos*, nada menos). Aquello y el carisma escénico de Mc Culloch, hicieron el resto, al menos en Europa. Estados Unidos, se sabe, nunca fue un territorio amistoso para ingleses sensibles y oscuros. Aún así, la banda tuvo su cuarto de hora por un par de canciones que deberían integrar cualquier recopilación de alto nivel de la década pasada.

Precisamente eso –el carisma de Mac, "Rescue", "Do It Clean", "The Killing Moon", "Lips Like Sugar" y otras tantas, la ductilidad guitarrística de Sergeant, una banda de acompañantes irreprochable– fue lo que se vio, en la penumbra de una sala que hasta hace poco cobijó una comedia musical para niños. Como corresponde a aquellos artistas que llegan por primera vez a una tierra lejana y ciertamente exótica para ellos, el set tuvo poco y nada de novedad. Sólo dos canciones de un último disco modelo 99 (el clasicista *What Are You Doing With Your Life?*) y lo mismo del anterior, el del renacimiento de la banda como marca, titulado *Evergreen*. El resto, para delicia de la concurrencia (unas 900 personas), fue pura reseña de su mejor historia: pasaron, entonces, canciones de los iniciáticos discos *Heaven Up Here*, *Porcupine* y otras también luego incluidas en las dos muy buenas recopilaciones, *Songs to Learn & Sing* (1985) y el más reciente *Ballyhoo* (1997). Sutiles y aunque no lo parecía, fervorosas interpretaciones de "Seven Seas", "Altamont", "The Cutter" y de una pequeña joya como "Over the Wall", completaron un show lo suficientemente enérgico (¿o fue el propio Mc Culloch que azuzó al público tratándolos de "discapacitados físicos", al principio?) para que todos se mantuvieran de pie, bamboleándose levemente y siguiendo con la mirada los elegantes y por momentos graciosos movimientos del cantante. Cantante es exacto, porque el maduro Ian parece haber dejado la guitarra y decidido dar rienda suelta a una faceta de *crooner* que tanto le gusta.

Lujo: ***No estuvo nada mal escuchar en vivo unas buenas canciones de amor, desamparo y vacío etílico, con la madera de calidad del mejor rock inglés.***

No estuvo nada mal, entonces, escuchar ahí, en vivo y en directo, esas y otras buenas canciones de amor, desamparo y vacío etílico, con la madera de calidad que tienen los músicos ingleses que hacen rock inglés y del bueno. Que no genera pasión, por lo menos la pasión con que se entiende cierto otro tipo de rock en Argentina. Pero que sí provocaron un leve estremecimiento por la contundencia que imponen y la destreza con que lo ejecutan. Con la calma de un par de baladas y la mesurada furia de otras pasajes de distorsión pura –sin pedales de efectos en las guitarras, por ejemplo–, el primer show de Echo & The Bunnymen en Buenos Aires dejó una sensación de deuda saldada. Que en época de crisis, bien se valora.

Jorge Larrosa



Mc Culloch entre penumbras, parte de un show pleno de grandes éxitos de los '80 y pocas novedades.
Ian acaba de cumplir 40 años pero sigue pareciendo un joven sensible, romanticamente trágico y... oscuro

"AULAS PELIGROSAS", OTRA DE TERROR DE ROBERT RODRIGUEZ

Una para espectadores cómplices

AULAS PELIGROSAS **6** PUNTOS

(*The Faculty*) Estados Unidos, 1999.
Dirección y montaje: Robert Rodríguez.
Guión: Kevin Williamson.
Intérpretes: Jordana Brewster, Clea duVall, Laura Harris, Josh Hartnett, Elijah Wood, Robert Patrick, Bebe Neuwirth, Piper Laurie y Salma Hayek.
Estreno de ayer en los cines Normandie, Shopping Abasto, Cinemark 8 (Puerto Madero), Village Recoleta.

Por Horacio Bernades

"Me voy cinco minutos, y cuando vuelvo, ya están todos convertidos en aliens", se queja uno de los protagonistas de *Aulas peligrosas*, ante quien podría ser su amigo o un monstruo extraterrestre. Desde la primera *Scream*, la ironía y el guiño autorreferencial son "marcas de autor" del guionista Kevin Williamson. En este sentido, *Aulas peligrosas* es un Williamson auténtico, aunque desparejo. Mucho menos rigurosa que *Scream*, el tándem integrado por Robert Rodríguez en la dirección y Williamson en el guión funciona –cuando funciona– más como un dúo de amigotes divertidos que como auténtico equipo creativo. Algo parecido a lo que ocurría con el propio Rodríguez y Tarantino en *Del crepúsculo al amanecer*, la anterior del mexicano.

Película que requiere espectadores cómplices, en *Aulas peligrosas* las abundantes citas a films de terror y ciencia-ficción se vuelven, más de una vez, robo liso y llano. Si en *Scream* los protagonistas se la pasaban debatiendo sobre *Noche de brujas* y otros paradigmas del subgénero de cuchilleros locos, aquí el modelo es *Los usurpadores de cuerpos*, que hasta llega a suscitar discusiones teóricas entre los alumnos de una *highschool*. El plantel de profesores del Herrington High es la plataforma de desembarco elegida por unos asquerosos calamaretes del espacio, que crecen y se reproducen por medio del agua y van tomando posesión de los cuerpos de las víctimas. Siguiendo al pie de la letra el canon genérico, es la falta de emociones humanas, la rigidez muscular y, en este caso, la tendencia a ducharse demasiado lo que permite a nuestros héroes reconocer el enemigo en el semejante y plantar combate. Como prescribe el canon, los tentaculados bicharracos tienen una debilidad: si se secan, mueren, entre borbotones y espumajos. ¿El mejor modo de secarlos? Clavarles en el ojo la misma droga que pone *high* al alumnado. Que los docentes sean aliens, el agua mineral (bebida favorita de los yuppies), su consumo prioritario, y una droga, el antídoto son apuntes que dotan de una refrescante corrosividad a *Aulas peligrosas*.

Pero son sólo apuntes. Dueños de la cada vez más poderosa productora Miramax, los hermanos Weinstein mantuvieron firme vigilancia sobre el producto, cuidando el marketing con un elenco de chicos y chicas *fashionable*, intrigas románticas y una banda de sonido poblada de hits. En medio de una chorrera de citas a *Psicosis*, *Aliens*, *El enigma del otro mundo*, Robert Heinlein y siguen las firmas, Rodríguez y Williamson aprovechan para burlarse de Stephen King, Spielberg, *ET* y *Día de la independencia*. No perdonan ni a Neve Campbell y Jennifer Love Hewitt, protagonistas de anteriores películas con guiones de Williamson. E introducen, tanto como para divertirse un rato, algunos elementos discordantes: un chico o chica algo más *grunge*, Salma Hayek afeada y la sexy Famke Janssen como súbito calamar sin cabeza.

Lo silbaron a Joao Gilberto

Evidentemente, el público porteño ha sido privilegiado por el buen humor de Joao Gilberto. Anteanoche, el máximo intérprete de la bossa nova fue abucheado por el público de San Pablo, en el marco de un show brindado junto con Caetano Veloso. Era la primera vez que actuaban juntos en esa ciudad, y Joao, enojado, se pasó la noche quejándose del aire acondicionado y de la mala calidad del equipo acústico de la casa. "Hay demasiado eco. La gente no cuida bien las cosas", expresó el cantante. Como muchos lo silbaron, Joao los tildó de "borrachos". Ante el abucheo, el que salió a defender a su maestro musical fue Caetano, quien también se enojó y dijo: "Los que abuchearon a Joao Gilberto no tienen un lugar en mi corazón". Caetano Veloso, se inspiró en Joao Gilberto para crear, en la década del 70, el movimiento musical "tropicalista" en Brasil.

Los Peppers, nuevos días

Los Red Hot Chili Peppers postergaron el show que tenían previsto para el próximo lunes, y de acuerdo a la nueva programación los recitales de presentación del CD *Californication*, se concretarán el martes y miércoles de la semana que viene en el estadio Luna Park. La postergación del show de los californianos se debió a que programaron otro concierto en Chile, donde tocarán mañana y pasado. Las entradas que se vendieron para el show del 4 tendrán validez para el recital del 6 de octubre, ya que se agotaron todas las localidades para la actuación del martes.

"Babilonia", o Armando Discépolo hurgando en la cocina de los ricos

Por Hilda Cabrera

El Grupo de Teatro del Colegio Nacional Buenos Aires, dirigido por Orlando Acosta, ofrecerá desde hoy tres funciones gratuitas en el C. C. Recoleta de un clásico del teatro nacional. Luego, seguirán "en casa".

La cocina de una casa de ricos es en la *Babilonia* de Armando Discépolo (1887-1971), lugar de disputa y retrato de una sociedad convulsionada. En esta pieza teatral que centra la atención en los criados, el autor muestra a un grupo de criollos, un chofer alemán y otros inmigrantes, italianos y españoles, pugnando por sobrevivir en el Buenos Aires de la década del 20. "Nacen de mí con el idioma hecho", decía Discépolo al referirse a sus personajes. "Sé que están sufriendo y que lo que les ocurre puede expresarse de otra manera, con otras palabras, que ellos no saben pero yo sí." De esa confianza en su propia invención surgieron obras de diferente factura, algunas escritas en colaboración y otras en solitario. Su primer estreno data de 1910. Fue *Entre el hierro*, que interpretó la compañía Pablo Podestá, en el Teatro Buenos Aires. Le siguieron algo más de una treintena: dramas y comedias, sainetes y grotescos, como *El organito*, que escribió en colaboración con su hermano Enrique Santos, para quien el grotesco tenía un fondo serio, como en sus tangos, "Chorra" entre ellos. Entre las piezas más celebradas escritas en soledad, figuran Mateo, Stefano, *Levántate y anda*, *Cremona*, *Relojero* y *Babilonia*, obra esta que el Grupo de Teatro del Colegio Nacional Buenos Aires, dirigido por Orlando Acosta, ofrecerá en funciones gratuitas hoy, mañana y el domingo a las 21 en el Auditorium del Centro Cultural Recoleta (Junín 1930), para continuar después en el Auditorio del Colegio.



La obra permite "seguir hablando de nosotros, de lo que nos pasó y de lo que nos pasa", dice el director.
El elenco del Nacional está compuesto por actores de 16 a 23 años y ha realizado ya varios montajes.

Este grupo cuenta ya con varios montajes: una adaptación de *La salud de los enfermos*, realizada por Rolando Malié, y otras de *La casa de Bernarda Alba* (que le aportó premios), *El reñidero*, *El acompañamiento*, de Carlos Gorostiza, y *Gris de ausencia*, de Roberto Cossa. Según el director de este equipo, compuesto por alumnos de 16 a 23 años, el estreno de *Babilonia* (título que implica "confusión y ensalada fantástica") se conecta con la necesidad de "seguir hablando de nosotros, de lo que nos pasó y de lo que nos pasa; de querer torcer el rumbo a la suerte... Queremos detener el tiempo desde un escenario –subraya Acosta– y saborear ese manjar imperdible que es contar historias y vivir por un momento otras vidas". Aquí el elenco que "cuenta" es numeroso. Catorce en total, y entre ellos figuran Mariano Saba, Alejandra Marimón, Francisco Prim, Julieta Steinberg y Gonzalo Tobal.

Estrenada en 1925, Babilonia es espejo de una sociedad estamentada, con sus patrones y sirvientes, "los de arriba y los de abajo". Unos se mantienen encumbrados hasta "que pase un viento y los tumbe", como desean los del llano. Sólo que el viento no sopla fuerte y los "crápulas enriquecidos" permanecen, en tanto los de abajo consumen su vida sirviéndoles, sin chance de ascender. Se trata de una pieza clave del grotesco –que para Discépolo era el arte de llegar a lo cómico a través de lo dramático–, donde el fracaso y el miedo a perder posiciones impulsan la historia y las acciones más feroces. Por eso, lo primordial es aquí salvarse, y a cualquier precio.

Señoras artistas

Actrices extranjeras como Julia Varley –del Odin Teatret de Dinamarca–, la galesa Vanya Constant y la neocelandesa Deborah Hunt participarán junto a las artistas locales Luisa Calcumil, Marikena Monti y Mabel Dai Chee Chang, en el Primer Ciclo Internacional de Mujeres Artistas, que se desarrollará desde pasado mañana hasta el 10 de octubre en Buenos Aires y La Plata.

El evento se dividirá en dos partes: desde este domingo hasta el 6 tendrá lugar un encuentro en la estancia Magdalena (muy cercana a la ciudad de La Plata) con actividades diarias desde la mañana hasta la noche, y del 8 al 10, en el porteño Teatro del Sur (Venezuela 2255), se realizará el ciclo propiamente dicho, que incluirá charlas, talleres y espectáculos abiertos para todo público. "El encuentro platense está dirigido a mujeres únicamente y habrá talleres a cargo de las artistas invitadas, además de charlas sobre la temática Mujer, teatro y origen, actividades comunitarias y muestras de trabajos", señaló Ana Woolf, una de las organizadoras de la propuesta. Varley dará un taller sobre dramaturgia vocal, Constant hará un taller centrado en el trabajo con cuentos y objetos; Hunt, un trabajo con máscaras desde una perspectiva ritual; Calcumil prepara un taller de canto y la brasileña Isa Soares dará uno de danza afro-yoruba.

MARTHA ARGERICH TOCO CON EL CELLISTA MISCHA MAISKY

El encuentro de dos grandes

En su tercer concierto en el Colón, la notable pianista volvió a deslumbrar al público. Esta noche se despedirá tocando en el Luna Park.



Obras de Beethoven, Debussy, Schumann y Shostakovich.
Teatro Colón. 29 de setiembre.

Por Diego Fischerman

El Colón lleno hasta el tope. Las ovaciones. Martha Argerich saludando agradecida. Hasta allí la historia repetida. Desde que la pianista tocó por primera vez en trece años para el público porteño, el sábado pasado, cada una de sus apariciones vino acompañada por detalles similares. Pero esta vez la diferencia estuvo en su *partenaire*. El cellista Mischa Maisky es otro grande y, aunque su estilo resulte discutible, el concierto tenía todas las características de un encuentro de gigantes. Y eso, en algún sentido, jugó en contra, sobre todo en la primera obra del programa, la segunda sonata del Op. 5 de Beethoven. Cierta tendencia a la sobreinterpretación, algunos problemas en los planos y, sobre todo, alguna incompatibilidad entre el sonido opulento del cellista y la liviandad que muchos de los pasajes de la obra requerían.

En Argerich el temperamento pasa sobre todo por su *velocidad de aceleración*, por la capacidad para lograr en el marco de una nota brevísima matices dinámicos imposibles, y por una precisión rítmica cargada de electricidad. En Maisky, la fogosidad es más lacrimógena, hasta el punto de las vacilaciones en la afinación y de los desajustes en el ritmo. Por supuesto que es un gran músico, pero de un signo totalmente distinto del de Argerich. Aun así, su *Sonata* de Debussy fue deslumbrante y, en la segunda parte, tanto las *Piezas Fantásticas* de Schumann como la *Sonata* de Shostakovich tuvieron versiones magníficas y llenas de musicalidad. También como en los conciertos anteriores, hubo largos aplausos y generosidad en los bises. Una *Polonesa* de Chopin y las variaciones escritas por Beethoven sobre un tema de *La Flauta Mágica* de Mozart cerraron la noche. Hoy a las 21, Martha Argerich se despedirá de Argentina después de un raid asombroso. Su último concierto tendrá, por otra parte, un marco masivo poco habitual para los conciertos clásicos. La presentación será en el Luna Park, como solista con la Sinfónica Nacional, dirigida por Pedro Ignacio Calderón. La obra elegida es una de sus preferidas: el *Concierto Nº3* de Sergei Prokofiev.

Adrián Pérez



Martha Argerich recibe nuevamente la ovación del público.

Esta vez su partenaire de lujo fue el cellista Mischa Maisky.

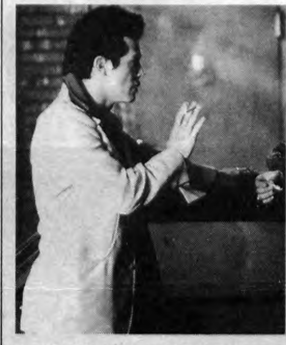
Vuelve Larumbe

Horacio Larumbe es uno de los mejores pianistas de jazz argentinos. Y a partir del próximo miércoles vuelve a tocar con los integrantes de su trío histórico. El Negro González en contrabajo y Junior Césari estarán con Larumbe en Notorious (Callao 966) los días 6, 20 y 27 de octubre a las 22.

Homenaje a Aguirre

Especie de Grieg criollo, el compositor Julián Aguirre es una de las figuras más interesantes y menos tenidas en cuenta de la música argentina de tradición escrita. El lunes a las 19, con entrada gratuita, habrá un homenaje en el Salón Dorado de la Casa de la Cultura (Av. de Mayo 575). Actuarán Guillermo Salgado, Miriam Tocker e Irma Urteaga y disertará Roberto García Murillo.

en cartel





SOS VERANO INFERNAL

De Spike Lee
(Estados Unidos)

El cine de Spike Lee siempre tiene una fuerte marca de contemporaneidad, de fresco social, de pintura crítica de la sociedad. Este film no es la excepción sino que profundiza aún más en esa dirección y hace de un episodio que quedó marcado en la conciencia colectiva de Nueva York –la aparición de un asesino serial llamado "El hijo de Sam", en el verano del '77– la excusa para volver sobre su tema de siempre: la ciudad como un campo de batalla entre distintas tribus urbanas. ***(Atlas Santa Fe, Village Recoleta, Belgrano, Multiplex y otros.)***

MADRE E HIJO

De Aleksandr Sokurov
(Rusia/Alemania)

El director ruso se impuso apenas dos personajes y un paisaje: un hijo y una madre agonizante, en una campiña desierta. Casi no hay palabras en los 73 minutos de la película sino unos pocos susurros, unos recuerdos fugaces como el murmullo del viento que limpia los campos y las nubes oscuras que atraviesan serenamente el cielo. Hay una intensidad, un rigor y una belleza en Madre e hijo *que hacen de este film una experiencia extrema, singular como pocas.* ***(Cine Cosmos, exclusivamente.)***

cines

AFTER LIFE
(La vida después de la muerte). Dir.: Kore-Eda Hirokazu. (Japón). P/13.
Cosmos II
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14.10, 17.20 y 22.30 hs.

APUESTA FINAL
Dir.: John Dahl, con Matt Damon y Edward Norton. P/16.
Premier II
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.10 y 20.50 hs.

AULAS PELIGROSAS
Dir.: Robert Rodríguez. P/16.
Normandie I
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13.15, 15.20, 17.35, 20 y 22.20 hs. Sáb. trasn.

AUSTIN POWERS, EL ESPIA SEDUCTOR
Dir.: Jay Roach, con Mike Myers, Michael York, Robert Wagner. P/13.
Ocean II
Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. Sáb. trasn.
Santa Fe I
Av. Santa Fe 1947. Tel.: 4812-8980. A las 12.50, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

CORRE LOLA CORRE
(Alemania). Dir.: Tom Tykwer, con Franka Potente. P/13.
Premier IV
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 17.30 y 21 hs.

ENTRE LAS PIERNAS
(España). Dir.: Manuel Gómez Pereira, con Victoria Abril y Javier Bardem. P/18.
Monumental III
Lavalle 780. Tel.: 4393-8865. A las 13, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

EL AMOR ES EL DIABLO
(Gran Bretaña). Dir.: John Maybury. P/16.
Lorange
Corrientes 1372. Tel.: 4373-2411. A las 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50 hs.

EL CASO THOMAS CROWN
Con Pierce Brosnan y Rene Russo. P/13.
Atlas Santa Fe I
Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.20, 15.30, 17.50, 20.15 y 22.40 hs. Sáb. trasn.
Metro III
Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.40 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.
Monumental II
Lavalle 780. Tel.: 4393-8865. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

EL EXTRANJERO LOCO
(Francia). Dir.: Tony Gatlif. P/13.
Premier IV
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 15.40, 19 y 23 hs.

EL MISMO AMOR, LA MISMA LLUVIA
Dir.: Juan José Campanella, con Ricardo Darín y Soledad Villamil. P/13.
Santa Fe II
Av. Santa Fe 1947. Tel.: 4812-8980. A las 12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. Sáb. trasn.

EL TREN DE LA VIDA
(Francia). Dir.: Radu Mihaileanu. S/R.
Lorca I
Av. Corrientes 1428. Tel.: 371-5017. A las 14.30, 16.25, 18.30, 20.35 y 22.40 hs.
Metro II
Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.25, 15.45, 18.05, 20.25 y 22.45 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.

ESA MALDITA COSTILLA
Dir.: Juan José Jusid, con Susana Giménez, Luis Brandoni, Betiana Blum. P/13.
Ocean I
Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 13.20, 15.05, 17.05, 19.05, 21.05 y 23 hs. Sáb. trasn.

GARAGE OLIMPO
Dir.: Marco Bechis. P/16.
Cosmos I
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 15, 17, 19, 21 y 23 hs.

LA CELEBRACION
Dir.: Thomas Vinterberg. P/18.
Premier II
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 18.30 y 22.50 hs.

LA HIJA DEL GENERAL
Dir.: Simon West, con John Travolta y Madeleine Stowe. P/16.
Gaumont I
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.15, 15.35, 18, 20.25 y 22.40 hs.
Grand Splendid
Av. Santa Fe 1860. Tel.: 4812-0808. A las 13, 15.20, 18, 20.30 y 22.50 hs. Sáb. trasn.
Metro I
Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.15, 15.40, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.
Monumental I
Lavalle 780. Tel.: 4393-8865. A las 13.15, 15.30, 18, 20.20 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

LA MALDICION
Dir.: Jan de Bont, con Liam Neeson, Catherine Zeta-Jones. P/13.
Normandie IV
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 14, 15.50, 17.50, 20.05 y 22.35 hs. Sáb. trasn.

LA MOMIA
Dir.: Denver Post, con Brendan Fraser. P/13.
Los Angeles III
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 15.10, 17.20, 19.30 y 21.50 hs.

LOS AMANTES DEL CIRCULO POLAR
(España). Dir.: Julio Medem. P/16.
Lorca II
Av. Corrientes 1428. Tel.: 371-5017. A las 15.10, 17.40, 20 y 22.20 hs.

LOS IDIOTAS
Dir.: Lars Von Trier. P/18.
Gaumont II
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 12.45, 15.05, 17.25, 19.45 y 22.05 hs.

MADRE E HIJO
(Rusia). Dir.: Alexander Sukurov. P/13.
Cosmos II
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 13, 16.10 y 21.15 hs.

MANUELITA
Dir.: García Ferré. S/R.
Normandie II
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13 y 14.50 hs.

NOVIA FUGITIVA
Dir.: Garry Marshall, con Julia Roberts y Richard Gere. S/R.
América
Av. Callao 1057. Tel.: 4811-3818. A las 13.20, 15.30, 17.55, 20.20 y 22.45 hs. Sáb. trasn.
Normandie III
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13, 15.10, 17.30, 19.50 y 22.10 hs. Sáb. trasn.

OJOS BIEN CERRADOS
Dir.: Stanley Kubrick, con Tom Cruise y Nicole Kidman. P/18.
Monumental IV
Lavalle 780. Tel.: 4393-8865. A las 13, 15.50, 19 y 22.10 hs. Sáb. trasn.
Premier III
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.20 y 22 hs.

PRISIONERO DEL PELIGRO
Dir.: David Mamet, con Felicity Huffnan y Steve Martin. P/13.
Normandie II
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50 hs. Sáb. trasn.
Premier III
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10 y 19.50 hs.

RUGRATS
(La película: Aventuras en pañales). En castellano. S/R.
Los Angeles IV
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.50, 14.30, 16.10, 17.50, 19.30, 21.10 y 22.50 hs.

S.O.S. VERANO INFERNAL
Dir.: Spike Lee, con John Leguizamo. P/18.
Atlas Santa Fe II
Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.40, 16.40, 19.30 y 22.20 hs. Sáb. trasn.

STAR WARS
(Episodio I: La amenaza fantasma). Dir.: George Lucas, con Liam Neeson, Ewan McGregor. S/R.
Los Angeles II
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13.10, 15.30, 17.50, 20.20 y 22.40 hs.

SUEÑOS DE UNA NOCHE DE VERANO
Dir.: Michael Hoffman, con Kevin Kline, Michelle Pfeiffer, Sophie Marceau. S/R.
Gaumont III
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 12.40, 15, 17.20, 19.40 y 22 hs.

TARZAN
de Walt Disney.
Los Angeles I
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13.10, 14.50, 16.30, 18.10, 19.50, 21.30 y 23.10 hs.

TODO SOBRE MI MADRE
(España). Dir.: Pedro Almodovar, con Cecilia Roth, Marisa Paredes. P/16.
Premier I
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.30, 16.30, 18.20, 20.30 y 22.40 hs.

UN PAPA GENIAL
Dir.: Dennis Dugan, con Adam Sandler. P/13.
Atlas Lavalle
Lavalle 869. Tel.: 4322-1936. A las 13, 14.45, 16.45, 18.45, 20.45 y 22.45 hs. Sáb. trasn.

shoppings

ABASTO DE BUENOS AIRES
(Hoyts General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4866-4800.
SUEÑO DE UNA NOCHE DE VERANO
11.30, 14.05, 16.40, 19.20 y 22.05 hs.
S/R. Viernes y sáb. trasn. 0.50 hs.
AULAS PELIGROSAS
11.25, 15.40, 19.55 y 22.25 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn. 0.55 hs.
EL CASO THOMAS CROWN
10.45, 13.10, 15.35, 18.05, 20.35 y 23.05 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.35 hs.
UN PAPA GENIAL
12.40, 16.35, 19.15 y 21.25 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.10 hs.
EL MISMO AMOR, LA MISMA LLUVIA
11.15, 13.50 y 19.35 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.20 hs.
OJOS BIEN CERRADOS
16.25 y 22.10 hs. P/18.
ESA MALDITA COSTILLA
12.55 y 17.10 hs. (Viernes y sábado también: 23.35 hs.). P/13.
MANUELITA
10.50, 13.45, 14.45 y 18 hs. S/R.
TARZAN
11.10 y 15.35 hs. (En castellano). S/R.

ALTO PALERMO
Av. Santa Fe 3251. Tel.: 4827-8362.
Sala I
AUSTIN POWERS, EL ESPIA SEDUCTOR
13.10, 15.05, 17, 18.55, 20.50 y 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn.
Sala II
UN PAPA GENIAL
13.10, 15.05, 17, 18.55, 20.50 y 22.45 hs. P/13.
Sáb. trasn.

CINEMARK 8
(Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1960. Tel.: 4315-3008. Pl.: $ 7 (Miércoles todo el día y lunes a sábado antes de las 16 hs.: $ 3,50).
AUSTIN POWERS, EL ESPIA SEDUCTOR
11.55, 14.05, 16.35, 18.45, 20.50 y 23 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.10 hs.
AULAS PELIGROSAS
13.30, 19 y 22.30 hs. P/16.
SUEÑO DE UNA NOCHE DE VERANO
12.05, 14.45, 17.25, 20.05 y 22.45 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.25 hs.
EL CASO THOMAS CROWN
12, 14.35, 17.05, 19.45 y 22.25 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.05 hs.
UN PAPA GENIAL
12.55, 15.15, 17.35, 19.55 y 22.15 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 0.35 hs.
LA MALDICION
12.20, 17.40 y 22.55 hs. P/13.
NOVIA FUGITIVA
12.45, 15.20, 17.55, 20.30 y 23.05 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn. 1.40 hs.
OJOS BIEN CERRADOS
15.50 hs. P/18. Viernes y sáb. trasn. 0.50 hs.

GALERIAS PACIFICO
Florida 753. Tel.: 4319-5357. Pl.: $ 7 (Miércoles todo el día y lunes a sábado 1ra. y 2da. función: $ 3,50).
Sala I
OJOS CERRADOS
13.40, 16.30, 19.20 y 22.10 hs. P/18. Sáb. trasn. 1 h.
Sala II
UN LUGAR LLAMADO NOTTING HILL
13.20, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.10 hs.
Sala III
TODO SOBRE MI MADRE
13.50, 16.10, 18.30, 20.40 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.10 hs.
Sala IV
ANALIZAME
14, 16, 18, 20.20 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.

PASEO ALCORTA
Salguero y Alcorta. Tel.: 4806-5665.
UN PAPA GENIAL
12.45, 14.45, 16.45, 18.45, 20.45 y 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn.
NOVIA FUGITIVA
12.30, 15.10, 17.25, 19.45 y 22.15 hs. S/R.
Sáb. trasn.
EL CASO THOMAS CROWN
12.30, 14.45, 17.15, 19.45 y 22.15 hs. P/13.
Sáb. trasn.

PATIO BULLRICH
Libertador 750. Tel.: 4816-3801/4815-8328.
EL TREN DE LA VIDA
13.20, 15.50, 18.10, 20.50 y 23.05 hs. S/R. Sáb. trasn.
EL CASO THOMAS CROWN
12.50, 15.15, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn.
LA HIJA DEL GENERAL
13.20, 15.50, 18.10, 20.40 y 23 hs. P/16. Sáb. trasn.
SUEÑO DE UNA NOCHE DE VERANO
13.05, 15.20, 17.40, 20.05 y 22.30 hs. S/R. Sáb. trasn.
UN PAPA GENIAL
13.05, 15.05, 17.05, 19.05, 21.05 y 23.05 hs. P/13.
Sáb. trasn.

VILLAGE RECOLETA
Vicente López y Junín. Tel.: 4805-2220.
AUSTIN POWERS, EL ESPIA SEDUCTOR
11.30, 12.30, 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 0.30 y 1.30 hs. (dos copias).
SUEÑO DE UNA NOCHE DE VERANO
12, 14.30, 17, 19.30 y 22 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 0.30 hs.
LA HIJA DEL GENERAL
11.30, 12.30, 14, 15, 17.30, 20, 21.30 y 22.30 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. 0 y 1 h. (dos copias).
S.O.S. VERANO INFERNAL
13.30, 16.30, 19.30 y 22.30 hs. P/18. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1.30 hs.
AULAS PELIGROSAS
11.30, 15.45, 20 y 22.15 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 0.30 hs.
EL CASO THOMAS CROWN
12.30, 15, 15.30, 16.30, 17.30, 20, 21, 22.30 y 23.30 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1 y 2 h. (dos copias).
UN PAPA GENIAL
11.30, 13.30, 16, 18, 20.15, 21, 22.30 y 23.15 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 0.30 y 1.30 hs. (dos copias).
ENTRE LAS PIERNAS
13.30 y 18.45 hs. P/18.
EL TREN DE LA VIDA
11.30, 14, 16.30, 18.45 y 21.15 hs. S/R.
LA MALDICION
11.30, 13.50, 16.10, 18.30, 19.30, 20.50 y 23.15 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1.40 hs. (dos copias).
EL MISMO AMOR, LA MISMA LLUVIA
12, 14.30, 18.30 y 22 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 0.30 hs.
APUESTA FINAL
13.50 y 17 hs. P/16.
NOVIA FUGITIVA
12.30, 15, 16, 17.30, 20 y 22.30 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1 h. (dos copias).
LOS IDIOTAS
11.30 y 23.30 hs. P/18. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1.50 hs.
FELICIDAD
14.15, 19.45 y 22.45 hs. P/18.
OJOS BIEN CERRADOS
12, 15.15, 18.30 y 22 hs. P/18. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1.15 hs.
PACTO CON LA MUERTE
11.30, 16.30 y 19 hs. P/13.
STAR WARS
(Episodio I: La amenaza fantasma): 11.30 y 17 hs. (En castellano). S/R.
MANUELITA
13.45 y 18 hs. S/R.

barrios

BELGRANO

ATLAS BELGRANO
Av. Cabildo 2165. Tel.: 4781-7200.
SUEÑO DE UNA NOCHE DE BELGRANO
13.10, 15.30, 17.50, 20.20 y 22.50 hs. S/R. Sáb. trasn.
OJOS BIEN CERRADOS
13, 16.10, 19.10 y 22.10 hs. P/18. Sáb. trasn.

BELGRANO MULTIPLEX
Obligado y Mendoza. Tel.: 4781-8183.
Sala I
LA HIJA DEL GENERAL
13.40, 16, 18.20, 20.40 y 23 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.
Sala II
EL CASO THOMAS CROWN
13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.40 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
Sala III
NOVIA FUGITIVA
13.10, 15.30, 17.50, 20.10 y 22.30 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
Sala IV
UN PAPA GENIAL
13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10 hs. P/13. Sáb. trasn.
Sala V
S.O.S. VERANO INFERNAL
13.40, 16.40, 19.30 y 22.20 hs. P/18. Sáb. trasn.

GENERAL PAZ
Av. Cabildo 2702. Tel.: 4781-1412.
AULAS PELIGROSAS
13.55, 16.10, 18.25, 20.40 y 22.55 hs. P/16. Sáb. trasn.
LA HIJA DEL GENERAL
12.50, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50 hs. P/16. Sáb. trasn.
MANUELITA
12.30, 14.25 y 16.25 hs. S/R.
TODO SOBRE MI MADRE
18.25, 20.40 y 22.55 hs. P/16.
AUSTIN POWERS, EL ESPIA SEDUCTOR
12.40, 14.45, 16.50, 18.55, 21 y 23.05 hs. P/13.
PRISIONERO DEL PELIGRO
13.15, 15.40, 18.05, 20.30 y 22.55 hs. P/13. Sáb. trasn.
EL MISMO AMOR, LA MISMA LLUVIA
13, 15.25, 17.50, 20.20 y 22.45 hs. P/13.

SOLAR DE LA ABADIA
Luis María Campos y Maure. Tel.: 4778-5181.
UN PAPA GENIAL
13.15, 15.25, 17.35, 19.35 y 22.15 hs. P/13. Sáb. trasn.
EL CASO THOMAS CROWN
12.55, 15, 17.15, 19.55 y 22.20 hs. P/13. Sáb. trasn.

CABALLITO

CINEMARK 6
Av. La Plata 96. Tel.: 4982-7117. Pl.: $ 7 (Miércoles todo el día y lunes a sábado 1ra. función: $ 3,50).
LA HIJA DEL GENERAL
11.35, 14.10, 16.50, 19.50 y 22.20 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn. 0.50 hs.
AULAS PELIGROSAS
13.15, 15.40, 18.20, 20.40 y 23.10 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn. 1.30 hs.
UN PAPA GENIAL
12, 14.30, 17, 19.30 y 22 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 0.10 hs.
EL CASO THOMAS CROWN
12.30, 15, 17.40, 20.10 y 22.50 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.20 hs.
LA MALDICION
14.50 y 20 hs. P/13.
EL MISMO AMOR, LA MISMA LLUVIA
12.20, 17.20 y 22.30 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1 h.
NOVIA FUGITIVA
12.10, 14.40, 17.10, 19.40 y 22.10 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn. 0.40 hs.

FLORES

RIVERA INDARTE
Rivera Indarte 44. Tel.: 4612-5500.
LA HIJA DEL GENERAL
12.35, 14.45, 17.15, 19.45 y 22.20 hs. P/16. Sáb. trasn.
AULAS PELIGROSAS
12.55, 14.50, 19.30 y 22.20 hs. P/16. Sáb. trasn.
UN PAPA GENIAL
13.20, 15.35, 18 y 20.20 hs. P/13. Sáb. trasn.
NOVIA FUGITIVA
12.45, 15, 17.25, 20 y 22.35 hs. S/R. Sáb. trasn.
EL MISMO AMOR, LA MISMA LLUVIA
17.10 y 22.30 hs. P/13.
EL CASO THOMAS CROWN
12.50, 15, 17.30, 20.05 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn.

FLORESTA

GRAN RIVADAVIA
Av. Rivadavia 8636. Tel.: 4672-1356. Pl.: $5 (Mar. y miérc.: $2,50).
ESA MALDITA COSTILLA
14.30, 16.20, 18.15, 20.05 y 22 hs. P/13.
RUGRATS
(La película: Aventuras en pañales): 14.20 y 15.50 hs. S/R.
EL MISMO AMOR, LA MISMA LLUVIA
17.30, 20.35 y 22.45 hs. P/13.

ciclos

CENTRO CULTURAL DEL SUR
Av. Caseros 1750. Tel.: 4306-0301. (Ent. libre).
SOL DE OTOÑO
Dir.: Eduardo Mignona, con Norma Aleandro y Federico Luppi. Hoy: 20 hs.

CENTRO CULTURAL RECOLETA
(Microcine). Junín 1930. Tel.: 4803-1041.
NOMBRE PROPIO CARMEN
(1983). Dir.: Jean Luc Godard. Ciclo de cine francés. Hoy: 19.30 hs. Ent. libre.

CINE CLUB CORREO
Av. Córdoba 3418. Tel.: 4863-9194/4240.
FIZCARRALDO
Dir.: W. Herzog, con Claudia Cardinale. Hoy: 20 hs. Ent.: $ 2 (café incluido).

COMPLEJO DEL CINE ARGENTINO "TITA MERELLO"
Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. Pl.: $ 7 (Martes y miércoles todo el día y jueves a lunes hasta las 16 hs.; $ 3,50).
Sala "Mirtha Legrand"
EL MISMO AMOR, LA MISMA LLUVIA
14, 16.30, 19 y 21.30 hs. P/13.
Sala "Amelia Bence"
ESA MALDITA COSTILLA
13.40, 15.50, 18, 20.10 y 22.20 hs. P/13.
Sala "Delia Garcés"
GARAGE OLIMPO
13.20, 15.30, 17.40, 19.50 y 22 hs. P/16.

COSMOS
(Sala 1). Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405.
EL ATAQUE AL TREN BLINDADO
(URSS-1980). Dir.: Nikita Mijalkov. "La película del Mediodía". Hoy: 12.30 hs. Pl.: $ 2.

FILMOTECA
Guido 1952. Tel.: 4803-3313. (Pl.: $ 4).
EL SUSPIRANTE
(Francia-1963), con Pierre Etaix. Hoy: 16.40 y 20 hs.
ROSAS PARA BETTINA
(Alemania-1956). Dir.: Georg W. Pabst, con Elisabeth Muller. Hoy: 18.20 y 21.30 hs.
MOSAICO
(Argentina). Dir.: N. Paternostro. Hoy: 22 hs.

SALA LEOPOLDO LUGONES
(T.M.G.S.). Av. Corrientes 1530. Tel.: 4372-2247. (Pl.: $ 3). "Encuentro con el cine portugués"...
O BOBO
(1987). Dir.: José Alvaro Morais, con Fernando Heitor. Hoy: 14.30, 18 y 21 hs.

teatros

MUNICIPAL GRAL. SAN MARTIN
Av. Corrientes 1530. Tel.: 0-800-333-5254.
BALLET CONTEMPORANEO
Dir.: Mauricio Wainrot. Pta.: "Looking thorough glass", de Mauricio Wainrot; "In and around Kozla street", de Serge Bernathan; "Purcell Pieces", de Nils Christie. Viernes y sábado: 20.30 hs., domingo: 17 hs. (Sala "Martín Coronado"). Pl.:$8 (dgo.:$4).
ALMUERZO EN CASA DE LUDWIG W.
de Thomas Bernhard. Con Rita Cortese, Tina Serrano y Alejandro Urdapilleta. Dir.: Roberto Villanueva. Miércoles a domingo: 21 hs. (Sala "Cunill Cabanellas"). Pl.: $ 8 (miércoles: $ 4).
ANA MARIA CORES
en: "Cores y caras". Viernes y sábado: 19 hs. Ent. libre. (Hall Central "Carlos Morel").

NACIONAL CERVANTES
Libertad 815. Tel.: 4816-4224.
LOS INDIOS ESTABAN CABREROS
de Agustín Cuzzani. La murga de artistas "Todos ponen". Con Rolly Serrano, Carlos Bermejo y elenco. Jueves a sábado: 20.30 hs., domingo: 20 hs. (Sala "María Guerrero"). Pl.: $ 8 (jueves y domingo: $ 5).

ACTOR'S STUDIO
Tte. J.D. Perón 2267. Tel.: 4954-6610.
UN TRANVIA LLAMADO DESEO
de Tennessee Williams. Con Dora Baret, Edgardo Nieva, Viviana Saccone, Pablo Alarcón. Dir.: Julio Ordano. Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs.

ACTOS
(Sala 2). Urquiza 124. Tel.: 4957-2471.
ESTADO DE SITIO
de Albert Camus. Dir.: Naón Soibelzohn. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 10.

ANDAMIO 90
Paraná 660. Tel.: 4374-1484.
EL AMANTE
de Harold Pinter. Con "Lorenzo Quinteros" y "Alejandra Rubio". Dir.: Raúl Serrano. Jueves: 21 hs., viernes y sábado: 22.15 hs. Pl.: $ 12. (Sala 1).
JUANCITO DE LA RIBERA
de Alberto Vaccarezza. Versión y dir.: Carlos Alvarenga. Viernes y sábado: 20 hs., domingo: 20.30 hs. Pl.: $ 10. (Sala 1).

ARLEQUINO
Adolfo Alsina 1484. Tel.: 4382-7775.
DOÑA RAMONA
de Víctor Manuel Leites. Dir.: Liliana González. Viernes: 21 hs. Pl.: $ 10.
FESTIVAL DE LA RISA
Viernes y sábado: 23 hs. Ent.: $ 5.

ASTRAL
Av. Corrientes 1639. Tel.: 4372-7998.
TETANIC
Con Isabel Sarli, Moria Casán, Nito Artáza, Miguel Angel Cherutti. Corcog.: Daniel Fernández. Jueves: 21 hs., viernes: 22 hs., sábado: 21.30 y 23.30 hs., domingo: 20 hs.

AUDITORIO NEWMAN
E. Reclus 1133 (Boulogne Sur Mer-San Isidro). Tel.: 4737-0042.
QUIEN ESPERA A PAPA NOEL?
de Adriana Tursi. Con Ariel Bonomi y Susana Fernández Anca. Dir.: Daniel Alvaredo. Viernes: 21.30 hs. Pl.: $ 9.

BAJO CORRIENTES
Av. Corrientes 1632. Tel.: 4373-8519.
ENCLAVE DE MAR
de Alejandro Zingman. Dir.: Graciela Balletti. Viernes y sábado: 20.30 hs. Pl.: $ 10.

BAUEN
(Auditorio). Av. Callao 360. Tel.: 4372-6906.
DUO EN MI
de Tom Kempinsky. Con Mónica Maffia y Carlos Nessi. Dir.: Jorge Bucay. Viernes y sábado: 20 hs. (Sábado despedida). Ent.: $ 15.

BLANCA PODESTA
Av. Corrientes 1283. Tel.: 4382-2592/7652.
ART
de Yasmina Reza. Con Ricardo Darín, Oscar Martínez, Germán

en cartel



ESPIRALES
de Vladimivsky
Danza Teatro

En este nuevo trabajo de la Compañía Teatro Fantástico de Buenos Aires, un hombre sueña, y en ese espacio onírico se le presentan personajes que han tenido existencia real: Charles Chaplin, Marilyn Monroe, Adolf Hitler y Ana Frank. Sobre dramaturgia de Patricia Zangaro, e idea de los directores Silvia Vladimivsky y Salo Pasik, bailan y actúan Jorge Arbert, Karina Filomena, Alejandro Cobas, Andrea Hammerschmidt y otros. ***Estreno en Teatro Acto (ex El Observatorio), Urquiza 124. Funciones: sábados a las 21.***



JUEGO DE SALON
Por La Carbonera
Dir. Barr-Nicastro

Una mirada sobre los juegos grupales de la infancia y su relación con el mundo de los adultos, a través de acciones físicas sin texto verbal. Los nueve intérpretes de esta pieza de Bob Barr y Carlos Nicastro arman y desarman juegos que van descubriendo distintas facetas del comportamiento social. Estrenada en 1995, Juego... *fue premiada en la Bienal de Arte de Buenos Aires '96. Interpretan Patricia Alonso, Sang Min Lee, Ana Riveros y otros.* ***En La Carbonera, Balcarce 998, sólo los viernes a las 23.***

Palacios. Dir.: Mick Gordon. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo.: 20.30 hs.

BROADWAY
Av. Corrientes 1155. Tel.: 4382-2345.
CLOSER
de Patrick Marber. Con Leticia Bredice, Jorge Marrale, Susú Pecoraro, Gerardo Romano. Dir.:Mick Gordon. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 20.30 y 23.15 hs., domingo: 20.30 hs. (Sala "Narciso Ibáñez Menta").
LAS ALEGRES MUJERES DE SHAKESPEARE
Con Fernando Lúpiz, Silvia Kutika, Elizabeth Killian, Juan Manuel Tenuta y elenco. Dir.: Claudio Hochman. Miércoles a viernes: 21.30 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 21 hs. Loc.: $ 20.
(Sala "Raúl Rossi").

BULULU
Av. Rivadavia 1350. Tel.: 4381-1656. Humor en continuado...
CONCHAROLES
con Adriana Spasiano y Alejandra Fidalme. Viernes: 21.30 hs.
SOLO MOLO
Con Roberto Molinari. Viernes: 23.30 hs.
LOOSER BROTHERS
Supositorios de historia. Viernes: 1 h.
LOS ÑACA ÑACA
Viernes: 2 hs.

CALLEJON DE LOS DESEOS
Humahuaca 3759. Tel.: 4862-1167.
EL MONTAPLATOS
de Harold Pinter. Dir.: Alfredo Martín. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 10.
SOCAVON
Con "Osmar Núñez". Libro y dir.: Luis Cano. Viernes: 0.30 hs.

CELCIT
Bolívar 825. Tel.: 4361-8358.
ANTIGONA
Un taller montaje de Juan Carlos Gené y Verónica Oddó. Dir.: M. Petrosini. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 5.

C.C.C.
Cabildo 4740. Tel.: 4703-1412.
CON-MIGO
de Martín Vives. Dir.: Fernanda Rodríguez. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 5.

CONTEMPORANEO
Cochabamba 415.
SHOAM
Grupo de música patagónica. Hoy: 20.30 hs. Ent.: $ 7.

DEL CENTRO
Sarmiento 1249. Tel.: 4978-7097.
EL ESPERMATOZOIDE ALIENADO
Con "Pablo Misacantano". Para reirse de todo. Miércoles y jueves: 21.30 hs., viernes: 23 y trasn. 1 h., sábado: 21, 23 y trasn. 1 h., domingo: 21 hs. Ent. numeradas: $ 5 (Miércoles y jueves: $3,50, sábado: $7 y $5). Sala 1.
SABES CUAL ES EL MAYOR DE MIS DEFECTOS?
Uniopersonal de Marcelo Fernández. Sobre cuentos de Roberto Fontanarrosa. Viernes y sábado: 23.30 hs. (Sala 2).

DEL OTRO LADO
Lambaré 866. Tel.: 4862-5439. (Ent.: $ 5).
CIUDAD CANALLA
(El "Rojas" fuera del Rojas). Creación colectiva por el grupo "Quién es quién". Dir.: Susana Rivero. Viernes: 23 hs.

DEL PASILLO
Colombres 35. Tel.: 4981-5167.
DESPUES DE AYER
Dir.: M. Bongiovanni. Viernes: 23 hs. Ent.: $ 5.

DEL PUEBLO
Av. Roque Saenz Peña 943. Tel.: 4326-3606.
DE PROFESION MATERNAL
de Griselda Gámbaro. Con María Rosa Gallo, Catalina Speroni y Alicia Zanca. Dir.: Laura Yusem. Viernes: 21.30 hs., sábado: 20 hs., domingo: 18 hs. (Sala "Carlos Somigliana"). Pl.: $ 12 (Est. y jub.: $ 8).
C.A. MADERAS DE ORIENTE
de Carlos Pais. Con Gonzalo Urtizberea, Marta Degracia, Pepe Ovalle y elenco. Dir.: José María Paolantonio. Sábado: 21.30 hs., domingo: 19.30 hs. Pl.: $ 12. (Sala "Carlos Somigliana").

DE LA COMEDIA
Rodríguez Peña 1062. Tel.: 4812-4228.
SUCESOS ARGENTINOS
Pta.: "Pasión de multitudes". Teatro a puro humor. Viernes y sábado: 23.30 hs. Pl.: $ 5. (Sala 1).
EL MUNDO DE MARIA ELENA
de María Elena Walsh. Con "Mirian Martino". Dir.: María Esther Fernández. Viernes y sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 15. (Sala 2).

DE LA FABULA
Aguero 444. Tel.: 4862-6439.
HUERFANOS DE DIOS
Por el grupo "Truco del alma". Libro y dir.: Julia Guzzo. Viernes: 21 hs. Pl.: $ 6.

EL GALPON DE CATALINAS
Pérez Galdós 93 (La Boca). Tel.: 4300-5707.
EL FULGOR ARGENTINO
"Club Social y Deportivo". Por el "Grupo de Teatro Catalinas Sur". 100 años de historia argentina (1930-2030) vistos a través de las veladas bailables en un club. Dir.: Adhemar Bianchi-Ricardo Talento. Viernes y sábado: 22 hs. Pl.: $ 8
(viernes: $ 5).

EL GALPON DEL ABASTO
Humahuaca 3549. Tel.: 4861-8764.
FAROS DE COLOR
de Javier Daulte. Con Carlos Belloso, Gabriela Izcovich y María Oneto. Dir.: Javier Daulte-Gabriela Izcovich. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 10.

EL VITRAL
Rodríguez Peña 344. Tel.: 4371-0948.
TANGOS PAGANOS-DOÑA ROSITA...
"flor de un día". Dir.: Pacha Brandolino. Viernes: 21 hs. (Sala 1).
PARAISO
de José María Paolantonio. Dir.: Renée Pecheni. Viernes: 20 hs. (Sala 2).
POMPONES AZULES
Libro y dir.: Carlos Branca. Viernes: 23 hs. (Sala 3).

EMPIRE
Hipólito Yrigoyen 1934. Tel.: 4953-8254.
LA CHILINGA
y otros. Hoy: 23.45 hs. Ent.: $.7.

GARGANTUA
Jorge Newbery 3563. Tel.: 4555-5596.
CRIMEN Y CASTIGO
de F. Dostoyevski. Con Alex Benn, Alejandra Darín y elenco. Dir.: Ricardo Aráuz. Viernes y sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 10.

GRAN REX
Av. Corrientes 857. Tel.: 4322-8000.
CHRISTIAN CASTRO
Pta. su CD: "Mi vida sin tu amor". Viernes y sábado: 22 hs., domingo y lunes: 21 hs.

IFT
Boulogne Sur Mer 549. Tel.: 4962-9420.
LA CANTANTE CALVA
de Eugene Ionesco. Dir.: Eduardo Pavelic. Viernes: 22.30 hs. Loc.: $ 8. (Sala 2).
MATCH POINT
de Aaron Korz. Con Aldo Pastur y Susana Machini. Dir.: Juan Freund. Viernes y sábado: 21 hs. Loc.: $ 10. (Sala 2).
ROMULO MAGNO
de Friedrich Durrenmatt. Dir.: Gabriel Szulewicz. Viernes y sábado: 22 hs. Loc.: $ 10. (Sala 3).

LA BARRACA
Tacuarí 1677. Tel.: 4306-3488.
EL EXPERIMENTO DAMANTHAL
Dir.: Javier Margulis. Viernes: 21 y 22.30 hs., sábado: 21 y 23.30 hs.

LA CARBONERA
Balcarce 998. Tel.: 4362-2651.
JUEGOS DE SALON
Cía. Teatral "La Carbonera". Dir.: Bob Barr-Carlos Nicastro. Viernes: 23 hs. Ent.: $ 8.

LA COMIQUERIA
Adolfo Alsina 1482. Tel.: 4382-7775. (Ent.: $ 5, incluye todas las obras).
LA CLAVADA
(en el altar) y "La fashion". Viernes: 23.30 hs.
PANCHO CROTTO
(modelo) y "El sietemesino". Viernes: 0 h.
TARADA YAN
(una chiquitita) y "El bocha". Viernes: 2 hs.

LA GALERA
Galpón de Arte. Humboldt 1591. Tel.: 4771-9295.
AQUI NO PODEMOS HACERLO
Sobre el libor de Pepe Cibrián Campoy y José María Serra. Con Maite Giribaldi, Cecilia Sessa y elenco. Versión y dir.: Héctor Presa. Viernes: 21.30 hs. Ent. libre.

LA OTRA ORILLA
Tucumán 3527. Tel.: 4862-7718.
CINCO PUERTAS
Por el "Grupo Teatro Libre". Autor y dir.: Omar Pacheco. Viernes: 22 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 10
(viernes: $ 4).

LA RANCHERIA
México 1152. Tel.: 4383-7887.
EL SUEÑO INMOVIL
de Carlos Alsina. Con Dora Mils, Leticia Cabeda, Pedro Ferraro y Jorge Grasso. Dir.: Carlos Rodh. Viernes y sábado: 21 hs.
Ent.: $ 10.

LA TRASTIENDA
Balcarce 460. Tel.: 4342-7650. "La Banda de la Risa" pta.:



Paola Krum, Cristina Fridman, Adolfo Yanelli, Claudio Gallardou, Gustavo Ferreira y Pablo Echarri. Dir.: Claudio Gallardou. Viernes y sábado: 20.30 hs., domingo: 20 hs. Ent. desde: $ 15.

LA PLAZA
Av. Corrientes 1660. Tel.: 4370-5350.
PORTEÑOS
Con Daniel Fanego, Horacio Fontova, Pepe Monje, Gabriel Goity, Osvaldo Santoro. Dir.: Manuel González Gil. Jueves: 21 hs., viernes: 21.30 hs., sábado: 21 y 23.30 hs., domingo: 20 hs. (Sala "Pablo Neruda"). Pl.: $ 28 (domingo: $ 22).
HUGO VARELA
"En desconcierto". Con Claudio Armesto, Rossana Bonetto, Gustavo Calabrese y Hernán Jiménez. Libro y dir.: Hugo Varela. Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs. (Sala "Pablo Picasso"). Pl.: $ 25 (jueves: 15).
FAVIO POSCA
en: "El perro que los parió". Viernes y sábado: 23 hs. (Sala "Pablo Picasso"). Pl.: $ 20 (viernes: $ 15).

LA SCALA
de San Telmo. Pasaje Giuffra 371. Tel.: 4362-1187.
WILLY GONZALEZ
y su grupo ptan. su CD: "Pergamino". Hoy: 20.30 hs. Ent.: $ 5.
OMAR MORENO PALACIOS
(canto y guitarra). Ciclo "De aquí en más". Hoy: 23 hs. Ent.: $ 10.

LIBER/ARTE
(Sala "Javier Villafañe"). Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341.
CLAUDIA MONTES
"Magia de tango". Viernes: 22 hs.
GIMENA...
la peor. Con Gimena Riestra. Viernes: 0.30 hs. Ent.: $ 5.
LAS MISS MAS
(Episodio Cero). Humor. Viernes y sábado: 2.30 hs.

LOLA MEMBRIVES
Av.Corrientes 1280.Tel.:4381-0076.
EXTRAÑA PAREJA
de Neil Simon. Con Claudio García Satur, Arnaldo André, Cristina Alberó, Patricia Echegoyen. Dir.: Carlos Moreno. Miércoles y jueves: 20.30 hs. ,viernes: 21hs., sábado: 20.30 y 22.30 hs., domingo: 20.30hs.

MAIPO
Esmeralda 443. Tel.: 4322-8238.
DIQUELA EL FLAMENCO
Con "Baldomero Cadiz". La participación de "Los Tarantos", la voz de "Argentina Cadiz" y cuerpo de baile. Dir.: Baldomero Cadiz. Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs.

MARGARITA XIRGU
Chacabuco 875 (San Telmo). Tel.: 4300-2448.
PAPI
de Carlos Gorostiza. Con L. Galin, M. Roca y elenco. Dir.: Justo Gisbert. Viernes y sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 10. (Sala "Angel Guimerá-Casal de Catalunya")
PAYASOS IMPERIALES
Con "Marikena Monti", Edgardo Moreira, María Roji, Florencia Raggi, Karina Mazocco, Regina Lamm y elenco. Dir.: Cristina Moreira. Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs.

METROPOLITAN I
Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816.
TANGOU
Cuando el tango se convierte en music hall. Dir.: Aníbal Pachano. Viernes: 21 hs., sábado: 22 hs., domingo: 20 hs.

PATERNAL TEATRO
Nicolás Repetto 1556 (ex Añasco). Tel.: 4584-8703.
DENTRE CASA
Donde 10 mujeres solo pueden convivir en un escenario. Dir.: Mariana Briski. Viernes: 22 hs. Ent.: $ 7.

PAYRO
San Martín 766. Tel.: 4312-5922.
VENECIA
de Jorge Accame. Con Adriana Aizemberg, Ricardo Barrionuevo y elenco. Dir.: Elena Tritek. Viernes: 21 hs., sábado: 20 y 22 hs., domingo: 19 hs. Pl.: $ 15.

PICADILLY
Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-1900/4375-3706.
CONFESIONES DE MUJERES DE 30
Con Virginia Inocenti, Alejandra Flechner, Andrea Politi. Dir.: Lía Jelín. Jueves y viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 20 hs. (Ultimos días).

PICCOLO TEATRO
Av. Corrientes 1624. Tel.: 4373-3465.
LAS CHICASSSS
Con Carlos Lanari, Marta Casas y Nora Rodríguez. Libro y dir.: Alfredo Bracaccini. Viernes y sábado: 21 hs.
MATCH DE IMPROVISACION
Dir.: Mosquito Sancineto. Viernes y sábado: 23 y 0.30 hs., domingo: 21 hs.

PIGALLE
Pte. M. de Ortíz 1835. Tel.: 4806-8051/7993.
FELISA ROCHA
en: "La casta pélvica". Jueves y viernes: 23 hs.
VIVA CAVIAR
Con Jean Francois Casanovas y su "Cambalache, fin de siglo". Viernes y sábado: 21.30 hs.

SALA CARLOS CARELLA
Bartolomé Mitre 970. Tel.: 4342-9631.
SE VINO EL 2000
Con Santiago Bal, Javier Portales, María Rosa Fugazot, Maximiliano Paz, Anahí Allue, Gladys Florimonte, Rodrigo Aragón, Nano Medina. Dir.: José María Paolantonio. Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 20.
FIN DE ACTO
PELO DE GRASA
Grupo "La Piara". Viernes: 23.30 hs.
Pl.: $ 5.

SALA TEMPLUM
Ayacucho 318. Tel.: (15)4939-3109. Títeres para adultos.
Y LA LUNA LLORO...
pétalos de rosas. Basada en "Amor de Don Perlimplin con Belisa en su jardín", de F.G.Lorca. Cía. "El desnivel". Dir.: Alejandra Rodríguez. Viernes: 23 hs.
Ent. libre.

SPORTIVO TEATRAL
Thames 1426. Tel.: 4833-3585.
EL PECADO QUE NO SE PUEDE NOMBRAR
de Roberto Arlt. Dir.: Ricardo abrtis. Viernes y sábado: 22 hs.

TEATRO CONCERT
Av. Corrientes 1218. Tel.: 4384-8155/8279.
ALFREDO CASERO
"Solo para entendidos '99". Viernes y sábado: 23 hs.

chicos

NACIONAL CERVANTES
(Sala "María Guerrero"). Libertad 815. Tel.: 4816-4224.
LAS MIL Y UNA NOCHES
Basada en los cuentos: "Aladino", "Sherezade" y "Simbad el marino". Por el grupo "Libertablas". Adap.: Luis Rivera López. Sábado y domingo: 16 hs. Ent.: $ 5.

ABASTO
(Auditorio "Museo de los Niños"). Av. Corrientes 3247. Tel.: 4861-2325.
OBJETOS MARAVILLOSOS
Libro y dir.: Hugo Midón. Sábado y domingo: 15 y 17 hs. Ent.: $ 10.

ASOCIACION ITALIANA DE BELGRANO
Moldes 2157. Tel.: 4781-0371.
SIETE VIDAS TIENE UN GATO
Con los títeres de "Don Floresto". Sábado y domingo: 16 hs. Ent.: $ 5.

AUDITORIO U.P.B.
(Sala "Carlos Parrilla"). Ciudad de La Paz. Tel.: 4784-9871. (Ent.: $ 6).
PEREZ/GIL, PIRATAS
de María Inés Falconi. Títeres con el Grupo de Teatro Buenos Aires. Dir.: Carlos de Urquiza. Sábado y domingo: 16.30 hs.

BAJO CORRIENTES
Av. Corrientes 1632. Tel.: 4373-8519.
LA FLAUTA MAGICA
Adap.: Claudia Godoy. Dir.: Adriana Tello. Sábado y domingo: 17 hs. Pl.: $ 5.

CAFE TORTONI
(Bodega). Av. de Mayo 829. Tel.: 4342-4328.
ALADINO
"y la lámpara mágica". Dir.: Gustavo Bernal. Sábado y domingo: 16 hs. Ent.: $ 4.

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN
(Sala "Enrique Muiño"). Sarmiento 1551. Tel.: 4374-1251/52.
WALTER YONSKY
"Movidito, movidito, para que bailen los chicos". Sábado y domingo: 16 hs.
Ent.: $ 4.

ZOO DE BUENOS AIRES
Av. Las Heras y Av. Sarmiento. Tel.: 4806-7411.
DIVERTIDO POR NATURALEZA
Visitas guiadas para grupos, cursos de granja y zoológico, de reptiles, de fauna y fotografía animal. Festejo de cumpleaños. Colonia para chicos. Martes a domingo: 10 a 18 hs. Pasaporte: $ 8 (menores de 13 años: gratis).

concert

AVE PORCO
Av. Corrientes 1980. Tel.: 4954-4790.
PULGARZA
(Qué pop teatral!!!). Con José María Muscari, Hernán Morán y elenco. Jueves y viernes: 23.30 hs.
Ent. libre.

CAFE HOMERO
Cabrera 4946. Tel.: 4777-7015.
RUBEN JUAREZ
Viernes y sábado: 23 hs.

CAFE TORTONI
Av. de Mayo 829. Tel.: 4342-4328/(15)4915-7780.
FERNANDO RODAS
en: "Contango historias". Viernes: 21 hs. (Sala "Alfonsina Storni").
CREOLE JAZZ BAND
Con Eleonora Eubel (voz). Jazz, humor y premios. Viernes: 23 hs. (Bodega).
NORA ROCA
en: "Con tango en la piel". Viernes: 23.30 hs. (Sala "Alfonsina Storni").

CLUB DEL VINO
Cabrera 4737. Tel.: 4833-0050.
NACHA GUEVARA
en: "Nacha canta a Discépolo". Con orquesta de señoritas y arreglos de "Néstor Marconi". Viernes: 22 hs.

DEUSA DAS ARTES
Av. Scalabrini Ortíz 670. Tel.: 4855-0329. (Ent.: $ 10).
LOCION MIGRE
Fusión. Hoy: 0 h.

EL GATO NEGRO
Av. Corrientes 1669. Tel.: 4374-1730.
GABRIELA ACHER
en: "Memorias de una princesa judía" (pero cobarde). Viernes: 22 hs.
JORGE NAVARRO
en: "Jazz a medianoche". Con Arturo Puertas (bajo), Fernando Martínez (batería). Vienres: 0 h.

FORO GANDHI
Av. Corrientes 1743. Tel.: 4374-7501.
JULIO PANE TRIO
Tango. Viernes: 0.30 hs.

KRONOPIOS
Av. Elcano 3640. Tel.: 4551-1752. Ent.: $ 7 (c/consumición).
CARLOS CAMPOS TRIO
Carlos Campos (guitarra), Luciano Dyzenchauz (bajo) y Marcos Ballani (batería). Jazz-funk. Viernes: 23 hs.
Ent.: $ 5.

LA CASONA DEL CONDE DE PALERMO
Honduras 3852. Tel.: 4862-5215.
CARLOS SANCHEZ MARTIN RUSSO
en: "Humor con...cierto show". Sábado: 22.30 hs.
SILVINA GARRE
Sábado: 0.30 hs.

LA TRASTIENDA
Balcarce 460. Tel.: 4342-7650.



...de Uruguay. Sábado: 23 hs.

LOS TRONCOS
Suipacha 732. Tel.: 4322-1295.
LOS MUSIQUEROS ENTRERRIANOS
"Socavon", Héctor Esteban Paez, Gisela Banegas. "Cena-Show". Fogón criollo. Parrilla. Peña folclórica bailable. Sábado: 22 hs.

MEGAFON
Chacabuco 1072 (San Telmo). Tel.: 4361-6343.
EULOGIA PEÑA
"Allaquí", María de los Angeles Ledesma y "Cosecha de Agosto". Invitado: "Rolando Goldman" (charango). Viernes: 22 hs.

NOTORIOUS
Cd's Bar. Av. Callao 966. Tel.: 4813-6888/4815-8473.
MARCELO TORRES
(bajo), "Pablo Laporta" (percusión). Viernes: 22 hs. Ent.: $ 10.

OLIVERIO
(Allways). Av. Callao 360 (Bauen Hotel). Tel.: 4372-6906.
ADRIANA NANO
pta. su CD: "Para partir siempre". Con Oscar Cardozo Ocampo (piano), Esteban Morgado (guitarra), Walter Ríos (bandoneón). Viernes: 23 hs. Ent.: $ 10.
LUCA VIVE
de Carlos Polimeni. Con "Daniel Ritto". Dir.: Pablo Silva. Viernes y sábado: 1 h.

OPERA PRIMA
Paraná 1259. Tel.: 4812-8271.
MARTA ALBANESE ALEJANDRA DA PASSANO
en: "Dónde estás corazón?". El amor en la mitad de la vida. Dir.: Franco Guili. Viernes: 20 hs.
LUIS CARDEI
Con Antonio Pissano (bandoneón). Viernes: 22.30 hs. Ent.: $16.

PORTO DO ABASTO
Lavalle 3083. Tel.: 4961-3823.
RAICES
Con "Beto Satragni". Candombe y rock. Hoy: 22 hs. Ent.: $ 7.

REMEMBER PUB
Av. Corrientes 1983. Tel.: 4953-0638.
EL MUSICO INOLVIDABLE
Con Maximiliano Moldavsky. Viernes: 22 hs.
LA BROMA BESTIAL
Escrito y actuado por Hugo Zugueb. Viernes: 23 hs.
EN BUSCA...
del eslabón perdido. Humor. Grupo "Epicurias". Viernes: 0 h.
ROMPEBLUES
country-blues. Carlos Bada (guitarra), Marcelo Veliz (voz y armónica). Viernes: 0.30 hs.

STAC
(San Telmo Arte Club). Cochabamba 360. Tel.: 4361-2746.
ROMANCE DE BARRIO
Con Aníbal Arias (guitarra), Osvaldo Montes (bandoneón), "Aurora y Jorge Firpo" (baile), Walter Gutiérrez (voz). Grupo soporte: "D'Coté". Dir.: Milena Plebs.(Sala "Oliverio Girondo").Ent.: $15 (C/copa de champagne), $ 35 (recep., espect., cena y estac.).

TANGOTECA
Alicia M. de Justo 1728. (Puerto Madero). Tel.: 4311-1988/(15)4072-9924. "Noches de shows y milonga"...
LOS COMPADRITOS
Con "Patricia Rivera", "Alfredo Piro" y "Miguel Angel Ray". Dir. musical: Leonardo Marconi. Hoy: 22 hs.
FLORES NEGRAS
Cuatro voces en tango. Hoy: 1 h.

TOBAGO
Cigar & Arts Caffé. Alvarez Thomas 1368. Tel.: 4553-5530.
AGUSTIN PEREYRA LUCENA CUARTETO
(guitarra), Guillermo Reuter (percusión), Alejandro Santos (saxo), Adriana Ríos (voz y flauta traversa). Viernes: 23 hs. Ent.: $ 15.

etc

CENTRO CULTURAL ADAN BUENOSAYRES
Parque Chacabuco (alt. Av. Asamblea 1200, bajo la autopista). Tel.: 4923-5876.
PEPTIDO SIN...
Grupo de teatro "Los del parque". Viernes: 21.30 hs.

CENTRO CULTURAL RECOLETA
Junín 1930. Tel.: 4803-1041.
GALA
Un espectáculo de circo. Dir.: Gerardo Hochman. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. (Patio del Tanque). Ent.: $ 10. No se suspende por lluvia.
KATAKOMBE
Teatro-danza. Por el "Grupo Amica". Dir.: Mabel Dai Chee Chang. Viernes: 19.30 hs., domingo: 18 hs. Ent.: $ 8. (Sala Contemporánea).

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN
Sarmiento 1551. Tel.: 4374-1251/52.
WALTER YONSKY
"Tangos, matufias y humor". Hoy: 20.30 hs. Ent.: $ 4. (Sala "Enrique Muiño").
JORGE MARZIALI
Conduc.: Hilda Herrera-Juan Falú. Hoy: 21 hs. Ent. libre. (Sala "A-B").
LA VENGANZA SERA TERRIBLE
Programa radial con Alejandro Dolina. Viernes: 0 h. Ent. libre. (Sala "A-B").
CONFESIONES DE MARILYN
de Víctor Proncet. Con Mónica Valentino, Max Berliner y elenco. Música: Mario Cosentino. Dir.: Rubén Elena. Jueves a sábado: 21 hs., Domingo: 19.30 hs. Ent.: $ 10. (Sala "Ernesto Bianco").

CENTRO CULTURAL RICARDO ROJAS
(U.B.A.). Av. Corrientes 2030. Tel.: 4954-5521/23. "Festival del Rojas 2"...
RUDY y NINI FLORES
Chamamé para acordeón y guitarra. Música en el bar. Hoy: 20 hs.
LAZOS SANGUINEOS
de Patricia Ríos. Dir.: Laura Valencia. Viernes: 21 hs.
Y EL MIEDO ENORME...
"de morir lejos de ti", de Marcelo Bertuccio. Dir.: Rita Cosentino. Viernes: 23 hs.

LUNA PARK
Av. Corrientes 99. Tel.: 4311-1990.
MARTHA ARGERICH
Junto a la "Orquesta Sinfónica Nacional". Dir.: Pedro Ignacio Calderón. Hoy: 21 hs.

Rep











HOY

Tiempo pronosticado
Fresco. Parcialmente despejado. Vientos del Sudeste. Mínima: 8°. Máxima: 18°.

19.30

◆ *Nombre propio Carmen* (1983), dirigida por Jean Luc Godard, en el ciclo de cine francés Godard & Tavernier. En el centro cultural Recoleta, Junín 1930. Entrada libre y gratuita.

20.00

◆ Atilio Stampone quinteto se presenta en la Legislatura de la Ciudad de Buenos Aires, Julio A. Roca 575. Gratis.

20.30

◆ Ciclo de lecturas poéticas en el centro cultural Sur, con la participación de Miguel Espejo, Silvia Dupuy, Daniel Calmels, Emiliano Bustos y Cristina Domenech. Av. Caseros 1750.

◆ Rolando Goldman, Allaquí, María de los Angeles Ledesma y Cosecha de agosto en Eulogia Peña. Chacabuco 1072.

21.00

◆ Presentación del libro *El destino, esa sombra* de Juan Matías Loiseau. En el centro cultural Fray Mocho, Ecuador 380. Entrada libre y gratuita.

◆ *Babilonia* de Armando Discépolo, obra teatral dirigida por Orlando Costa e interpretada por el grupo de teatro del Colegio Nacional de Buenos Aires. En el centro cultural Recoleta, Junín 1930. Entrada libre.

21.30

◆ "Pornografía emocional", mesa redonda y proyección de material a cargo de José Muscardi, en el marco del ciclo Mostrarte 99. Independencia 3065. Entrada libre y gratuita.

◆ "Yo... mejor me voy", obra teatral a cargo de la Cooperativa de actores en la lona. En la Manzana de las Luces, Perú 294.

23.00

◆ Omar Moreno Palacios se presenta en el ciclo de música folklórica argentina De aquí en más. En la Scala de San Telmo, Pje. Giuffra 371.

◆ Agustín Pereyra Lucena Cuarteto en Tobago Alvarez Thomas 1368.

◆ Luca vive, de Carlos Polimeni, con Daniel Ritto en Oliverio Bauen, Callao 360.

24.00

◆ Fiesta a beneficio de HIJOS, recaudación de fondos para el IV Congreso Nacional de HIJOS a realizarse en Chaco. Piedras 1676. Entrada $ 3.

CONTRATAPA



Por Rodrigo Fresán
Desde Barcelona

UNO Presente, pasado y futuro. Todo junto. ¿Qué se puede hacer cuando eso ocurre? Poco y nada. Dejarse ir y a ver qué pasa. Mirar. Súbitos avistamientos. Mirar para arriba, por ejemplo, para imaginarse a esa nave terrestre llamada Mars Climate Orbiter desaparecer para siempre sobre la superficie de Marte. Un grave error de navegación, dicen los especialistas mirando para cualquier otro lado. No está resultando fácil la conquista de Marte. Un fracaso detrás de otro y –suele ocurrir– los habitués de *Expedientes X* que no dejan de pensar en conjura extraterrestre con enlace terráqueo. Una cosa está clara: el futuro –eso que va a acabarse el 31 de diciembre de 1999 para instalarse definitivamente en las playas del presente– no está resultando ser lo que prometían ciertas novelas de ciencia-ficción.

DOS. Dos películas tontas. ¿Cada vez hay más películas tontas o siempre las hubo? Una de ellas se llama *Crueles intenciones* y reclama para sí la "originalidad" de aggiornar un clásico para convertirlo en algo comprensible –en algo inmediato e inequívocamente presente– para los jóvenes de hoy y los hombres del mañana. Ya pasó con William Shakespeare y Jane Austen traducidos a trash-food. *Crueles intenciones* es la modernización bulímica, cocainómana y neoyorquina de aquella despiadada novela epistolar de 1782 firmada por Pierre-Ambroise-François Choderlos de Laclos titulada *Las relaciones peligrosas*. Final cambiado para que la mala pierda, el malo se redima pero la buena gane con un cierre curiosamente moralista y anticuado donde el bestial espíritu Easton Ellis se vuelve algo paradójicamente dócil y más digno de esas películas de Walt Disney. Otros clásicos y *American Pie* –una de las estúpidas campeonas del estúpido verano norteamericano– perpetúa la reformulación de los clásicos como pantalla para disimular la falta de ideas. El problema es que aquí el clásico en cuestión es otra película (una película antigua) llamada *Porky's*. En las dos películas, la misma historia de siempre: la virginidad y cómo perderla y encontrarla.

TRES. El fin de los tiempos equivale al mismo tiempo. Noche de viernes, festividades de la Mercé en Barcelona y por un lado Serrat en la Plaza Catalunya satisfecho de regalar y de que le regalen la cómoda gloria de la leyenda bien establecida, la bendición de lo atemporal. Por otro lado, también, Goran Bregovic –el músicalizador de ese clásico atemporal de Emir Kusturica llamado *Underground*– y sus Banda de Bodas y Funerales haciendo temblar el empedrado de las calles con ese broncíneo entusiasmo entre marcial y orgiástico que puede, a veces, puede alcanzar el estruendo. Pasar de Serrat a Bregovic caminando por calles góticas y estrechas sin saber en qué época uno se encuentra y preguntándose si desplazarse por los canales de Marte no sería un poco así. Arriba, en ese sitio que por comodidad llamamos *cielo*, estallan los fuegos artificiales y aquí, en ese sitio que por comodidad llamamos *tierra*, el arzobispo de Barcelona critica el poster de diseño arábigo del cartel de las fiestas "de raíces inequívocamente cristianas" de la Mercé.

CUATRO. Y otra vez Juan Pablo II, uno de mis personajes favoritos súbitamente convertido en cartógrafo de las regiones invisibles. "Creo que es el pontífice más *funky* que ha existido", dijo Bono días atrás. Ahora, el Papa hace patente su preocupación por el descontrol informativo, por lainformación como materia tóxica en manos de irresponsables. A Philip K. Dick le hubiera gustado la idea: personas derrumbándose en las avenidas, espuma blanca en la boca y los ojos en negro. Epilepsia informática mientras se pone a punto el lanzamiento de un canal televisivo y religioso de cobertura europea. La Fe mueve montañas y escala ratings. Las cámaras de televisión, mientras tanto, en todas partes. Hasta en los aeropuertos. Ahí estoy, espero a alguien y, de improviso, me descubro rodeado por personas al hombro de cámaras que esperan a alguien. Las puertas se abren, las luces se encienden, los micrófonos se lanzan hacia adelante como dardos y el tipo sale con cara de pocos amigos y renqueando. Me suena conocido pero, no no puede ser y, sí, es cuando alguien le grita *"¡Diego!"* Es Maradona pero no el Maradona que yo recuerdo de apenas unos meses atrás. Es un Maradona gordo y ajeno. Tal vez sea un Maradona enviado desde el futuro, un Maradona Terminator. Lo miro sin créermelo y pienso en el Maradona del pasado: ese que se ve en televisión de vez en cuando, el Maradona en blanco y negro que asegura que su sueño sería jugar en la Selección. No puede ser este Maradona y descubro que se me perdió el Maradona intermedio, el que yo pensaba como Maradona Presente. Miro fijo al Maradona Futuro que se aleja perseguido por los traficantes de información. Busco la fecha y la hora en los relojes del aeropuerto. Necesito la fecha y la hora pero ninguno de los relojes funciona. El tiempo está roto, pienso.

CARTAS

ELA

Me atrevo a escribirles contándoles mi historia y mi lucha por un mañana mejor para todos aquellos que atraviesan mi misma situación. Me llamo Mariel Adriana Pavón, tengo 30 años y hace diez años que padezco Esclerosis Lateral Amiotrófica, enfermedad neurológica que afecta las neuronas motoras encargadas del movimiento, deglución y habla; en mi caso tengo afectados los cuatro miembros y el habla y dependo totalmente de la ayuda de mi mamá, puesto que mi familia no puede pagar un asistente que me atienda. Mi vida era como la de cualquier joven, un trabajo y muchos sueños, pero la enfermedad fue derribando todo aquel mundo poniéndome duras pruebas a enfrentar. Me costó mucho tiempo y lágrimas asumir que hoy soy discapacitada, pero lo que no sabía era los innumerables obstáculos que sorteamos diariamente, que se convierten para aquellos que tienen algún impedimento físico, ya sea permanente o transitorio, en verdaderos desafíos, por la falta de rampas o por lo más simple, concientizar a la gente respecto de que los discapacitados también somos personas con derecho a asistir a un cine o a una confitería o a disfrutar un día de sol. En Argentina no se le da ninguna difusión a esta enfermedad, desconociéndose los enormes problemas que atravesamos al no contar con rehabilitación especializada gratuita para este tipo de afección y un lugar físico como para reunirnos y tener una contención. Hace un año que se creó una fundación para enfermos con ELA, que se llama C.A.L.Mo. ubicada en Tucumán 950, 4° piso Dpto. 23, tel./fax 4393-6753 lunes, miércoles y viernes 15 a 18 horas, pero dicha asociación no tiene poder adquisitivo, ni colaboración de empresas, por tal motivo es muy poco lo que nos ofrece, aunque ellos ponen lo mejor de sí. Si bien sé que hay mucha pobreza y violencia en el país como para que alguien se haga eco a mi pedido de difundir y ayudar a los que padecen ELA, éste sería mi sueño hecho realidad. Muchos confunden la Esclerosis Lateral Amiotrófica con la Esclerosis Múltiple, pero no es la misma enfermedad. Mi DNI es 20.735.893 mi teléfono 4687-5657 y mi e-mail marisol@ba.net. Desde ya todo mi agradecimiento

Mariel Pavón